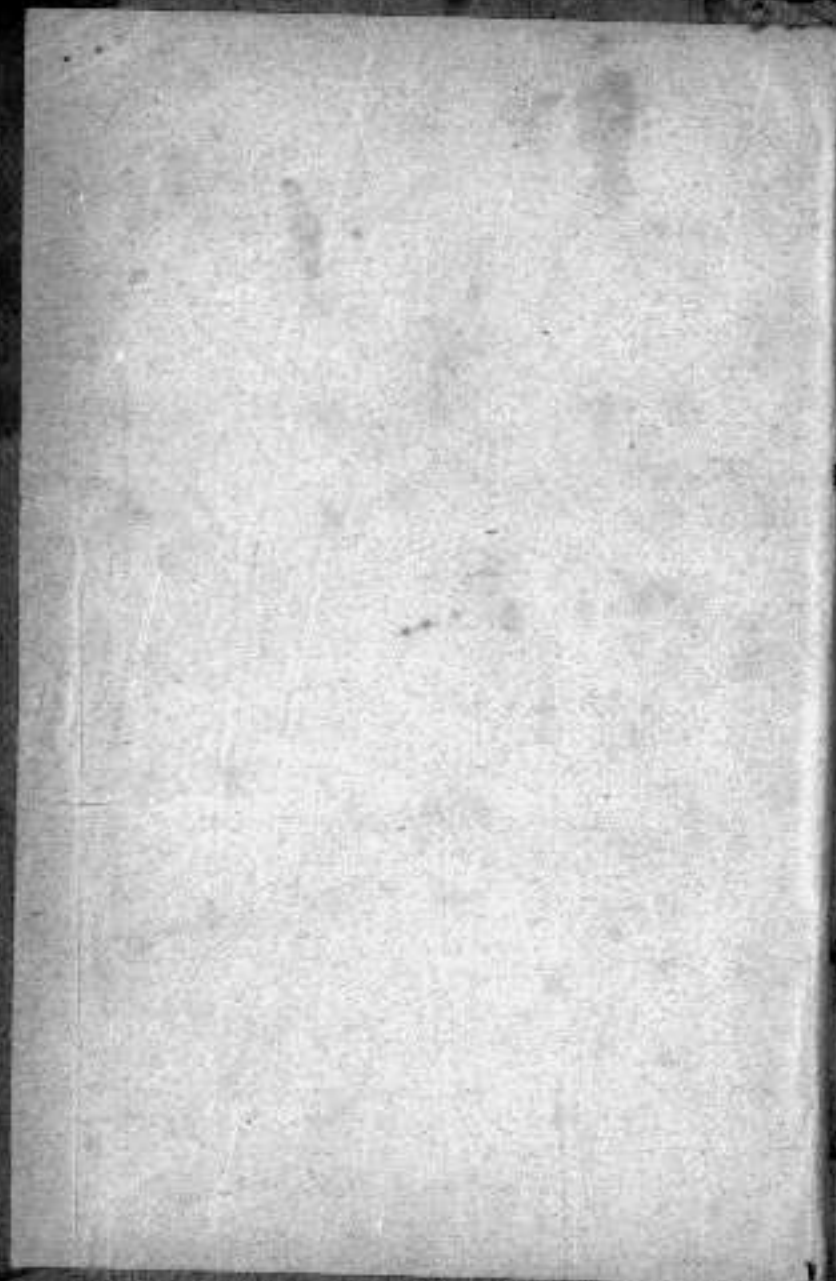


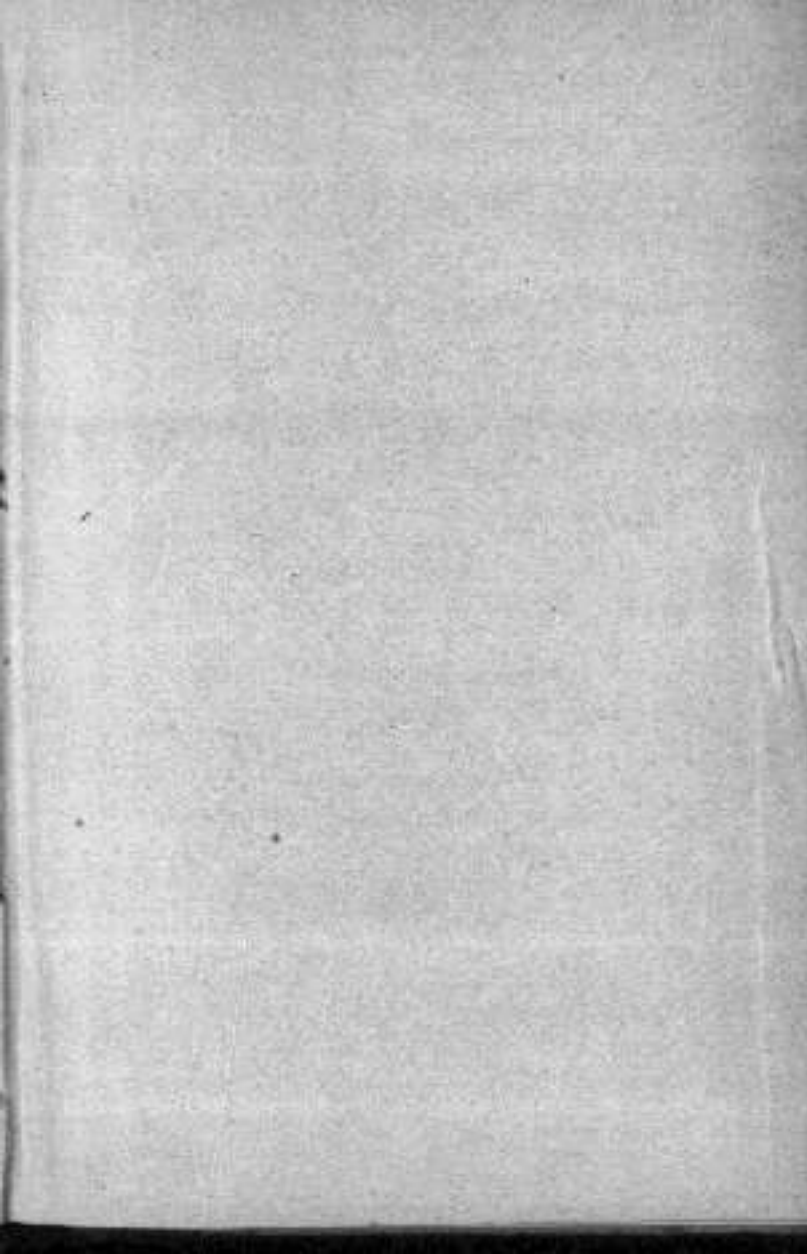
△

T

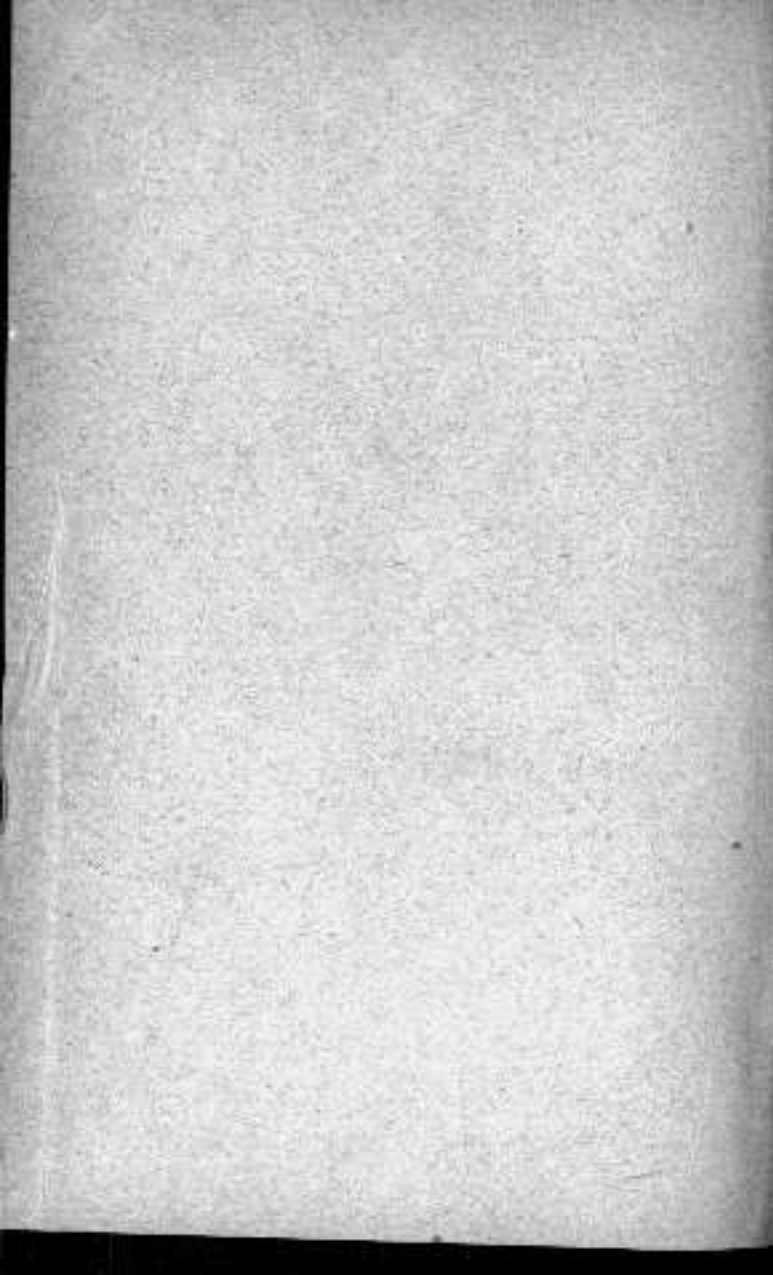
U

5887









M-14669 R 7644 A.T.V.  
5882

# ESCU-LIBURUA

CEÑEAN DAUDEN

## CRISTAUAREN EGUNEROCO

EJERCICIOAC,

MANDAMENTU SANTUETATICO EXAMIÑA EGUITBEO,  
CONFESATZECO ETA COMULGATZECO PRES-  
TAERAC, GUEROZCO ORACIOAQUIN,

MEZA SANTUA,

UALBARIOA ETA BESTE DEBOCIOAO.

JESUSEN CONPARIACO

AITA AGUSTIN CARDAVERAZ-EC

ANIMEN ONERACO IPIÑIAC.

---

Obispo Jaunaren baimenarequid

TOLOSAN.

PEDRO GURRUCHAGA-REN

ALARGUN ETA SEMEEN MOLDIZTEGUIAN.

1892-garren urtean.



LIBURU ONI AÑADITU ZAIZCA:

*Coruan Bezperae cuntatzen diran artean persona debotoac letu dilzaquelen Consideracio egoquiac, naiz echeetan, eta Aldareco Sacramentu Santuari eguiten zayon bisita. Onetaraco Vitoriaco Obispo Jaunac eman du ondoren seguitzen duan baimena.*

Obispado de Vitoria.—Previa la correspondiente censura, venimos en conceder á V. nuestra licencia, por lo que á Nos toca, para la reimpression en vascuence del Opúsculo devocionario que al efecto Nos ha sido presentado por V.; y ordenamos que al principio de tal librito se estampase este nuestro decreto y licencia.

Dios guarde á V. muchos años. Vitoria L.<sup>a</sup> de Octubre de 1864.—DIEGO MARIANO Obispo.—Sr. D. Pedro Gurruchaga, impresor de Tolosa.

---

*Esta parte añadida es propiedad.*

---



## IRACURLEARI ABISOA.

---

**I**RACURLE ONA: ez arren bereala  
ascoren guisa icaratu: liburu bat  
iriqui orduco guztia beren gustora  
ezbadago, ichi nai dute. Zuc orrela  
izan bear ez dezu: guztia bereala  
aditzea, orren erraz ez da. Eleizaco  
gauzac edo Dotriña aditzeco, gauza  
asco latiñetic artu bear dira. Meza  
santuac eta Comunioac guc esan al  
baño Misterio escutuagoac dituzte:  
gure dicha guztien iturri original

edo jatorrizcoac, oriee dira. Fede  
ta gogo onaz iracurten asi zaite, eta  
laster edo nola ez daquizula, Elei-  
zaco dotriña ta misterio andiac gus-  
toz, eta debocioz diran guztia ad-  
tuce dituzu.

Bizcaitar asco gogotic asi, ta be-  
ren modura ta gurera chit erraz ta  
laster eguiñ dira. Igaz iracurten  
batere etzequien nescacha baserri-  
co bizcaitar bat aurten eusqueraz-  
co ondo iltzeco liburutic bere Aita-  
ri, piedade eta debocio miragar-  
riaz, iltzen laguntzen Cura Jau-  
nac eta beste ascoc, arrituric icusi  
dute. Onec eta beste baserrietaco  
ascoc, jayetan bacarric lecioa ar-  
tu eta beste gabe, ederqui icasi  
dute. Nagusi alperrai ez zuc si-  
nistu. Dotriñaric ere eusqueraz

*icasi nai ez dute: ta Jaincoaren bildur gabe, icasi nai dutenai ere gogoa quentzeco, milla gauza eusqueraren contra esaten dituzte. Aurrac erraz icasten dutena, berac lotsaz edo lotsagabe icasi nai ez dute. San Agustinec ciona: Onai jarraitzeaz lotsa guera, eta onai ez jarraitzeaz lotsa ez guera.*

*Animo bada cristau ona: iracurteari gogotic ematen badiozu, eguiña dago guztia.*

*Naiz Bizcaitarra, naiz emengoa cerala: itz guciac berealacoan ez adituagatic, laster orretara ta ondo aditzera eguiño cera. Guc escolan cartillaco oracioac, Misericordiazco obrae ta Contriciozco Actoraño, cer esaten quenduan ezguenequiela goiz gucietan cantatzen*

guinducen eusqueraz, ta arratsaldeetan erderaz. Escola-maisuac au contuz eraguiten balute, gucien buruetan ecer costa gabe, laster ta ondo Oracio guztia sartuco liraque: eta buruz daquiten ori ederqui iracurrico luquee. Bide erraza; goicean eusqueraz, arratsaldean gaztelaniz Cartillaco Oracioac iracurri ondo, eta liburu gucietan maisu eta dicipuloac iracurten seguru jaquiñgo dute.





**CRISTAUAREN**  
**DEBOCIORIC SANTUENEN**  
**ICASQUIZUNAO.**

**S**ANTUAQUICO Cristauaren debo-  
cioric cer edo nola dan, Jesus Ma-  
ria ta Joserren debociocico Liburuan  
esan zan. Orañ bear dan arguias  
gure biotzac gorago jasotzeco,  
Meza ta Comunio Santuaren, eta  
orietaraco bear diran oracioac a-  
guertu ta gucien beguictan paratu  
bear ditugu. Ejercicio jaungoicoz-  
co oyen dotriña edo arguiaren pre-  
mia ceñ andia dan, ondoena da-  
quite confesore Jaunac, ta oyen ce-



lo guztiaren bear naiz. Cristau onac Meza icusten dute ta comulgatzen dira; baña cer dan Meza, nola Comunioa artu bear dan eta nola oracio eguiñ bear dan, ehit guchic daquite.

Escolari ez duten anima asco, eta Jaungoicoaren gusto ta atseguñ andicoac intencio ta borondate santuaz beteric gure gende ocn artean, edo bazter eta arcaitzarte orietan daude. Aita espiritual maite ascoc confesore onenaren eguitecoric bearrena cer dan badaquite: au da, ez daquiten oriei Ceruco bidea banaca confesonarioan eracustea: gure necazari onai bear duten Dotriñaren arguia ta escua ematen, ta lagundu beren intencio ta espiritu garbiac Cerura

jasotzen. Eta nola beren obra eta nequeac goicetic Jaincoari ofrecitu bear diozcaten: ta beren lan, eta bearren artean noicean beñ beren biotzac alchatu bear dituzten: Meza Santua nola entzuten dan: ceruraco bicitzaren edo Jesusen Pasioco Misterioetan cer frutu andia guretzat dagoen: Confesio eta Comunioan nola ori guztia bacoitzac artzen duan.

Dicha orieci iristeco eraetsi bear zaye, nola beren animaz edo memoria, entendimentu eta borondateaz baliatu bear duten. Eta baliatze au da biotzeco oracio eta meditacioa, edo orren bide erreala. Onen gayac eta erreguelac liburu ascotan erderaz arqitzen dira. Eusquerazco ejerci-

cioetan bearrenac eman ciran.

Jaunaren eta Ama Birgiñaren misterioen gañean oracio onen gacyac ematea, gauza erraza da. Baña, nola gueyenac iracurten ez daquiten, eta daquitenac gogo guchi duten, gure pobrechoentzat beste bideric arquitzen ez det, confesoreen celo ta paciencia baicic: ascoc eguiten duten becela, confesonarioan banaca bacoitzari ondoen dagoquion neurrian lecio eta erreguelac ematea: Ta au berau Jesusen biotzeco ejercicioetan ondo adierazotzea.

Ascorentzat oracio au eguiteco demborarie onena da Meza santu-coa; eeren beste libre edo obea-goric ez duten. Oracioraco bide, eta modu asco dira. Anima ba-

tzuec goragotic, besteac beragotic Jaunac beragana daramazqui; baña guztiai berdiñ bere biotza escatzen die, eta berequiñ ta beretzat guztiaç nai ditu. Ala berac eracutsi ta aguinduricaco oracioan gucioc esaten diogu: *betor gugana zure erreinua*. Onetan fedeco arguia ta graciazco erreinua aditzen da; ceren gure Jaungoicoa ezagutzean eta amatzean eguiazco Erreinua dagoan, lurrean beraren gracion eta Ceruan beraren glorian. Erreinu onetan sartzeco bidea badaquizu, Sacramentuac, Meza, obra onac, Oracio eta beste ejercicio santuac dirala.

Ascoc oyen artean, santuen debocioa bederatziurren edo nobentan daucate. Gauza ona da: baña

beguira zue ondo, eta conseju erraz au seguru gorde zazu. Ama Birgiña edo Santuac honratzeco, eta zure edo besteen trabaju edo animaco nequeetan, orieci bitarteco nai dituzunean, liburu edo errezo luce gabe, zure gusto eta eroneco bederatzi egunetan ondo cinau, Contriciozco Actoa biotzetic eguin ta *Paternosterra*, *Ave Maria* ta *Gloria* bat egunero, baña fede bici, esperanza firme ta amorio andiaz esaitzatu; eta nere contu, Ama Birgiñaren edo Santuen bitartez Jaincoac seguru aditucozaituala; zure escaria eguin ezazu onela: *Ama chit santa, edo N. Santu, nere bitartecoa: onelaco premian arkitzen naiz, ta neretzat edo urliarentzat nic escatzen dizu-*

*dan onelaco faborea alcantza zadazu.* Ta asco da au, Jaincoac eta bere Santuac zu aditzeco, eta orra Nobena erraza.

Oracioric onenac Paternosterra ta Ave-Maria dira. Esan dan fediaz errezatzen badituzu edo escari bacoitzean cer escatzen dezun ondo pensatu eta biotzean pisatuaz, Ceruco meditacio edo oracioric onena eguiñgo dezu. Zuc soseguz au eguitea da Oracio mentala, Santuac aimbeste alabatzen, eta zure oneraco aguiñtzen dutena. Ta ona, confesore Jaunac escola andia gabe nun daucaten necazariantzat Ceruco Dotriña eta bidea. Sustrai onetatic confesioetan Jaunaren bildur Santua dator, eta beraren leguea gordetzeco ta

eguiazco penitencia eguiteco go-  
goa, eta gurari, edo grina gaiztoac  
ucatzeco animo bici eraguille bat:  
eta au da Ceruco oracio gucien  
frutu ederra.

Emen dator ondo *San Buena-*  
*benturac* oracioaren gañean ema-  
ten duan consejua, eta cristau on  
guciac gordetzea chit deseatzende-  
dana. Ala Mezatan, nola beste zure  
debocio eta errezoetan chit sose-  
guz eta gueldi egotea, eta isilic  
errezatzea, zure aldean daudenai  
zure errezo edo jolas moduaquin  
obra gaiztoric ez eguiteco. San-  
tuac dio: *In spec. cap. 10. Juicio*  
*gabea, edo indiscretoa da oracioa,*  
*ascori obra gaiztoa eguiten diona,*  
*ta zure oracio otsac besteai beren*  
*debocio edo berotasuna quentzea.*

## MEZA ETA COMUNIO

SAGRADUAREN DOTRIÑA EDO ICASQUIZUNA.

Zuc onen gañean jaquiñ bear dezuna, Trentoco Concilio Santuan ederqui eracusten da. Dotriña au guztia lecu ascotan dacar, eta iracurri nai duenac icusi bitza: *Ses. 21. cap. 2. etc. cap. 8. Ses. 21. cap. 2. ¶. Ses. 22. cap. 1. etc. 2. usq. ad. 8. inclusive.* Lecu oycetan dacarren dotriña da: Jaincozco Sacramentu au comunioan batzuec artzen dutela baña gaizqui peccariac becela ta beren condenacio-raco. Besteac Jaunaren gracion ta ondo egonagatic ere comulgatzen ez dirala: baña fede bici, ta amorio iracequi batequiñ beren ani-



metan deseoz Jauna artu nai dutela: oyec comunio espirituala, edo descozco onetan sacramentalaren frutua artzen ta sentitzen dutela. Irugarrenac berriz gracion ta ondo comulgatzen dirala.

Lenengoac Comunioa artzen dute munduaren beguietan, baña ez Jaincoarequico; ceren pecatu mortalean dauden.

Bigarrenac Sacramentua gure beguietan artzen ezdute, baña bai comunio espirituala, ta frutu andia Jaunaren beguietan.

Irugarrenac Sacramentua gracion artu, ta Comunio espirituala eta Sacramentala eguiten dute. Dotriña ciertoa da pecatu mortalean edo desgracion dagoanac Comunio espirituala eciñ eguiño

duala: eta pecatu mortalean ori deseatzea, pecatu andia da, nola ta peccatutic irteteco asmo sendo batequin eguiten cz dan. Baña Jaunaren gracion zaudela espiritu ta deseo santuaquin beti comulga zaitezque, ala Mezatan, nola beste edocein lecu ta demboretan.

Ori nola dan guero esango degu.

Dotriña ciertoa da, ta Concilioac berac dio, naico luqueala Meza enzuten daudenac Sacerdotearen ondoren comulgatzea, jaincozco sacrificio onen frutu andiagoac Mezatan dauden guciac artu ditzaten; ta Canon sagraduac diote, lenengo demboretan Mezatan ceuden cristau fededun guziyac comulgatzen cirala. Espiritu Santuac, Concilioac dionez, zu Mezatan

Comulgatzea nai du, edolaric Comunion Espirituala edo deseeozcoaz.

Emendic lecio bat icasten dezu, ta munducoen artean ondo bearra au da: Cristau onac, sarri edo ascotan confesatzen ta Comulgatzen icustean, orien contra ez gaizqui itz eguitea. Obe da ascotan Comulgatzea bacan baño. Eliza Santuac ori nai zuan, ta eguiten zuan mezatan ceudenac comulgatzea. Jesucristoc bere biotzeco amorio guciaz ori nai du, berarequiñ bat eguiñ ta izateco; ta Concilioac ugari dotriña au Jesusen itzaquiñ eracusten du, ta zuc icusten dezu, ascotan Comulgatzea ceñ gauza bearra dan guciontzat.

Zortzian beñ edo lenago garbitzen dan alcandora edo arropa,

urtean beñ edo illean beñ garbitzen dana baño errazago ta obetozuritzen da. Aditzen ta icustendezu: zortzian beñ confesatzen dana, errazago Comunionaco zuritzen ta prestatzen dala, illean beingoa baño. Onec illero esamina ona, damua ta propositua eguiteco ordu erdi bat bear badu, amabost egunecoac laurden bat asco du, ta zortzian beingoac ondo prestatze-co guchiago bear du.

Emen confesore Jaunac lagundu bear dute ondo damua ta propositua ceñ gauza aundiac ta bearrac diran eracutsiaz, ta damu ta propositu onetan, contriciozco acto asco eguiñaz jardun dezatela penitenteac.

Cristau on, ascotan confesatzen

cerana, ez gueyegui bildurtu, ta zure confesioetan ez atzeratu. Dea-bru charrac esango dizu: zortzian bein edo gueyagotan confesatzea ondo ez dala; baña orregatic ez utzi: guezurra da. Ez sinistu, Confesore onaren esana eguizu. Araco sentitzen dezuncan Jaunaren deya csaten dizula: confesa zaitez bigar: eguizu bada, aditu dezun ori. Ta zure bildurren artean contu cierto au eguin ezazu, confesatze-co abiso, argui edo gogoa dator-quizuncan, siniste osoan zaude, Ceruco inspiracio orrequin Jesus maiteac escutic artzen zaituala: Aita amoroso batec bere seme edo alaba maitea artzen duan becela. Orain bada, ¿norc sinistuco du, onec bere hume laztana galtzera

ta ondatzera eramán nai duela?  
inore ere ez. Bada guchiago Jesu-  
Cristoc galtzera ta gaizqui confe-  
satzera eramango zaitu. Ez sinis-  
tu, ezpada zure confesoreari: oni  
jarrai zayozu beti.





**JAUNGOICO SANTUA,**  
PORTITZA ETA BETICO BICITZA CERANA,  
LIBRA GAITZATZU  
GAITZ GUCIETATIO JAUNA.

**GOICECO ORACIOA.**

(Jaungoicoaren fedez beguiratu, ciñatu ta egun onetaco obrac ofrecitu itzazu esanaz:) Nere Jaungoicoa, graciac ta alabantzac ematen dizquitzut ceren egun onetara zu serbitzeco ecarri nazun, nie infer-

nuan egotea mereci nuela: *Aita gurea eta Ave-Maria.*

Gaurco nere pensamentu, itz eta obra guztia aguintzen ta ofrezitzen dizquitut, nere Jesus onaren odol preziosoaz batean zure gloriarie andieneraco. *Aita gurea eta Ave-Maria.*

Ematen dizut itza zure gracia-requiñ batean zu ez gueyago ofenditzeco, batez ere onelaco peccatu gueyena arrastatzen nauena. Gaur diran indulgentziac nere peccatuen satisfacioan eta animen sufragioan irabazteco intencioa eguiten det. *Aita gurea eta Ave-Maria.*

Indazu, Jauna, orretaraco bear dedan zure gracia. Nere bitarteco Santu, S. N. ta N. lagun zadazute, nere itz ta propositu au gaur



eta beti ondo gorde dezadan.

**Au hera beste Modu hatern.**

¡O nere Jaun eta Aita Ceruetan zaudena! Zugana biurtzen naiz goiz onetan; zure billa dioa nere anima, cergatic zu ceran ontasun paregabea eta zuregandic datorren on guztia. Adoratzen zaitut gauza guztien Jaun eta Jabe cerana, humiltasun eta errespetoric aundienarequiñ. ¡O nere Jaun maittea! Norc eman lezaquedan Ceruco aingueru eta Santuac serbitzen zaituen moduan eta zuc merreci cenduquean eran zu serbitzea eta amatzea. Ofrecitzen dizquitut, Jauna, egun onetaco nere lan eta pauso guztia ala nere pecatuen satisfacioraco nola purgatorioco

animen sufragioan, eta indazu ar-  
ren bendicioa zure legue Santua  
garbi gorde dezadan. Oraindaño  
zu ofenditu izana det damu, eta  
eguiñdaco ofensa guztien barca-  
cioa biotz osoaz escatzen dizut.  
Eta nola nerez eciñ nezaquedan  
bear becela nere pecatuen zorra  
pagatu, esqueiñtzen dizquitzut  
Jauna zure Seme Jesus onaren  
mercimentuac eta aren neque ta  
oñaccac, aren erregu eta eriotza  
gurutzecoa. Beguira zayozu Jau-  
na, zure seme Cristori eta adi eza-  
zu aren icencan eguiten dizudan  
escari au. *Aita gurea eta Ave-Ma-  
ria.*

**Ama Birgiñari escaria.**

Zure amparoaren azpian jar-

tzen naiz egun onetan ¡oh Maria peccatarien ama gozoa! eta cergatic batere mancharic gabe sortua izan ciñan, erregutzen dizut Ama, alcantza deguidazula gracia nere gorputz eta anima beti beti garbi gordetzeco. *Iru Ave-Maria.*

**Aingueru guardacoari.**

Nere Aingueru guardacoa eta Jaungoicoac emanic zauzcadan Laguntzalle leyala, lagun zadazu egun onetan eta defenditu, gorde eta libra ezazu oraiñ ta beti nere anima. *Aita gurea ta Ave-Maria.*

**Aita San José gloriosoari.**

San José gloriosoa, Ama Birgiñaren Esposo bedeincatua, nic erregutzen dizut defenditu nazazula;

batez ere eriotzaco ordnan zu bi-  
tarteco izanic justuen eriotza al-  
cantza dezadan. *Aita gurea eta*  
*Ave-Maria.*

## ARRATSECO ORACIOA.

*Cristauac oyaren aurrean belauni-  
caturic eguiñ bear duena.*

**N**ere Jaun eta Jaungoicoa, esquer  
humillac biurtzen dizquitzut eguiñ  
dizquidatzun mesede guztiac ga-  
tic, bañan batez ere ceren criatu  
ninduzun mundura, ceren erosi  
ninduzun zure Seme Jesu-Cristo-  
ren odolaren costuz, ceren eguiñ  
ninduzun Elizaren hume, eta con-  
serbatu nazun gaurco egunean,  
eta beste nere bicitzaco egun gu-  
cietan; erregutzen dizut Jauna,

eman deguidazula egun onetan eguiñ ditudan pecatu, falta, eta utseguite guztia ezagutzeco eta gorrotatzeco gracia. Amen.

*Oracio onen ondoren eguiñ bear da egun guztian eguiñ dituan pecatu, falta eta utseguite guztien esamina laburcho bat, eta esamiñaren ondorean esaten da Acto Contriciozcoa edo Nere Jesucristo Jauna.*

### IRU AVE MARIAC.

Goicean, eguerdian, eta arratscan iru Ave-Maria errezatu ta indulgencia irabazteco, ezazu modu onetan:

*Angelus Domini, etc.* Aingueruac Maria Birgiñari berri onac eman, eta Espiritu Santuaren graciaz Semea artu zuan. *Ave-Maria.*

*Ecce ancilla etc.* Ona Jaunaren esclava; zure itzaz batean, eguiñ bedi nigan. *Ave-Maria,*

*Et Verbum caro, etc.* Jaungoicoaren Semea guizon eguiñ zan, eta gure artean bicitu zan. *Ave-Maria.*

Jaungoicoaren Ama Santa, erregu ezazu gugatic; Cristoren promesen diña eguiñ gaitean. Amen Jesus.

### **ORACIOA.**

Iguzu, arren, Jauna, gure animetan, zure gracia, Aingueruac berri onac ecarri, eta Cristo zure Semearen encarnacioa ezagutu degunoc, aren pasio ta gurutzeagatic, Resurrecioco gloriara eramana izan gaitean. Amen.

## MAYA BEDEINCATZECO

ORACIOAC.

Aitaren, eta Semearen, † eta Espiritu Santuaren icenean. Amen.

Jauna, gure esperanza zugar dago, ta jateco bear deguna zue ematen diguzu. Zure escua zabaldu eta gucioe bendicioz betetzen gaituzu. *Pater nosterra.*

*Aitagurea errezatu eta guero debocio andiaz esazu.*

Doai gucien emalle gure Jauna, Jesucristo zure Semea-gatic eta beraren icenean zure escutic guo artu ta jan bear degun gucia bedeinka ezazu. Aitac eta Semeac, ta Espiritu Santuac gucioe bedeinka gaitzatela, eta bere gloriaco

Mayera betico eramán gaitzátela.  
Amen Jesus.

*Janaren ondoren graciac emateco ezazu.*

**ORACIOA.**

Aitaren eta Semearen, † eta Espiritu Santuaren icenean. Amen Jesus.

Graciac eta alabanzac ematen dizquitzugu gure Jauna, oraiñ eta beti eguiñ diguzun on guciagatic. Zugandic gure gañera etorri dan bendicio ta mesede onegatic, mundu guztiac beti alaba zaitzala. Amen Jesus. *Pater nosterra:* eta guero esazu

**ORACIOA.**

Gure onguille gnciai, Jauna, zure bendicio ugariaz paga zayezu,



zure icen santuagatic: eta anima  
bedeincatu guciac cerura Zu ala-  
batzera eramaitzazu. *Pater nos-  
terra, Ave-Maria eta Gloria.*

Ta guero anima bedeincatu gu-  
ciai Jaungoicoac betico descansu-  
sua diela. *R. Amen.*

*Emen batu gueranac Jaunac be-  
rac Ceruco glorian gucioc batu gai-  
tzala, Amen.*

**ASTEKO ZAZPI EGUNETAN  
EGUIÑ BEAR DITUGUN ORACIO  
ETA MEDITACIO LABURRAO.**

Guizonarentzat da ondasun aun-  
dia meditacioa. Eguzquiac mun-  
duari serbitzen dion aibat ser-  
bitzen dio animari meditacioac:  
arguitu eta berotzen du mundua,  
ceñarequiñ icusi eta bici diran

gauza guciac. Gurezorigaiztocoac baldiñ bici ezpagnuina, edo icusico ezpaguendu; ecustea da iya beste bicitza bat: arguia da meditacioa; bada cerutic dator, arguitzen gure entendimentua dulzura aundi batequiñ. Eracusten du cer utzi, edo cer escogitu bear degun: eracusten digu cer igaro dan ta cer etorrico dan. Beguien aurrean ipintzen dio guizonari cer dan gauza laburra, cer dan beticoa eta cer dagoquion. Argui onec borondatea berotzen du, consentimentua erabaquitzen du, eta zucentzen du obratzera alaco moduz, nun meditacio labur batequiñ designiñtzen dizquigun araguiaren berotasunac, eta munduaren amorioa. Ceiñ itsua, falsoa, galducorra eta

nai ta nayeze galduco dana dan munduaren amorioa: argui onec eracusten du; eta dembora berean itzaltzen ditu araguiaren berotasunac bere garraren chispaguñ. Emen bada, nere cristaba, beguira eta ezarri zayozu, cere buruari sillua seculaco condenacio edo salbaciocoa. Bestela esazu, aiñ ondacorra izanic atrebitzen cerala ichasoac igarotzera izarraz baliatu gabe: Aiñ itsua, izanic uste dezu argui edo lagun gabe salbatico dezula zure burua bide, lazo, gorabera, eta peligro gucietan; eta seculan Cerueo gaucetan pensatu ez dezularic, uste dezu eterninade guztian zerua gozatico dezula? Beste moduz pensatu izan dute testamentu zarreco eta

berrico Santuac: ez bada demborari culparic eman.

Ez da beñere religiosoen zuzembide edo erreguelaric ipiñi meditacioan fundatzen ez danic; onec gobernatzen ditu araco anima ayec, ceñac arquitzen diran balantzan, batzuetan ipiñiaz oiñ bat salbacioco portuan, eta besteetan atzera erretiratuaz; sendotzen zitu tuala ceruco bidean ;O lecio gaiztoetaco gaztetasuna! ;Cembat bider cere bacarrean sospecha gaiztoac eguiñdituzu! Guciontzat degu ceru bat, ta bide bat. Beguira dezagun bada, baña contuz, nola gure etsayac inguratzen gaituzten: baita ere gure biotzera cembat sarbide edo ate dituzten. Lapur bildurra duanac ez du bidean cantatzen;

bide sospechacoac armaquiñ ta armatuaquiñ pasatzen ditu; ichasoan dabiltzanac indarrez arrauntzen dute demborale gaiztoa sentitzean. Beraz dagoquizu, cristana, ipiñtzea zure cuidado guztia meditacio labur onetan. Ara bada, bacarric egunaren parte chiqui bat escatzen dizut; baña lembici descatzen dedana da, egun ori zuc bear becela arreglatzea: bada da gauza precisoa: chit guchi escatzen dizut; baña da guztiz eraguillea eta poderosoa meditacioa dan laburrena ere.

Bost parte ditu zure gazte demboraco señalatzen dizudan meditacioac. Lembicicoa da erreguba: onela preparatu bear dezun, itz labur batzuen bitartez (zure

biotzeco afecto ta deseio eguiatz-  
coaelaguntzen dizularic) escatzeco  
Jaungoico onari gracia esqueñita-  
co puntuac ondo meditatzeo. Bi-  
garrena da, biltzea sentiduac eta  
imaginacioa, escogituaz lecu aiñ  
egoquia nun, ecere ere eragotzi ez  
deguizula zure meditacioa: cer-  
gatic jaquin ezazu, barrungo sen-  
tiduac, campoco sentiduen atecta-  
tic allegatzen diran gauza, edo  
gauza oen antz edo irudipenaren  
mendean daudela: beragatic asco  
balioco dizu, batutasun orrec ez  
distratzeo, ta espiritua pizcortze-  
co jartzen dezun puntua, gai im-  
portanciazcoa becela mediatu de-  
zazun. Irugarrena da, meditatzeo  
jartzen dan gayaren puntuac, bi,  
iru edo modu gueyagotara jarri oi

dira; baña modu batera asco da, baldiñ meditatzailearen entendimentua arkitzen bada icasia meditacioa eguiteco bear dan guztian. Gauza ascoc laguntzen dio arrazoi naturalari, puntu prestatua edo señalatua senzilloa danean; baña bada importancia andicoa, edo fedeco puntu delicadua, utzi alde batera, ta sinistu Eleizac eracusten dizuna, cere arrazoi naturalean fiatu gabe.

Laugarrena da, borondatearen afecto andi batequiñ obratzea edo meditatzea; borondate onac erabaquitzen du arrazoyac aditzera ematen duan gucia: icasten du aditzalle gustoco baten modura: ezagutzen du garra datorrela suagandic, bere burua animatzen du

afecto ascorequiñ ta eguiazco suspirioaquiñ, sutzen du pecatuaren gorrotoan, birtutearen amorioan, munduaren desprecioan ta eternidadearen desean: borondatearen afectoetan eguin bear da aleguñic aundiena. Billatu bear dana da gustoa edo saborea; ta ez jaquinduria San Bernardoc dionez; ¿Tacer balio dizu asco pensatzeac, eta ecer ez eguiteac? Ez culparic eman ez jaquiñari. Irugarren partean eracusten dan becela, eciñ zabaldu badezu meditacioa, ipiñi ezazu cuidado gucia laugarren onetan; au gabe arc ¿cer balioco du? Eta onec hura gabe asco du balio. Ara emen ejemplo poderoso bat San Buenaventura Eleizaco eracusle aundiarena. Aita Egidio ar-



quitu zuan San Buenaventura, au  
meditacioan zegoala; eta esan cion  
¿beintzat zue ez dezu erraz izan-  
go Cerua irabaztea, Jaincoac e-  
man dizun ezqueroz aiñdoai aundi  
jaquiñduriaczcoa? Bereala eran-  
tzun cion; «San Buenaventurac,  
Bacarric jaquintsua izatean ez da-  
go, nere anaya, Jaungoicoaren a-  
morioa; alaco moduban non po-  
breenac, simpleenac ta jaquindu-  
riaric ez duenac ere, amatu deza-  
que Jaungoicoa; eta unitu edo ba-  
tu diteque berarequiñ, Teologoen  
artean dan doctoreric jaquintsue-  
na baño gueyago» Au aditu zua-  
nean Egidioac, contentuz beteric  
joan zan ciudadera, eta pozaz dea-  
dar eguiten zuan: «zarrac eta gaz-  
teac, pobreac eta aberatsac, sanoac

eta gaisoac, ama ezazute Jesus, eta  
aundiagoac izango cerate Cerue-  
tan, Aita San Buenaventura baño.»

Bostgarren partea dago, ipin-  
tzean biotzeco erabaqui edo as-  
mo firme bat oracioaquiñ batean  
alde eguiteco, amatzeco edo des-  
preciatzeco, meditacioac eracusten  
dizquitzun ganzac. Onetaraco dei-  
tucodezu Jaungoicoa zure ampa-  
rora pehuco golpe serio eta de-  
bociozcoaquiñ, modu onetan me-  
reci dezazun alcantzatzea aiñ  
antsiaz deseatzun dezuna.

### ASTELENA.

*Jarri zaitez Jaungoicoaren pre-  
sencian.*

**E**san ezazu aurrena Aitagurea,  
Nipecataria edo beste zuc naya-

go dezuna, eta guero onela:

¡Nere biotzeco Aita, Jaungoico aundia! orain ipintzen zaitut nere beguetan gauza guztiac icusten dituzuna becela, ¡Ah ichumen al-ferra! Lecu gucietan arquitzen ce-ra, inun baño gueyago nere bio-tzean; ta nic billatzen zaitut ni-gandic campora. ¡Oh nere argui-tasuna! argui eguin zadazu, zu consideratu eta desea zaitzadan.

Escogi ezazu lecu bat lagun ar-tetic apartatua, nun cere bacar-rean igaroco dezun zure bicitza, Jaungoicoaren beguetan baceun-de becela.

Lenengo puntua: considera eza-zu Jaungoicoaren aunditasun neur-ri gabea, bada Ceruen gañean ta azpian ez da arquitzen gauzaric

aiñ aundiric, ta aiñ chiquiric, ezta ere aiñ ezcaturic, ceñagan ez dan arquitzen Jaungoicoa, aiñ unituric bera icusiaz, socorrituaz, eta conserbatuaz; alaco moduz, nun momentu batez desamparatuco bala, ecer epera biurtuco litzaquean.

Bigarren puntua: considera itzatzu ta ecarri itzatzu zure memoria-ra momentu guztia, uso arrazoiz-cora allegatu ciñanetic arquitzen ceran instanteraño, esna zaite, ta beguira ceregan; cere artean, ta zure conciencian, ea Jaungoicoaren legueaz gobernatu ceran; escribi itzatzu zure pensamentuac, itzac, obrac, animaren intencioac, gorputzaren necesidadeac, loa, bellac, guciac balantza batean ipiñi ta beguira ezazu ya mereci dezu-

na dan premioa edo pena eternoa.

Irugarren puntua: considera ezazu cer guertatuco zatzun Jaungoicoaren presencian, icusiaz mundo Erregueen palacioetan pasa oy dana. ¿Emen ez dezu icusten, erreinuan diran guizonic aundienac eta aberatsenac presentatzen dirala Erreguearen aurrean grabedade eta modestiarequiñ, bere mendecoric humillen ta pobreenac becela? ¿Dandelaric zutic beren oñen gañean gaiño edo heri egon arren? ¿Ez dezu icusten emen dan pasioric desordenatuena, ta iracequiena itzaltzen dala? ¿Birtutea amparatu ta socorritzen dala? ¿Maldade genero guciac guizonaren arpeguia pasatu eta lotsatzen dutela?

Laugarren puntua: beguira zayozu cere buruari, eta compara ezazu zure beguia Jaungoicoarenarequiñ, ceña secular engañatzen ez dan, loac artzen ez duen, secretoac icusten dituen, gauza guciac aguirian dauzcan. Ez da ecer arkitzen, dan chiquenic ere, neurtzen ez duenic, edo penaz edosariaz, ta au eternidade bateraco. Mundua engañatzen da, ta engañatzen zaitu; lotzen da, bere gauzac bacarric icusten ditu; onen pena andiac eta premio chiquiac guztia da laburra. ¡Ah! ¡Eternoric edo beticoric ecer ez du!

Ea bada, mugui ezazu zure afectoa, ta prepara ezazu beste peligró edo etsayen lazoen contra, meditacioac esqueintzen dizuna

desea zazu. Nere ichua, nere galdua, nic billatzen det banidadea, eta icusten det nigandie campora. Eta zu, ¡O nere arguia! etzaitut icusten, nere ona ez det billatzen neregan. Baldiñ mundutar guztiae beren podere eta aberastasuna-quiñ niri beguira baleude, baldiñ mundu guztia nere mende banu ere, galdua naiz Jauna, zu presente zaudela oroitzen ez banaiz ¡Ay! eta ¡cembat dembora dan zuzaz oroitu ez naizela! Beragatic izandu naiz pecatuan largoya, birtutean epela, cuidado-gabea dembora aprobechatzeco; esquer gabea zure mesedeetan. Ez det peccaturic eguiñgo, badaquit beguira dagoana maldadeen bengatzallea, nere Jauna ta Jabea.

Ez naiz bildurtuco; ez det ucatuco, badaquit beguira dagoalane-  
re Jaun defensora.

Ez naiz izango esquer gabeca  
aimbeste mesederi: badaquit be-  
guira dagoala nere Jaun Criadore  
ta Redentorea.

Aprobechatuco naiz momentu  
guztietan: badaquit beguira dagoa-  
la guztia presente daucan Jaun-  
goicoa.

Ez diet obedituco nere pasioai:  
ez diot seguituco nere burnari.  
¿Nora guiatuco du bada ichu ba-  
tec bestea, ezpada peligrora?

Buca ezazu meditacioa proposi-  
tu labur, eta debociozco pechuco  
golpeaquin, ezarri itzatzu zure pe-  
chuan, copetan eta arpeguian itz  
anbec: *Jaungoicoa beguira dago.*



## ASTEARTEA.

*Cristauaren azquen edo destinoa.*

Para ezazu atencio gucia, ta jarri zaite criatura gucien erdian ta beguira zayezu zertaraco Jaincoac criatu cituan lembicico sei egunetan.

Lenengo puntua: zabilta Ceruco, aireco, lureco, ichasoco aimbeste ta aiñ genero diferentearen artean, ta icara zaite araco Jaungoicoaren mirarizco jaquinduria ta potestade artzaz.

Bigarrena: Beguira guiezu bat banaca. Icusico dezu nola lembicico Jaungoicoac criatu zuen artatic duten beren jatorria. Nola secularan mudatzen ez diran, ta nola

arraultz bacoitzetic dator bere generoco chita, ta ezcurretic arbola.

Irugarrena: Nola guztiaç suspiratzen duten beren azquen ta centroa edo biltoquia ta ala ez dira guelditzen allegatu arte arria, sua, aicea eta ura. Nola eguzquiaç Ceruarequiñ, eta izarrac aibeste secularen urteetan beren jornada beñere mudatzen ez duten. Nola urtearen lau demborac alcarri jarraitzen dioten. Nola beren demboran cantatzen duten egaztiaç, bear eguiten duten erleac: ;O guizon miserablea! zure serbicio ta ejemploraco.

Laugarrena: Beguira zure azque-na an da, destinoa; guizona criatura guztien artean principalena da, criatura zure esclaboa da, ez em-

peñatu aberastutzen, bada ori lur-  
rari dagoquo, ez banidade gueye-  
gui artu zure ichura ederraz, zure  
sentidnaz, zure indarraz, bada one-  
tan bentaja eguiten dizute mendi-  
co animaliac ere. Jaungoicoari ba-  
carric agradatzea da zure azquen-  
ta destinoa. Beste araco munduco  
gauza ayezaz serbitu zaitez Jaun-  
goicoaren serbicio-raco; bañan ez  
pecaturaco. ¿Cer bada, uste dezu  
dala Jaungoicoaren borondatea,  
gauza guciac zuri serbitzea ta zu-  
beraren contra ibiltzea? ¡Ah zure  
errucarria baldin oec guztiac ser-  
bitzen badituzu, ta ez Jaungoicoa!  
¿Cer ordena descalabratuagoric,  
izatea guizonac bacarric arrazoi  
naturalaren ezagüera, eta guizo-  
nac berac argui ori despreciatzea

baño? Contu bada, anima, ta zau-  
de atalayan; aparta zaite mundu-  
co criaturetatic; bada, acusatuco  
zaituzte juicioan: lotsa zaitez e-  
guzquiaren eta izarraren obedi-  
ciaren bistan: gogora itzatzu lur-  
raren betico frutu, abere, pisti, e-  
gazti, arrai, ta beste criatura guz-  
tiac premio ta pena gabe Jauna  
serbitzen dutela; baña zuc batera-  
co edo besteraco eternidadea izan-  
go dezula: edo betico zorionecoa,  
edo betico zorigaiztocoa.

## ASTEAZQUENA.

### *Pecatuaren dañua.*

Guizona pecatuan consideratzea  
baño, posible ez da desgracia an-  
diagoric: ez destierro edo carce-

laric, ez ta ere mostru icaragarriagoric.

Lenengoa: Guztiz onac dira gauza guztiac, Jaungoicoac criatu citualaco: bacarric pecatua da guztiz doacabea. Guztiac datoz Jaungoicoagandic: bacarric pecatua sortu zan Jaungoico gabe, ta Jaungoicoaren contra. Infernueo dolore guztiac, demonioen crueldade guztiac, bacarric, pecatutic datoz. ¿Eta guizonac bacarric, ceñac munduan errecibitzen dituen faboreric aundienac, pecatu eguiten dute?

Bigarrena: ;Pecatu bacar bateo bota zuan Cerutic Lucifer, Paradisotic Adan; eta ori, izanic ura aingueruen burua, ta au guizonena! ¿Cer mereci dezu zue guizonaren itzala aimbeste bider pecatu eguia

dezuna? Zure tristea, baciñequien pecatua deseguitea-gatic Jaungoicoa guizon eguiñ zala, padecitu ta eriotza sufritu zuala.

Irugarrena: Ea bada, oraiñ, batu itzazu dañua, pecatari errucaria: quentzen du gracia, araco ondasun pare gabe ura, araco ondasun bacar ura, ceña gabe guizona lurreco arra baño miserableagoa dan. Galerazotzen du araco frutu eder Jesucristoren Sacramentuena, ta Cerutar guztien merecimentuena. Isten du Cerua; iri-quitzen du infernua, cargatzen du cateaz, esartzen du uztarri berria, araguiarenugar-berriac piztutzen ditu: ez du seculan aitortzen ase danic; aztu-erazotzen du izan dezun birtute eta merecimentua,

itzaltzen du Jaungoicoaren antz eta semejanza, unitzen du conde-natuaquiñ, apartatzen du Aingue-rnen compañiatic, iltzen du ani-ma, soberbiaz betetzen du espiri-tua, ucatzen du Jaungoicoa, ado-razten du Satanas; aimbesteraño lotzen du, nun milagro aundiagoa litzaque peccataria justificatzea, mundua criatzea baño. ¡Ah! ta o-raindic penagarriagoa ta dolorezco malcoaquiñ negargarriagoa da; momentu labur bategatic saltzen du Eternidadea.

Igues eguizu bada anima. ¡Ah! aparta zaitez aldezun ezquero, monstru cruel onegandic; bada bein itsasten bazatzu, etzera erraz apartatuco: errazago da ez eror-tea, erorita libratzea baño. ¿Cer

lastima aundiagoric, zure anima,  
 Jaungoicoaren imagiña, ta Cerua-  
 ren herederoa, Aingueruen lagu-  
 na, Jesucristoren Esposa izanic,  
 izatea guero demonioaren esclaba,  
 infernuaren cautiba, Jaungoicoa-  
 ren etsaya, Jesucristoren lotsa-  
 garria? Utzi itzatzu, bada ara-  
 guiaren deseo desordenatu, onda-  
 sunen lazo eta honren itzal oyec.  
 Ez bacera biguntzen orrembeste-  
 raño damutzea, samintasuna go-  
 zatzen da consideratuaz momentu  
 labur batez Eternidadea.

## OSTEGUNA.

*Eriotzaco ordua.*

Consideratu ezazu zure azqueneco  
 agoniaco lancea ta para ezazu zure  
 imaginacioan, nola arquituco ce-



ran zure azquen-eriotzaren pelean.

Lenengoa: Eriotza da ciertoa, eta da ere bacarra; da gauza gucien azquena. ¡O anima! Cierta da eriotza, eta beñ bacarric illbearra, eta ill bearra gorputza duten gauza guztiac.

Bigarrena: Ordua ez da ciertoa; añ sarri dator derrepente, nola aurretic abisoaquin: Ez degu eda de segururic, ez egunic eta ez instanteric.

Irugarrena: ¡O cer bereziera edo apartamentua! Beguira nola pelean dan errucariya eriotzaco tormentuz sentidu eta miembroetan; galtzen du colorea; icaratzen da: izerdi larriyac darrayo gorputzaren alde gucietatic; atera ezazu contua, cembat eta nolacoac izan-

go diran, gorputza agonian da-  
goenean, animac aurretic senti-  
tzen dituan biotzeco estutasun ta  
izugarrizco naigabeac.

Laugarrena: Alde guztietatic  
inguratzen dute anima izu-aldi  
icaragarriac. Demonioac presenta-  
tzen dizca beguien aurrean bere  
pecatu guciac, dembora gaizqui  
empleatuac, merecimentu despre-  
ciatuac. ¡Ay! ¿nun dira araco ins-  
tante ayec, ceñetan momentu ba-  
tez aprobechatu banitz, Cerua lo-  
gratu nezaquean? Zori gaiztocoa  
munduco ondasunen deseoa; ¿cer  
guero esperatzen dezu? Bidc es-  
tua ta bacarra izango dezu, era-  
mango zaituena Jaunaren presen-  
ciara juzcatua izatera; nun bacar-  
ric acompañatuco zaituzten zure

obra onac edo gaiztoac. Alfer-  
ric orduan errucarri orrec dea-  
dar eguiño dezu; bada aimes-  
te castigu izango du, zure animac,  
cembat gusto eta atseguin cum-  
plitu dizquiotsun zure gorputzari;  
eta gusto guciac gueldituco dira  
gorputz illarequin usteltasuna ta  
aarren janari eguinic; eta anima  
baccaric presentatuco da Jaun-  
goicoaren juicioo balantzan.

¿Nola bada, onembeste estuta-  
sun eta zure miserien artean estu-  
turic, uste dezu azqueneco lan-  
ce artan heriotza ona eguitea, bal-  
din alde-aurretic beguiratu eta  
prestatzen ez bacera?

Ea bada anima, porta zaite eta  
obra ezazu alaco moduan nola de-  
seatzen dezun arquitea juicioo

demboran: Ondasun lurrecoac gozaitzazu soñeco arropac becela.

¡Ay ta bein ill bearra eta guztia ill bearra, obra onaz eta gaiztoaz erara ala izango da guero Eternidadea!

¿Beraz certan zaude lo, eta cer-gatic orren esclabo? Jaquizu bada Cristaua, araguaia, gusto eta atseguintasunac ta desonestidadea bellan daudela eta nagusi dirala, zu ta zure animaren calteraco. Onoreac, gustoac, ondasunac ta bein utzi bear diran gauza guciac utzi itzatzu; bada beste gauzaric ez ditzute emango pena eta dolore baicic. Gaur-danic considera ezazu eriotzan. Cembat eta dulceagoa dan ondo empleatutaco egunaren ondorengo loa, ambat gozoagoa

izango du bere azqueneco suertea ta eriotza, bere pensamentuac, itzac, obrac, orduac, egunac, urteac, bere dembora, itz batean, bere bicitzaco momentu guztia ondo empleatzen dituanac.

### OSTIRALA.

*Azquen juicioco eguna.*

**P**ara itzatzu zure beguiac, belarriac eta entendimentu guztia Josafateco celayan; nun batuco diranguiza casta guztia trompeta icaragarriaren soñura.

Lenengoa: Aurretic datocen señaleac adizera ematen dute, cer icaragarria izango dan egun ura, Antecristoaren persecucioac, alacoric izan ezdan becelacoac, ichasoaren lurrera irteerac ta anima-

lien marruac; ibayen ujolac, lurraren icarac, ceñetan munduco gaztelu, ciudade ta palacioric gogorrenac autz biurtuco diran: Ceruco izarren erorteac, mendien eta aitzen labañerac, landare eta arbola guztien galerac, guizonen bildur izuac, oen alferricaco igueserac ta deadarrac.

Bigarrena: Adan-egandic asiric izandu diran guizon guztiaç presentatuco dira Josafateco celayan icaragarrizco trompeten soñuan; criatura guztiaç bata besteen contra armaturic; zeren peccatariaç nai izandu ez duen serbitu Jaungoicoa bere anima salbatzeco.

Irugarrena: Emen aguertuco dira itzac, obrac eta pensamentu guztiaç. ¡O cer lotsa! An bai a-

gradecitua izango dala birtutea ta  
despreciatua pecatua; aurpegui-  
aurpegui acusatuco ditu deme-  
nioac pecatu aundiac, chiquiac eta  
guztiac: concienciac barrutic ga-  
raituco du bere imurtziacquin pe-  
cataria, gañetic Jaungoicoa da-  
goalaric irazaquia bengatzeco, az-  
pitic infernuac iriquiric. ¡Ay cem-  
bat estutasunen artean ecusi bear-  
ra duan bere burua guizonac!

Laugarrena: Jesucristo lotsatu-  
co da aibeste mesede eguiñ dioz-  
calaco guizonari, eta guizonac aii-  
guchi estimatu diolaco bere Jaun-  
goicoari. Arpeguira ematen diola-  
ric etsayac, nola bere demboran  
nay ta nay-ez engañatu dituen  
guizonac, eta bere lazoaquin mun-  
duaren parteric gueyena berega-

natu duen. Beraz lotsa colera biurturic, erabaquico du icaragarrizco azqueneco, eta ¡ay! apelacio bagueco sententia. Biralduco ditu bere esquer aldetic tropan eternidaderaco esanaz; *Zoazte madaricatuac su beti beticora!*

Batu zaitez ceregana, anima, eta biotz biotzetic damu zaitez. ¡Ay! ez cuidadoric ipiñi guizonen sentencietan: Jaungoicoac beste moduz juzgatzen du. Ez zaitecela engañatu. Eguizu beti confesio osoa. Uste arren libratzen cerala Tribunal onetatic, besteari contu. Obeago dezu emen baten aurrean lotsatu zure salbadoraco, ta ez an guztien aurrean condenadoraco. Loñinchatzen zaituzte gustoac eta atseguñtasunac; atzera itzatzu,



araco Jesusen sententia icaragarriarequiñ; *Zoazte madaricatuac etc.* Misericordia izazu, Jauna, nizaz, zure misericordi aundi artzaz. Ez arren, Jauna, conturic escatuniri zure sierbo oni. Etzaitut Jauna, gueyago ofendituco, ez naiz biurtuco gueyago loitzera, gustatzen zat garbitasuna eta inocencia.

## LARUMBATA.

### *Infernucó pena.*

Jechi zaitetz infernura, eta cuidadorie andienarequiñ esamiña itzazu ango tormentuac.

Lenengoa: ¿Uste dezú azquena dala eriotza? Ez, seguitzen dio oraindic gaiztoagoa dan bicitzac: Bicitza condenatua edo illa, au da eriotza bicia.

Bigarrena: anima irteten dan be-  
cela gorputzetic condenatua Jau-  
naren Juicioan, entregatua iza-  
ten da bertatic demonioaren men-  
dera. Ta ¡ayarren errucarria! ¡Cer  
tormentuac sufritu bearra dan en-  
bidia eta soberbiazco lecu artan!

Irugarrena: An gorputzeco sen-  
tidu gucien pena. Ecusico ditu mos-  
tru icaragarriac, tormentu eciñ si-  
nistu ditezqueanac. Adituco ditu  
ortzen carrascadac, blasfemiac,  
negarrac eta desesperaciozco dea-  
darrac guztiaf cofundituac. Gusta-  
tuc du asufrea, quiratsa, gose eta  
egarri amorratua. Usai eguiño  
die atsen samintasun guztien sa-  
miñenai: besarcatuc ditu mostruo  
icaragarrienac. Pecatu genero  
guztiaf su eguiño dute, itzalico

ez diran garretan. Gorputzeco parte guztia sentituko dute beren contraco tormentua eta gueyena sentituko duana da eriotza bici o- nec eternidadean irautea.

Laugarrena: Andiagoac izango dira animaren tormentuac: araco concienciaco ar ura, ceñac erre- tzen, orchicatzen eta puscetzen duen infernuco illumpe triste ar- tan alde batetic ichiac icusten di- tuala arguiro infernuaren auba. Ceruco atea, penitencia eguiteco dembora, eta guztia eternidade- raco; bestetic beti egon bearra Jaungoicoaren eta Cerutarren gor- rotoan, graciariac eta gloriariac ga- be. ¡Ay, eta nere zori gaiztocoa! deadar eguiñgo du momentu la- bur bategatic galdu ditut araco di-

cha ta zorion eterno ayec. ¡Ay ta  
nic instante labur bategatic, artu  
nituan atseguñacgatic, orain su-  
fritzen ditudan tormentuac, eta  
tormentu infernucoac ta beticoac!  
Emendic datoꝝ desesperacioa, blas-  
femia, negarra ta guztia eternida-  
de bateraco.

¡O anima! ¡O anima nerca! bal-  
diñ seculan nere entendimentura  
allegatu ez bazat cer dan eterni-  
dadea, emendic aurrera bai medi-  
tatuco dedala oraındaño baño obe-  
to. ¡Ay eta cembat bider pecatu  
eguiñ dedan, beste aibeste aldiz  
mereci izan nuan eternidade ura,  
bai ta ondo merecia! ¡Ay ta cer lo-  
tsa artu bearra naicen, zori gaiz-  
toco gusto ta atseguñtasun labur  
eta ecerez ayecgatic. ¡Alde egui-

zute nigandic desonestidadeac, jolasac, gusto eta atseguinatasunac. Badaquit eternidadea allegatzean nere entendimentura, izotz ta arri biurtzen zadala biotza. ¡O nere Jaungoicoa! Emen sutu ta quisca nazazu. Eguizu, arren, nic cumplitu dezadala aguintzen didazuna, eta aguindu zadazu nai dezuna emen, guero barca guidazun eternidadean. Amen.

## IGANDEA.

### *Ceruco gloria.*

Igo zaitez cere biotz eta sentidu guztiaquiñ ta jarriric Cerutarren companian, medita ezazu ayen zori-ona, ceregan sentitzen dezun gozoric dulceenarequiñ.

Lenengoa: Guztia icusten da

infernucó contrara; an guztia da gaiztoa; emen contrara, guztia da pensatu al ditequean onena.

Bigarrena: Sentidu guztia, icusmenac, entzuerac, gustaerac gozatuco dute atseguin̄tasun cabugabecoa; bacoitzac amatuco duana osoro menpetuco du. Ez dute bada seculan beguiac ecusi, ez be-larriac aditu, cer prestatu duan Jaungoicoac bere escogituentzat.

Irugarrena: Beragatic guizonac aditu dezaquean modura, comparatzen da Ceruco Gloria, Erreinuarequiñ, Ciudadeaquiñ, eztayaquiñ, ortubarequiñ, perla finaquiñ, jabe bagueco ondasunaquiñ, octaco bacoitzera oidan deseogatic.

¿Baña cembat dira gañeraco Cerutarren compañian arquitzen di-

ran doteac? Araco coro ayec, araco zoriyoneco ayen arteco compania, nun arquitzen diran aiñ gozotasunez beteric, nola batec izan al dezaquean gloriaric andiena izango duten guztiac.

Laugarrena: ¿Ceñec comprenditzen du animaren zorientasuna? Ecustea batetic eta osoro Jaungoicoa bera dan guztia, ta Jaungoicoagan gauza guztiac. Gozatzea Jaungoicoaz, eta Jaungoicoarequin gauza guztiac seguridade osoarequin Ecustea bere beguiaquin alde eguñic libratu dan castigua, ta alcantzatu duan coroa eta coroa onetan nolaco premioac obra on bacoitzarenac! An deseo codicia baguea, satisfacio igllibaguea, ugaritazun faltaric baguea, gozo ta

alegria dolore baguea, jabetazun  
segurua galtzeco bildur baguea.

¿Nai dezu gueyago? Deseatu,  
pensatu, ta ponderatu eciñ aldi-  
tezquean ondazun guciac, batere  
gaitzic bague an izango dituzu  
eternidade guciraco, seguridade  
ta zoriyontazun guciac.

¡Oh nere Jaungoicoa! ¡O gauza  
gucien Jabea! ¡Nere tristea, cem-  
bat ta luceago dedan mundu one-  
tan bicitza! ¿Ceñec eman alditza-  
quet uso baten egoac, leen-bait  
leen egatu ta descansa nadiñ? ¡O  
anima desdichatua! ¿atrebitzen ce-  
ra oraindic seguitzera gusto, loy ta  
labur oyec, engañaturic oyen er-  
rañuan michirrica arguitan becela?  
¡Ah eta cer segurua dan itzac,  
obrac eta pausoac eternidade ba-



tean izango duten sariya! Ambat estimacio gueyago an izango du, cembat eta despreciatuagoa dan emen. Ta ala ere ¿ez dezu sufriraco gaitzie batere, eta despreciatoco emengo ondasun falso labur galducorra? Bai nere Jaungoicoa, erabaqui det bertatic, ta itz ematen diot, berorren serbitzetic ez alde eguiteco; berezitzera noa dembora, alacomoduz nun momenturic laburrena ez det galduco; ascotan nere beguiac alchatuco ditut berorren palaciora, beguiratuaz egunaren, ta gauaren begui eder oyetau da eguzquiari ta izarrari, oetacobacoitzac ematen didan consuelo, eta pozarequin desea dezadan bicitzea zu arquitzen ceran araco Ceru artan. ¡O nere Jesus ona!



## ONDO CONFESATZECO

EJERCICIOA.

Confesatzeco gogoa Jaungoioacoac ematean, fabore andi bat eguiten dizu. Intencio ori zuc artzean ce-

regana becela ta zure biotzean sartu bear dezu, ta bacartasun orretan pensatu Sacramentu onetan pecatuetatic Jaungoicoagana biurtzeco, bear dezula: Lenengoa: beraren gracia beti prest dagoana. Bigarrena: prestatzeco dembora. Irugarrena: pizcortasuna, edo zure eguiñ-naya. Jaunari bere ofensa gucien damu andi bat escatu bear diozu, eta conciencia ondo esaminatzeco gracia esanaz:

**ORACIOA.**

Nere Jaungoico guciz ona! Nere gaitz gucietatic zugana biurtu nai det, baña orretaraco nere pecatuen illuntasun onetan zure argui arean bear naiz. Mundu galduaren argui, ta erremedio bacarra zu cera. Zure

misericordia andia-gatic, arren,  
Jauna, nic bear dedan arguia in-  
dazu: nere conciencia illuneco baz-  
terrac ondo icusteco, ta nere cul-  
pac, nere animan diran becela, e-  
zagutzeco. Betor zure gracia, orie-  
ondo pisatu eta escatzen duten da-  
mu eta proposituaz bear becela  
confesatu nadin. Ori, Jauna, dese-  
tzen det; ori erregutzen dizut, eta  
ala uste det alcantzatzea Jesu-  
Cristo zure Seme Jauna-gandic,  
Amen Jesus.

## AMA BIRGIÑARI TA SANTUAI ORACIOA.

Ceruetaco Erreguiña, Jaincoaren  
Ama chit santa, eta zugana ne-  
garrez datocen pecatari gucien  
misericordiazco Ama; gurutzearen

oñean zure Semearequiñ nigatic  
 igaro cinduen penac-gatic, esca-  
 tzen dizut artu nazazula zure am-  
 paroaren azpian, beraren Pasio  
 eta merecimentu santuaz confesio  
 onetan ni aprobechatzeco. San  
 José guciz doatsua, Jesus ta Ma-  
 riarentzat bitartecoric maiteena,  
 biaquiñ eguizu nere pecatuen da-  
 mu eguiazco bat nic alcantza de-  
 zadala. Ceruco Santu eta Aingue-  
 ru guciac, eta zuc nere Aingue-  
 ru guardacoa, erregutu ezazu pe-  
 nitenciazco Sacramentu santu an-  
 ondo artzeco presta nadiñ. Amen.

## CONCIENCIACO ESAMIÑA.

*Escola duenac, liburu ascotan  
 daucate esamiña au eguiteco mo-  
 dua: iracurten ezdaquiten euscal-*

*dunari, daquiten batec iracurri ta ori errazago eguiteco bidea nic eman nai diet.*

*Mandamentuetan, cierto ez daquitenac cembat bider pecatu eguiñ duten beren modura esan bear dute onembeste bider guchi gora bera. Eta b. g. g. b. letra oec ori esan nar dute.*

#### **Lenengo Mandamentuan.**

**B**ici guztico pecatuac billatu nai dituanac, galdera bacoitzean eza-güera zuenetic asi bear du.

Esamiña onetan galde cere buruari: Jaincoaren legue eta dotriña edo jaquiñ bear ciran gauzac beren demboran icasi cinduan edo ez: ta zure hume edo contuzcoai eracutsi ciñizquien edo ez.

Fede, Esperanza ta Caridadearen actoa eguiñ dituzun.

Fedeco gaucen contra ecer sinistu dezun, ezagaturic fedearen contra zala; oartu ezquero orrela-  
co pensamentu edo dudari lecuric eman diozun. Baña tentacioac nai eztezula burura etortzea, ezta dardaric, ez dala pecatu, quentzeco aleguiñac zuc eguiten badituzu.

Amesetaco gaucetan, sorguiñ-  
queria edo orrelacoetan sinistu  
dezun, edo orrelacoric eguiñ edo  
eraguiñ dezun.

Jaunaren misericordiaz deses-  
peratu dezun.

Jaungoicoaren, Ama Birgiña-  
ren edo Santuen contra aserratu  
edo blasfemiatic esan dezun.

Madaricaturic edo escomu-

nicaturic egón ceran.

Confesio edo Comunio gaiztoric eguiñ dezun, pecatuac berariz edo lotsaz edo bestela utziaz, dolore edo proposituaren faltaz, cembat confesio gaizto urtean izan diran.

Penitencia cumplitu gabe utzi dezun eta cembat b. g. g. b.

Urteroco confesio edo pazcoeta-  
co Comunioa utzi dezun. Baña ja-  
quizece confesio gaizto ta Comu-  
nio sacrilegioaz edo gaizqui egui-  
ñaz Elizarequiñ cumplitzen ez tala.

Sacramenturic, nola dan ezeon-  
tza edo besteric pecatu mortalean  
zaudela artu dezun.

Boto edo promesa Jaincoari edo  
santuai eguiñic cumplitu gabe zu-  
re culpaz utzi dezun.

Besteen debocioaz, birtutezco



obra, ejercicio eta obra onaz, edo orietan dabiltzanaz burlaric eguiñ dezun.

### **Bigarren Mandamentuan.**

Juramentu falsoric edo guezurra-  
ren gañean eguiñ dezun; cembat  
b. g. g. b. Ecer eeen gañean, edo  
ecer importa ezagatic, juramentua  
guezurrarequiñ dan gucian, beti  
da pecatu mortala.

Dudan, edo ala zan edo ez gan-  
za jaquiñ gabe, dudaren gañean  
ciertotzat juramenturic eguiñ de-  
zun.

Erreparo gabe, naiz guezurra,  
naiz eguia dala, juramentuac egui-  
teco oitura edo costumbreric izan  
dezun.

Gaitz andiren bat iñori eguiteco

ta cumplitzeco intencioaz juramentu eguiñ dezun. Gaitz eguiteco intencioric ezbazan ere, beti da pecatu mortala; ceren guezurrarequiñ dan. Gaitz andi, edo pisuada masalleco bat ematea, ta beste gaitz andiangoac.

Pecaturen bat ez eguiteco, edo obra onen bat eguiteco, juramentu eguiñ eta ausi dezun, cembat b. g. g. b. Gauza chiquien gañean juramentu ausitzea pecatu beniala da.

Pecatu mortalen bat eguiñ duela, bere burua alabatzea edo eguiñgo duela esatea, naiz eguia naiz guezurra dala, beti da pecatu mortala, orren gañean juramentu eguitea ta cumplitzea guero, da beste pecatu mortal bat.

Justiciaren aurrean juramentu

falsoric eguiñ dezun; edo besteri eraguiñ diozun; ta iñoren caltean zan.

Juramentuac berez nola diran, ta cer itz modu juramentu diran edo ez diran, confesore jaquinsuac bacoitzari ondoena esango dio.

Juramentutzat itzen batzuec artu edo idnqui badituzu, ta guezurraz edo dudan, esan orrela confesatu bear dituzu, ta gueroco jaquiñ ondo, juramentu noiz diran.

#### **Irugarren Mandamentuan.**

**B**earric, premia gabe, igande edo jayetan eguiñ edo eraguiñ dezun; jayetan necesidade gabe bear eguitea beti da pecatu. Noiz dan beniala edo mortala confesoreac esango dizu.

Jai egunetan zure culpaz meza utzi dezun, edo besteri entzutea eragotzi diozun.

Batec uste bazuen meza izango zala ta aleguina eguin, ez arquitea ezta culpa.

Meza galtzeco peligroan zure culpaz egon ceran.

Bidezcoai, aur chiqui dunai ta eriaquin daudenai, cer eguin bear duten confesoreac esango die.

Mezaren parte andian izquetan, batera bestera beguira egon ceran edo orrela besteri eraguin diozun.

Garizuman arraultza edo esnegauzaric, bulda artu gabe, jan dezun; ta artzeco intencioa ezta asco.

Oguei ta bat urte cumplitu ez quero Elizaco baran egunac gorde dituzun.

Premicia ta amarrenac edo Eleizac oyen ordañez jarri dituanac, bear becela pagatu dituzun.

**Laugarren Mandamentuan.**

Onetan humeac gurasoai zor diozcate *Amorioa, Errespetoa eta Obediencia*. Beguira ezazu bada ondo oyen contra gauza pisu edo anditan faltatu dezun: beguira ondo zure demboraco obretan, itzetan ta beste moduetan nola, certan eta cembat b. g. g. b. uts eguiñ dezun Jaincoaren legue onen contra.

Gurasoen icencan emen aditzen dira gurasoen ordeco guciac, eta nagusi ehecoandrea.

Orrelacoen testamentu eta mandac, zure contura daudela, cumplitu gabe utzi dituzun.

Emen gurasoac, orien ordeco eta nagusi-echecoandreae beguiratu bear dute beren obligacio andiai nola erantzun dien; humeac edo beren contucoac nola aci dituzten, ala dotriñan nola oitura edo costumbre onetan, ta Jaunaren bildurrean. Edo gaitzeraco bideric, ejemplo gaizto edo escandalloric eman dien. Edo beren demboran estadua ematen dien; edo ori ondo ta pecatu gabe artzeco bidean lagundu dien.

Jocoan, tabernan edo bicioetan ceheraco bear zana galdu duten; edo echean bici gaiztoa ematen duten.

**Hostgarren Mandamentuan.**

Cere buruari edo besteri eriotza

edo gaitz andiric deseatu diozun:  
edo inor ill dezun, eritu, maquilla-  
dariceman, edo beste gaitzie eguin  
edo deseatu diozun, cembat b. g.  
g. b.

Inor itzez bere arpeguian gaiz-  
qui tratatu dezun.

Aserre-aldi edo ocasicoric billa-  
tu dezun, edo orrelacoetan arqui-  
tu ceran; edo pecatu mortalean  
zandela criotzaren peligroetan edo  
ocasioetan sartu ceran.

Inoren gaitz andiaz cere bio-  
tzean atseguin artu dezun, edo  
inoren onaz damuric izan dezun.

Diosala, salba edo itza aserrez  
inori ucatu diozun. Gorrotoric bio-  
tzean inoren contra iduqui dezun.

Madaricacioric edo biraoric i-  
nori bota diozun. Jan-edanean

gueyegui, zure osasuna edo bu-  
ruaren caltean ezaguturic, sartu  
ceran; ta gucian cembat b. g. g. b.

Aurric galtzeco edo abortoren  
batean culparic izan dezun.

**Seigarren ta bederatzigarren  
Mandamentuetan.**

Emen beguiratu bear dezu, cer  
pecatu eguiñ dituzun pensamen-  
tuz, itzez, escuca, ibilleraz ta obraz,  
ta cer personaquiñ edo ta cer esta-  
dutacoaquiñ, ta cembat b. g. g. b.  
Esan bear diran estaduac dira, 1.  
libreac ciran. 2. Ezconduac edo  
catigu ceudenac. 3. Jaincoari con-  
sagratuac. 4. Zure aideac laugar-  
ren graduraño; edo lenago pecatu  
eguiñ cenduan aren eta gueroago  
eguiñ cenduanaren arteco aideta-



suna bigarren graduraño. Ta ez-  
condua bacera zure guizon edo  
andrearen aide zan, ta au lau-  
garren graduraño. Besterequiñ pe-  
catu eguiñ ezquero, oyec dira esan  
bear diran estaduac.

Pecatu gucietan zure estadua  
esan bear dezu; libre ciñala cem-  
bat, ezcondu ezquero cembat: bo-  
to edo juramentu onetan pecatu  
ez eguiteco ezquero cembat.

Lecu sagraduan onelaco peca-  
turie eguiñ dezun.

Pensamentu loyetan atseguñ  
artu dezun edo ezagutu ezquero  
zure artean atseguñ artzen egon  
ceran.

Gogoz edo deseoz orretan  
consentitu dezun: «Nie onelaco  
gauza edo gusto eguiño nique

urliarequiñ. Ta esan bear da  
estadua, ta cembat b. g. g. b.

Pecaturaco iñor billatu eta ten-  
tatu dezun: isill-mandatu, erre-  
galo, billete edo bestez baliatu  
ceran.

Orrelaco bide edo pausoetan  
iñori lagundu diozun; edo peca-  
tuen estalqui edo infernucio man-  
datari izan ceran.

Itz desonestoric esan dezun a-  
tseguin artzen, edo besteri arre-  
razotzen diozula: ta ambat da con-  
turic contatu, canta, edo danza,  
edo carta torperic eguitea: copla-  
ric escribitu, biraldu, artu edo  
iracurri dezun.

Pecatu eguiñaz iñoren aurrean  
cere burua alabatu dezun, edo or-  
rela bere pecatuaz alabatzeco iño-

ri bideric eman diozun.

Pecaturic asmatu, edo eguiñ bacendu becela contatu diozun.

Pecatu ez eguiñaz damutu zatzun: gucian cembat b. g. g. b.

Obrazco pecatu edo orien oca-sioaz campora, beguirada torpe, escuca, musuca edo ibillera orrelacoric izan dezun: personen estadua ta cembat b. g. g. b.

Cere buruarequiñ pecatu ichu-siric, anima ta gorputza loituaz, eguiñ dezun; (bear duenac aditzen du, ta gueyago ezta esan bear,) ta onelaco itsusquerietan ere gogoan iñor cenducan, eta cer estaduta-coac; cembat bider edo cembat demboran oitura ori edo costumbrea iduqui dezun.

Amesetan orrelacoric iduqui-

tzea deseatu dezun; edo amesetan orrela iduquitzeaz guero atseguin artu dezun. Baña bestela ames gaiztoetan berez pecaturic ezta.

Besteren bitartecoz inor peccatura eracartzeco baliatu ceran; edo inoren adisquidetasuna aurrera eramateco.

Pecatuetan aurric ez izateco ecer eguin dezun; edo aurren bat berea duela jaquin, eta ucatu ta galtzen utzi dezun.

Ezcontzeco itz guezurrezcoaz edo bestela peccaturaco inor engañatu dezun; edo nai ta ez peccaturic eraguin, edo doncellaric orrela galdu dezun.

Ezcondnac ezcontzaren zor santua causa gabe edo gaitzez alcarri ucatu dioten; edo bestela Matri-

monioco Sacramentuaren contra  
pecatu eguiñ duten.

Bestela mutillac mutillaquiñ,  
edo icusi edo eraguiñaz, edo gui-  
zonac alcarrequiñ, nescach, edo  
andreae alcarrequiñ Sodomaco pe-  
catari galduen guisa eguiten di-  
tuzten nazcagarrico gauzac; ta are  
gneyago abereaquiñ; orrela egui-  
ñac ez dira aztuco: onelaco pe-  
catuac quezca eta imurtzi asco  
emango diote bacoitzari bere bio-  
tzean ondo confesatu artean.

Onelaco pecatari gaisoac, Cerueo  
Aitac becela, confesoreac lastimaz  
ta amorioz beteric artu bear ditu,  
ta soseguz ta pacienciaz aditu. Ta  
guero esan ta adierazo bear die  
aleguiñaz, gaitz ta desdicha orieo  
Jesueristoren oñetan beñ ondo

esan ezquero, betico libre daudela.

Emen abiso ta erregla consuelo aundico bat eman bear det; Cristian bildurti ta lotsatia, jaquizu ceruco dotriña au. Seigarrenaren contraco pecaturic, diranac dirala, diran itsusien ta icaragarrienac badira ere, naiz zure aideric urcoenaquiñ, nola diran Aita edo alaba, naiz abere edo animali ascorequiñ eguiñ badituzu ere, zure pecatu oriec berez eztirala heregiaco pecatuac. Jaquizu, oriec guciac zuri barcatzeco Erromara joanquizunic ez dala. Consola zaitte tristea; orche zure errian Bulda dezula, edoceñ confesore aprobatuac pocic eta erraz ondo confesatu ta absolbituco zaitu.

Jaquizu azquenic, confesorea

eztala arrituco orrelaco zure pe-  
 catuaquiñ: badira oriec baño quez-  
 ca gueyago ematen duten peca-  
 tuac: zure oriec erraz quentzen di-  
 ra ta seculaco aztutzen dira. Ta  
 ala confesoreac, erreco balute ere,  
 edo chiquitu, ta ilco balute ere,  
 zuc ari confesioan esanicaco peca-  
 turic ez Juezai, ez beste munduan  
 danari seculan eciñ esango dio.  
 ;Ay confesore Jaunac! ;ojala eguia  
 oyec gucien biotzetan ondo josirie  
 betico baleude! Deabruaren gue-  
 zurrac sinistu ta aimeste anima  
 galduco ez liraque.

Baldiñ pecatuen locatzetan sar-  
 tu: ta luzaro edo urte ascotan a-  
 mancebatu ta jarririe becela, cere-  
 buruarequiñ edo beste ascorequiñ  
 egon bacera nastu ta oitura gaiz-

toenaz loturic, orduan ere zure esamiña ta contuac eguiten chit erraz da: beguira ezazu cembat dembora iraun zuan pecatuco bide edo ocasioac, ta illean edo as-tean cembat ciran bataz beste; e-gunero edo beti, ciran edo nola.

Zuc zure animaren calteac bici-modu charrac ta pecatuen peli-groac ondo ezagutu, ta borondate osoaz ta eguiazco gorrotoaz bide orietatic igues eguiteco propositu eraguillea badacartzu, pecatu gu-ciac ta orien arantzac ondo ta sus-traietatic, ateraco dira, zuc confe-soreari esan edo onec zuri galdetu ta lagunduz, ta onela zure anima confesio oso batequiñ beñ betico Jaunaren paque gozo eta amorio santuan gueldituco da; ta aurrera



lengo pecatu edo gauzaric ez guetago nastu ta erabilli.

**Zazpigarren ta amargarren**

**Mandamentuetan.**

Iñori ecer ostu, edo quendu diozun: cembat edo cer, ta cembat aldiz, gauza sagraduric edo lecu sagraduan.

Iñori bere aciendan calte anduric eguiñ diozun.

Ecer ostutzen, edo calte eguiten iñori lagundu diozun: ecer estali, edo orrelacoric aguindu dezun; nola, ta cembat b. g. g. b.

Bide gaiztoetatic, edo gauza gaiztoraco iñoren ondasunic deseatu dezun: gauza on-etaraco ta modu onean ondasunac deseatzea ez da pecatu mortala.

Tramparic jocuetan, tratu, artu-emanetan, neurri edo pisuetan eguiñ dezun: cer calte eta nola eguiñ dezun, edo gaizqui eramanda; eta cembat b. g. g. b.

Daquizula iñori berea quendu, edo zor diozula biurtu edo erres-titucioric eguiñ gabe egon ceran; edo confesoreac aguindu ta esan, nola asi puscaca eta eguiñ bear dezun, ta naguitasunez cumplitu gabe aldezula egon ceran. Orobat beste zorrac pagatu gabe orrela utzi dituzun.

Artzeco-dun justuac, languilleac, mirabe edo serbitzariac berena cobratzeco pagatu nai-ecic aldezula, gaizqui erabilli dituzun, ta cer calte onetan eguiñ diezun.

Seme ta alaba edo humeac be-

ren gurasoai, ta lagunaren hume  
edo criaturac beren nagusiai ecer  
ostu dien, ascotan, puscaca edo no-  
la, ta cembat b. g. g. b.

Religioan sartzea iñori eragotzi  
dionun, edo conseju gaiztoaquin  
atzeratu eta orrela embarazatu  
dionun.

**Zortzigarren Mandamentuan.**

**T**estimonio falsoric, edo guezur-  
rez iñori alchatu dionun, edo iñ-  
oren calte andian guezurric esan  
dezun ta nola.

Gauza jaquin edo publicoa ez-  
tala, iñoren pecaturic aguertu de-  
zun, edo gauza pisuetan murmu-  
ratu dezun.

Bacoitzari bere fama edo credi-  
tua gaizqui quendu edo galduera-

zo diozun; ta bear becela biurtu diozun ala ez.

Secretozco gauzaric azaldu, edo carta bear ez danic idiqui dezun.

Juicio gaiztoric, ecer ez dagoquiola, inoentzat eguin dezun.

Azquenic bacoitzac bere estadu ta bicimoduco obligacioac jaquin ondo, ta beguiratu edo esamiñatu bear ditu certan utseguin duen jaquiteco ta obeto erremediatzeco.

Beste culpa asco, emen ezdaudenac, jaquinac dira edo guchitan oi diranac, ta berariaz utzi ditut: alde onetatic peligroric ezta; erreglaric seguruena da duda dezun gucian pecatutic libratzeco Confessore oitu jaquinsu bati beti galde-tzea au edo ori pecatu dan ta cer eguin bear dan.

Onela zure concienciaren esamina aleguiñaz igaro, ta bereala Jaincoagana biurtu zaitez: eguiñ dizun erruquitasunagatic esquerrac emaizcatzu, ta zure pecatu ta beraren ofensa gucien barcacioa escatu, esanaz biotzetic urrengo oracioa.

## ESAMIÑA ONDORENGO ORACIOA.

¡O nere Jaungoico argui gucien Aita, eta doay on gucien emallea! Ezagutzen det zure graziaz dala, nic eguiñ aldezaquedan on gucia Zuc nere anima salbatzeco deseo au eman didazu: Zuc nere pecatuac billatzeco arguia ta arquitzeco gracia. Zuri bada, Jauna, bacarric gloria guztia: Zuri nere biotzeco esquer on eta azquen gabeac. Amen.

Santu ta Aingueru guciac, ta are milla bider obeto Ama Birgiñac ta Jesus, aren ta zure Semeac alaba zaitzatela oraiñ ta beti niri eguiñ didazun Misericordia andi onegatic. Amen.

## BARCACIOA ESCATZEKO

### ORACIOA.

¡Ay nere Jaungoico guciz ona ta Justua! Nere pecatuen artean sartu naiz, ta arrituta guelditu naiz. Ezdaquit nundic asi ta ez cer esan. Zure Justicia aserreari beguiratzen badiot, ta contuetan nerequiñ sartzten bada, galdua naiz Jauna; ceren nere culpa eta zure contraco ofensac contu eta cembateric ez duten. Buruco illeac baño ta ichasoco ondar aleac baño gueyago di-

ra, ta orien carga pisuac seculaco ondatzen nau.

¿Cer eguiñ aldezaquet, bada estutasun onetan? Lotsaren ta icararen pasioz nere ecer-ecera ondaturic, zure justiciatic zure misericordiara biurtzen naiz, ta oni nere fabore deitzen diot. Badaquit, Jauna, zure misericordiac caburic ez duala, ta nere miseria guciac baño andiagoa dala. Bearra det, Jauna, bearra det; ta au obeto arquiteco Santu ta peccatari penitente gucien damua ta orien eguiazco dolore ta propositua oraiñ iduqui nai nituzque.

¡O Jaun guciz santua, peccuari gorroto gabe eciñ beguirataco diozuna! Nere Jesus, zure Semeac, peccatuen contra iduqui

zuen, ta zuc ta arc orien contra  
beti dezuten eciñ esan-alaco gor-  
rotoa bera, zure justiciari esqueiñ-  
tzen diot: ta ori da zure ondasu-  
nari dagoquion pagu osoa. Arreza-  
zu bada, Jauna, ofrenda andi au,  
ta ez nigatic, ezpada zure Seme  
Jesucristo gure Jaunagatic; bada  
onen icenean esqueintzen dizut.

Ez arren, Jauna, nere culpa  
andiai beguiratu, baicican aren  
meritu andiagotai, aren Gurutzeco  
dolore, pena ta amorio guztiari: an  
nigatic ta niri barcatzeco penaz ta  
deadarrez erregutu cizun: ta zuc  
bere erreberencia-gatic Jesus onari  
aditu ciñion. Indazu, bada, on-  
do confesatzeco bear dedan gra-  
cia. Amen.

Emen quezca ta bildur gucieta-



tic libratzeco, Acto Contriciozco asco, confesorearen oñetara baño len eguiñ bear dituzu, modu onetan edo oraiñ icusico dezunean.

## **CONFESATU BAÑO LENAGO**

EGUITECO

CONTRICIOZCO ACTOAC.

**Jauna:** zu cera nere Jaungoico guciz Ona; ta orregatic damu det biotzetie zu ofendituaz, ez gueyago ofenditzeco propositu firmearequiñ.

**Jauna:** zu cera nere Aita guciz maitea; ta orregatic damu det biotzetie zu ofendituaz, ez gueyago ofenditzeco propositu firmearequiñ.

**Jauna:** zu cera nere Jabe guciz santu ta justua; ta orregatic damu det zu ofendituaz, ez gueyago o-

fenditzeco propositu firmearequiñ.

Jauna: Zu cera nere Onguille guciz amoroso, ta doai gucien Emalle chit ugaria; ta orregatic biotz guztitic det damu nere pecatuaquiñ zu ofenditua, ez gueyagoren gueyago zu ofenditzeco propositu firmearequiñ.

¡O Jauna! Zu cera nere Salbadora, ta eman nai didazu Ceruco gloria: orregatic, bada, ta ceren guztia ona ceran damu det, Jauna, nere pecatuaz zu ofenditua, propositu firmearequiñ ez gueyago zu ofenditzeco.

¡Ay nere pecatu zori gaizto-coac! ¡Ay seculan eguiñ ez banitu! ¡Ay cer dieha milla bider ill banintz, nere Jaungoico maitea ofenditu baño lenago.

Jauna: ez gueyago zure ofensaric: ill bedi pecatua, ta bici bedi nere Jaungoicoa. Jauna, nayago det ill zu ofenditu baño.

Beti ondo, damu, propositu ta frutuaz confesatzeco, iru consideracio jaquiñac dira oyec. Lenengoa: Edoceiñ confesore-gana joatean, contu eguizu Galbarioco mendian Gurutze-pean Jesusen oñetan jartzen cerala. Ama Birgiñaren ondoan an arquitu baciña, ¿cer eguiñ edo esango cenduen? Bigarrena: Fede bici batez sinistu, eta esan ezazu ceregan; oraiñ Jesucristorequiñ, ta ez guizonarequiñ confesatzen naiz. Bada Cristoc gucia daqui, bai ta ere nere pecatu guciac. Lotsaz ez dezazula utzi ecer. Irugarrena: Confesio

onetan Jaungoicoac edo Aingue-  
ruac esango balizu: au zure atze-  
neco confesioa da: ¿Nola confe-  
satuco ciñaque? Bada illtzeco be-  
cela beti confesa zaite: esan zu-  
re culpac garbiro, ta ez bestere-  
nac. Guero Confesoreac cer esa-  
ten dizun, cer conseju eta cer peni-  
tencia siñalatzen dizquitzun ondo  
aditu: damuaz absolucioa artu, ta  
jaiqui Jaincoari esquerrac ematera,  
ta comulgatzeco ondo prestatzera.

Au beran beste bere lecu batean  
ondo confsatzeco ta ondo comulga-  
tzeco oracioaquiñ arquituco dezu.

## CONFESIO AURRERACO

### IRU CONSIDERACIO.

Sacramentu onetan bear dan fru-  
tua ateratzeco confesio guztietan

iru gauza ondo pensatu bear dituzu.

*Lenengoa: Edoceiñ confesoreren oñetan jartzean Calbarioco mendian Jesusen gurutze-pean arqutizen cerala.*

### ORACIOA.

¡Ah Ostiral-Santuz ni an arqutu banintz! ¿Cer negar eta cer deadar biotzeoac eguiñgo nituan? ¡Ay nere Salbadore maitea! Nere pecatuac ipiñi zaituzte estadu triste orretan. Ez Jauna gueyago pauso gaiztoric, baicic bicitza berria. Ala ematen dizut itza zure graciarequiñ batean, ta esperanza osoa daucat zure merecimentuac dirala bitarteco barcatuco dizquidatzula nere pecatuac.

*Bigarrena: Confesatzera zoacen*

*gucian Federic bicienaz pensa ezazu, ez guizon baten ezpada Jesucristoren oñetara zoacela.*

### **ORACIOA.**

¡Ay Jesus nere biotzeco! Baldiñ Jerusalem zure egunetan bici izan banintz, edo zu oraiñ orduan becela, emen aguertuco baciña, zure oñetan belaunico jarriric. ¡O eta nola esango nizuquean! Ona, Jauna, pecatariric galduena: peccatu mortal ascoren eritazun gogorren azpian ondaturic arquitzen naiz. Zu cera nere animaren medicina. Zuc daquizu nic baño obeto nere gaitz gucien berri. Arren zure misericordia-gatic senda nazazu. Banna bertatic zuri nere peccatu guciac zure ministroaren oñe-

tan aitortzera eta confesatzera. Ta  
zuc nola nere berri daquizun, ez  
det izango ez lotsa eta ez bildur-  
ric nere barren gucia aguertzean.

*Irugarrena: Confesatzen ceran  
guztian contu eguizu ori izango da-  
la azquenecoa, eta illtzeco confesa-  
tzen cerala. Ill-bearra fedeco gauza  
da, eta confesio gabe bazoaz au edo  
beste bat izango da zure atzenecoa.*

### ORACIOA.

¡O nere biciaren ordu ta dembo-  
ra gucien jabea! Zuc esango baci-  
ñit, au dala nere atzeneco confe-  
sioa; illtzeco zorian nagoala; be-  
reala ill bear dedala; edo nere  
Aingueru Guardacoac zuregandic  
mandatu au eguiñgo balit; ea, o-  
raiñ confesatu eta bereala ill bear

dezu; etzera gueyago confesatuco,  
 ¡Jesus milla bider! Adio, esango  
 nuque, adio mundua: Quen ortie  
 nere lagun falso eta gaiztoac: cam-  
 pora seculaco nere biotzetie oitu-  
 ra gaiztoac: zoazte emendie on-  
 dasun gaizqui eramanae: zoazte  
 nere ibillera gaizto ta munduco  
 atseguin guezurtiac: zoazte jan-  
 edan gaiztoac, anima eta gorpu-  
 tza galdu dirazutenae; zoazte gu-  
 cioc oraindaño zoratu eta galduric  
 iduqui nazutenae: zoazte betico  
 nigandic. Ill bear det, Jaincoac  
 ala dio ta ala nai du, ¡Ay nere  
 Jesus ona, nere Jabe maitea! Ta  
 ¡cein damu dedan Zu nere peca-  
 tuaquin aimbeste bider ofenditua!  
 Damu det lenago bear becela ez  
 prestatua. Zu, nere Jainco ta ne-



re Aita ona, amatu eta serbitu  
bearrean aimbeste bider ofenditu  
zaitut.

¿Nunda, Jauna, nic eman bear  
nizun honra ta errespetoa? ¿Num  
da nic zuri bear nizun amorioa?  
¿Etzan neretzat honraric asco zu-  
re seme izatea? Bai nere Jesus ona.  
Damu det Jauna, nere biotz guz-  
titic Zu ofenditua, cergatic ceran  
orren ona, Santua ta maitagarria.  
Zugan, Jauna, arquitzen dira Ce-  
ruco Santuac, Ainguernac eta cria-  
tura guciac, seculan eciñ esan eta  
comprendituco ez ditezquean bi-  
caintasun, aunditasun ta perfeccio  
guciac. Zu orrelacoa izanic damu  
det zu ofenditua, Zu ceranagatic  
bacarric. Atzeratuco ditut nere oi-  
tura eta egitura gaizto guciac; eta

eguiño det penitencia nere peca-  
tuen bengantzan: Zu maite zaitu-  
dala adierazten dedala ondorengo  
bicimodu berri batequiñ. Amen.

Onela prestatu naico dezu ill-  
tzeco demboran. Bada contu ori  
oraiñ eguizu, eta nere contu ondo  
prestatuco cerala, eta eguiño di-  
tuzula ondo zure confesio guci gu-  
ciac.

Oraindaño esan danetic ezagu-  
tuo dezu, esamiña concienciacoa  
eguiñ eta beste bague confesatze-  
ra dijoacenac, gaizqui confesatzen  
dirala dolore ta proposituaren fal-  
taz, ceñac diraden parterie prin-  
cipalenac: eta confesio general bat  
eguiteco premian arquitzen dirala.  
Gañera dolore eta propositu au-  
risteco, bear da ascotan dembora

gueyago, conciencia esaminiatzen baño.

Bezperatic edo lenago lan onetan jardun gabe, goicean lasterca jantzi eta Elizaraco bidean eguiten dezun esamiña eta dolore arinarcquiñ beste gabe bereala confesatzea da gauza peligrosoa, ceren presaca eta espacio gabe nequez ondo eguiten oi diran gauza occ. Beintzat naico etzenduque itzeco orrela prestatzea.

Lenagoco pecatuac barcatuac egon arren confesio ona dala bide, aen eta beste gucien gañean artu bear da dolorea confesatuac ez baleude becela.

Guero confesorearen aurrean belaunico jarririe ciñatu zaite, eta esan biotzetic: *Ni peccataria edo*

*nere Jesucristo Jauna, eta guero arrimatuco cera confesoreagana modu onetan, eta esango diozcatzu cere pecatuac diranac diran becela.*

## **CONFESIOA**

**ONDO EGUIÑ ETA GUERO ESAZU,  
ORACIOA.**

¡O nere Jaun amoroso ta misericordiazco Aita! Zure odol preciosoan nere anima bere culpen loyetic garbitu nai izan dezu. Zuri esquerrac, Jauna, ceren pecatuen eriotzatic libratu ta ceruco bidea, eman didazun. Ez nere Jesus, gueyagoren gueyago pecatuari lecu edo ostaturic nere biotzean. Zure amoriozco biciera onetan nere

anima sendoago jarri dediñ, oraiñ zure Comunioco Sacramentu adoraragian Zu ondo artzeco indazu gracia. Amen.

## COMUNIO ESPIRITUALA

CER EDO NOLA DAN.

**A**nima justua: Mezatan edo bestela cere espirituaz edo desco biciaz comulgatzea da comunio espirituala. Eta da Jesucristoren chit atseguñ andico gauza, edo ceruco ejercicio bat chit erraza, eta animaren irabaci andiaz nai dezun guztian seguru eguiño dezun debocia. Santuen dotriña da, iñoiz comunio espiritual batean, Sacramentua artzen danean baño gueyago Jaincoarequico irabaci edo mereci ditequeala; ceren comul-

gatzen danac baño beste comulgatzen eztanac debocio edo jayera andiagoa daducan, ta espiritu gueyagorequiñ prestatzen dan. Animaco berotazun debocio eta espiritu au nai du Jesucristoc, eta arrazoi andia da zuc ari orretan gusto ematea.

Eta Aita; ¿Comunio espiritual ori nola eguiten da? Chit erraz, edoceiñ lecutan ta noiz nai. Ara nola: Zuc Meza enzutean, edo Elizara Sacramentu santua adoratzera zoacenean, edo echean edo bidean, edoceiñ lecu ta demboretan ecarri itzatzu gogora Jesucristoren sacrificioaco misterioac; eta aldezun fede bicien ta amoric iracequienaz zure biotzean deseoz comulga zaite. Au ta ez besteric da

comunio espiritualala. Aita; ¿baña debocio ori nola eguiñ dezaquet? Ara nola: esan dan fede bicia ta amorioaz biotzetie zure modura esayozu.

## COMUNIO ESPIRITUALA,

JAINCOAC NAI DUAN BECELA ZUC EGUTECO

IRU MODU ERRAZAC.

¡O nere Jesus, Jainco eta guizon eguiazcoa! zure ontasunac eta nere amorioac Sacramentu orretan zaucazqui. Federic aldedan bicienarequiñ sinisten ditut misterio onetan zue eguiten dituzun milagro guciac. Aldedan humildade guciac adoraten zaitut. Zure ofensa guciac damu ditut, ceren amaten zaitudan gauza guciac ga-

ñean. Or zaude nigatic, zu nie nere biotzean errecibitzeco.

¡O! ¿nundic edo nola amorio au pagatuco dizut ezpada nere espirituan ta deseoz Zu comunioan artu eta zure ondasun neurri-bagueco oriequiñ baicic? Sacramentu onetan Zu ondo artu, ta betico comulgatu nai det. Baña ori eciñ badet ere, comunio espiritualean artu nai zaitut, zure graciarequiñ esquer onac zuri beti emateco. Amen.

¡O nere Jesus amoroso gau eta egun nere beguira Sacramentu orretan zaudena! ¡Biotz garbia ta borronteona duten animai zure gorputza or ematera etorri cera! ¡O nere Jaungoico ezcutatua! ¡O cer labore ta erregalo cerucoa Zu nere biotzean artzea! ¡O eta nore San-



tu ta Aingueru gucien birtuteac  
lituzquean, eta Ama Birgiñaren  
garbitasuna eta amorioa comunio  
espiritual onetan Zu bear becela  
artzeco! Atoz, nere Jesus, atoz or-  
du onean; ta zure bendicio ta amo-  
rioz nere anima seculaco bete  
ezazu.

¡O nere Jaun almentsu Sacra-  
mentatua! Betor zure fede bici ta  
argui bero bat ondo prestatu dediñ  
nere anima Zu errecibitzeco. Bes-  
tela nie mereci ez det Zu nere bio-  
tzeco echean sartzea. Baña itz bat  
esazu, ta gucia eguiña dago, eta  
nere anima salbatuco da. Birtute  
guztiaz ondo jantzi ta apaindurio  
comunioan beti errecibitu nai ciu-  
duzquet; eta anima guztia zure  
gracian comulgatzea nai nuque.

¡O cer dicha Zu, nere Jauna, nere  
biotzean artzean! ¡O eta ceñ abe-  
rats izango nitzaquean zure Sacra-  
mentuan errecibitzen bacindut!  
Nere animac zure bearra eta zu-  
requiñ beti egoteco gogoa dauca.  
¡Nere Jesus ona! Zu cera nere ani-  
maren eguiazco bicitza: Zu bague  
eciñ bici naiz. Beti Zurequiñ bat  
eguiñic bici ta ill nai det zure es-  
cuetan. Amen.

Fedezco eta amoriozco acto asco  
eguiñaz cere modura errazago ere  
Comunio espirituala eguiñ deza-  
quezu nai dezun gucian.





## ONDO COMULGATZEKO EJERCICIOAC.

---

Gauza jaquiña da confesatzen dan guztian ez dala precisoa comulgatzea, eta cristauric onenac ascotan guelditzen dirala comulgatu gabe.

Beñic beñ confesio generala e-guiten danetan, bi edo iru confesalditan ez da comulgatzen; ez ta confesoreac penitenciaz, mortifica-

ciozedo pruebaren batzueceguite-  
co prestatzen duenetan ere. Eta  
dotriñaren falta eta errore gaizto  
bat da pensatzea pecatuac ez di-  
rala barcatzen comulgatu arteraño.

Ala zue utseguin ez dezazun o-  
netan, ez dezu beñere comulgatu  
bear confesoreac aguindu gabe, u-  
tzitzen dezula humildade aundia-  
requin ez joateco esaten dizuncan;  
ta baldin aguintzen badizu comul-  
ga zaitecela, prestatuco cera ondo-  
rengo consideracio onequin.

### **CONSIDERACIOA.**

Pensa ezazu ondo nor datorren  
comunioan zugana, Jesucristo gu-  
re Jauna, Jaungoico eta guizon  
eguiazcoa bera dan gucia, Hostia

santuan dator zuri laguntzera. Eta zu ¿nor cera?

### ORACIOA.

¡O ceruetaco Erregue, Jaun aundi, nere Jesus maitea! ¿Zu nigana cerutic jechi cera? ¿Au cerda? ¿Nori onelaco gauzaric zure amorioari baicic gogoratuco citzayon? ¿Izan diteque, (eta fedeco eguia da) nic Zu, nere Jaun aundia, Hostia chiqui batean nere biotzean artu bear zaitudala? ¡O misterio guciz ezcutatua, ta guciz miragarria! ¡O amoriozco Sacramentua! ¿Cer eguiñ aldezaquet nic espada zure aurrean arritu, humillatu eta nere biotzeco atea zuri potic idiqui, nere animaco ostatu pobre onetan Zu, Erregueric andie-

na, artzeco? ¡O norc luquean ce-  
ruaren garbitasuna! ¡O ceñec lu-  
quean Aingueru eta Santuen espi-  
ritu, gracia eta zure Ama Birgiña-  
ren birtuteac, Zu oraiñ bear bece-  
la artzeco! Eguia da ni peccatari  
galdu bat naizala. Baña, Jauna,  
Zu cera nere erremedio gucia.  
Atoz, bada, atoz misericordia guz-  
cien jabea. ¡O nere emalle guciz  
aberatsa! Zure ontasun cabuga-  
beac eta zure eman-nayac empe-  
ñatu ta ecarri zaitue cerutic lurre-  
ra, zure ondasunac cerorrequin ba-  
tean niri emateco. ¡O fabore pare-  
bagea! Badaquizu zure diña ez  
naizala; ta ala ere orregatic zure  
amorioac zacartzi nigana. Bada-  
quizu ceren premia daucadan; chit  
bearra nago. Indazu fede bici, es-

peranza firme ta caridade iracequi bat, Zuc nayen dituzun beste birtuteaquiñ, Zu nere animan ondo artzeco, eta aurrera obeto amatu eta serbitzeco. Amen Jesus.

*Sacerdotea comunioa ematera datorrenean, arrimatuco cera comulgatzeco lecura fede bici ta amorioz beteric. Eta bendicioa ta barcacioa ematean, zuc ere Jaunari escatuco diozcatzu. Jauna artzen dezunean escatu aoz edo biotzez cedorren debocio gueyago dezun moduric onenean.*

### **COMUNIOAN.**

Jauna, ez naiz ni diña zu nere echean sarzaitecen; baña asco da zure itz bat nere anima sendatze-

co ta salbatzeco. Amen Jesus.

*Guero Jauna artzean egon bear dezu gueldi, debocioz ta modestiaz: burua alchatu zucen: beguiac lurrean edo ichita; aoa era onean zabaldu ta mingaña piſca bat atera bear dezu, eta orrela Comulgatu bear da.*

*Graciac emateco erara jarri zaitte lecu on batean; ta aleguiñaz ez beste gauzari beguiratu, ezpada zure Jaun aundiari bacarric: cere sentidu guciaquiñ cere barrenean debocioz sar zaitte etorri dan Jesus maiteari itz equiteco, eta esquerrac emateco esanaz onela.*

**ORACIOA.**

**O**ngui etorria cerala nere Jaun aundia eta nere guztia. ¡O nolacoa



dan zure amorioaren indar pare-  
gabea! ¿Nori secular gogoratu,  
Jauna, Zuc niri onelaco faborea  
eguiño go ciñidala? ¡Ay nere Jesus  
guciz ona! ¡Eciñ, Jauna, eciñ bear  
becela ni zure diña izan! ¡Ay eta  
cer eche, cer ostatu pobrea nere  
biotzean artu dezun! Baña Zu ce-  
ra bacarric ceruan eta lurrean ne-  
re Jaungoicoa. Zu asco zaitut ba-  
carric, ta zurequiñ nago chit abe-  
ratsa.

Ea, bada, atozte barrena, atozte  
nere beguiac, nere escnac ta bes-  
te sentidnac; atozte guciac zuen  
Jabe amoroso oni ongui-etorria e-  
mateco, ta gucioc Jesus biotzean  
ta beraren antzera santificatu, eta  
biciera berri bat eguiteco bear de-  
zuen escatzera. Zuen guciac er-

remedioa da bera. Nere memoria,  
adimentu ta borondatea, atozte  
gucioc batean, betico zuen Jabea  
adoratzera ta alabatzera. Amen.

## ORACIOA EDO ESCARIA.

¡Ea ceruco nere etorcari abera-  
tsa, eta emalle ugaria! Bada etze-  
ra ostatu pobre onetara alferric a-  
llegatu, eta ez utsic nigana etorri;  
ezpada ondasunez beteric, nere  
jaberie onena becela. Ondo zure  
beartua nago: badezu nigan nun  
zure doayac ondo empleatu. Ona,  
Jauna, zure oñetan eta beguien  
aurrean nere anima triste bearra.  
Orra nere beguiae, mingaña, es-  
cuac eta beste sentidu galdu era-  
bagueac diranac zue erremedia-

tu, zure bendicioz bete, ta zure antzera eguiteco.

Nundie escatzen asi ez daquit, Jauna. Zuc nere berri obeto daquizu, eta zuri gusto emateco cerondoan dagoquidan. Zu serbitze-co, zure borondate gozoa nere eche-co ta campoco lanetan, nere estutasun ta asnase gucietan beti eguiteco, zure gracia indazu, eta orrequiñ aberats ta zori onecoa beti izango naiz. Amen.

**ORACIOA.**

;**O** ceruco ondasun gucien Jabea! Ez dizut utzico nere animaren eche pobre onetatic irteten: ez dizut utzico nigandic joaten, ni utsa, pobrea ta beartua utziric. Ez, Jauna, nere ostatu onetatic joango e-

tzera, ni zure bendicioz bete arte-  
raño. Gucien Jabea cera, eta es-  
queco gucien onguillea; badezu  
nigan ondo cer eguiñ. Orra, Janna,  
nere anima lur legorra becela zu-  
re euri gozoaren esque. Orra on-  
tzi utsa becela Zuc graciaz bete-  
tzeco. Badaquizu, zure antzeco hu-  
mildade, paciencia, caridade, mo-  
destia, animaco eta gorputzeco  
garbitasunaren cer premi andia  
daucadan. Oriez gañera, indazu  
zure bendicioa nere biotz au, nere  
beguiac, mingaña ta beste senti-  
duac zure gustora zucendu eta  
moldatzeco. Zure biotz santuaga-  
tic biotz berri garbi bat indazu,  
zure guisa biciera berri bat egui-  
teco, nere aleguiñ guciaz zuri jar-  
raitzeco, zure borondatea, ceñean

nere zori ona baitagoan, orain lurrean eguin eta guero ceruan beti eguiteco. Amen.

## **ANIMA CRISTI.**

ORACIO JAQUIÑA

**AITA SAN IGNACIO**

**BETI ESATEN ZUANA.**

Jesusen anima, santifica nazazu.

Jesusen biotza, irazaqui nazazu.

Jesusen gorputza salba nazazu.

Jesusen odol precioso, zure onez bete nazazu.

Jesusen biotzeco ura, garbi nazazu.

Jesusen Pasioa, senda nazazu.

¡O Jesus ona! entzun nazazu.

Zure llaga-en artean gorde nazazu.

Zu-gandic irteten utzi ez nazazu.

Etsai gaiztoetatic libra nazazu.  
Nere eriotzaco ordnan dei nazazu.

Zu-gana joateco aguindu zada-  
zu Santu guciaquiñ Zu beti alaba-  
tzeco secula gucietan. Amen.

## AMA BIRGIÑARI TA SANTUAI

### ORACIOA.

Ceruetaco gure Erreguiña Ama  
Birgiña, Santa Maria, nere Salba-  
tzalle ta Jaunaundi onen Ama mai-  
tea, Ceruco Aingueru ta Santuac,  
atozte nere eche pobre onetara,  
zuen gloria guztia nerequiñ batean  
nere biotzean adoratu eta bedein-  
catzera, eta nere uts edo falta gu-  
ciac betetzera.

¡O nere biotzeco Jaungoicoa!  
Zure Santu guciac beti bedeinca

zaitzatela, niri eguiñ didazun misericordia eta fabore onegatic. Ecer ez det, Jauna: Zuc daquizu nere pobretasunaren berri. Zuri esquerrac emateco cer esqueñi edo aguindu ez daucat; ezpada nere biotz otz edo ill au. Orra, Jauna, dana, nie dedan eta naizan gucia zurea da; ta ordu onean izan bedi betico zurea.

¡Ay, Jauna, ceñ gauza laburra, ceñ guchi dan biotz bacar bat, eta ori aiñ epela eta ecer-eza nola dan nere au! ¡Ay ceruco Santa Aingueru, eta Serafiñ iracequi gucien espirituac ta munduan diran guciac nie banitu, zu beti adonatu ta amatzeco. Guciac naituzque, ta diranac, Jauna, zuretzat: zuri amore onez guciac es-

queintzeco eta esquer onac emateco. Amen.

SANTA TERESAREN ABISOAO.

Ill zaitte, nai badezu bici. Penatu, nai badezu gozatu. Gechi nai badezu igo. Galdu, nai badezu irabaci. Biba Jesus ta Maria.

MEZA SANTUA CER DAN.

Eguzquiac ceruco izar gucien edertasuna estaltzen duen becela, ala meza santuac gañez craguiten die lurreco debocio guciai: cergatic dan gure religio santuac daucan gauzaric aundi eta errespeta-garriena. Baña ¿cer da meza? Da sacrificio edo jaincozco ofrenda milagrozo betericaco bat, ceñean Jesuscristo gure Jaunac bere gorputz



eta odol preciosoac ofrecitzen diozcan bere Aita Eternoari oguiaren eta ardoaren antzen azpian.

Da Jesucristoe ostegun santu gabea edo atzeneco afarian eguiñ zuan sacrificio miragarri ura bera. Da gurutzean illtzean AITA ETERNOARI ofrendatu ciozcan tormentu, eta eriotzaren esqueñi berri bat. Da azquenic, bere pasio santuco dolore, pauso ta misterioen, eta oetan eracutsi cigun amorio iracequi neurri baguecoaren acordagarri edo oroipen-garri bat.

*Lau gauza jaquiñ bear dituzu, San Agustiñec eracusten duen becela, Mezaco sacrificio santu onen gañean. Nor dan sacrificio au ofrecitzen duan persona: nori ofrecitzen zayon: cer ofrecitzen dan: eta*

norentzat edo certaraco ofrecitzen dan.

Orain bada, ¿nor da mezaco sacrificio santu au esaten duana, edo sacrificio guciz benera-garri ta er-respeta-garri au eguiten ta ofrecitzen duan sacerdote principala? *Da Jesu-Cristo gure Jauna, Aita Eternoaren Semea.*

¿Nori edo ceñi ofrecitzen dio? *Aita Eternoari berari.*

Eta ¿cer ofrecitzen dio? *Bere Gorputz eta Odol preciosoa: bere merecimentu cabu-bagueco gucia-quin batean.*

¿Norentzat, edo certaraco ofrecitzen diozca? *Jaungoicoa honratzeco eta gure oneraco, mesede eta labore asco iristen dizquigula ofrenda miragarri onen bidez.*

San Agustinec berac dio, meza-  
tan gauza bi guertatzen dirala:  
Bata aguirian ecusten dana edo  
campocoac; ta dira *equiteco San-  
tuac*. Bestea ecusten eztana edo  
barrengoa: ta da *Jaincoaren Se-  
meac bere Gorputz ta odola Aita  
Eternoari ofrecitza*. Barrengo sa-  
crificio onec ematen dio campo-  
coari bere izate, espiritu edo bicia.  
Baña ¿certaco? Orain esango di-  
ran lau fin edo gaucetaraco.

*Lenengoa:* Gu nola laburrac ta  
escasac bait gueran, ta Jaungoicoa  
azquengabea eta caburic ez duana:  
eta Jaincoaren Semeac nola gure  
izatea daucan, eta berez nola Per-  
sona azquengabea eta cabu-bague-  
coa dan; au guc ofrecituz ema-  
ten diogu Jaincoari gugandic na-

yen duen eta aren anditasunari on-  
doen dagoquion honra eta gloria.

*Bigarrena:* Gure Jaincoa-gan-  
dic errecibitu ditugun mesede eta  
fabore gucien esquer onac, gra-  
ciae ta alabanzac emateco.

*Irugarrena:* Sacrificio santu  
onen bidez Jaincoa-gandic gure-  
tzat eta gure adisquide-entzat nai  
ditugun eta conbeni diran mese-  
deac iristeco ala espiritualac nola  
gorputzecoac.

*Laugarrena:* Jaincoaren colera  
eta aserretasuna aplacatzeco, aren  
justiciae peccatariac bereala casti-  
gatu ez ditzan; eta bere miseri-  
cordiaren bidez eman deizten ar-  
guia eta laguntza estadu triste ar-  
tatic irteteco.

**Emen Aditzera emango det  
Espiritu Santuac  
Trentoco Concilioan eracusten  
duan dotriña.**

**L**enengoa: Santuen honran Eli-  
zan mezac ematen badira ere, sa-  
crificioric santuari ofrecitzen etza-  
yela; ezpada bacarric Jaungoicoa-  
ri, ceña dan Santuac eguiñ ta glo-  
riaz eta honraz coroatu cituana.

**B**igarrena: *Santustic* aurrera  
Mezaco ganza guciac Jaungoi-  
coaren santidade aundia aditzera  
ematen dutela, edo misterio oriee  
ceruco usai jaincozcoa dacartela.

**I**rugarrena: Espiritu Santuac  
Concilioan aguintzen die (*Mandat  
S. Sinodus etc. Ses. 22 cap. 8.*) ani-  
men contua daucaten apaizai me-

za santuco gauzac beren ardiai ascotan eracusteco.

Sacerdoteen ornamentu edo jantziac, itzac, gurutze, señaile eta ceremonia guztia misterioz beteac daude. Euscaldunac beren debocioraco orieci aldan ondoena jantzia arrazoi da: ta Santuen dotriña oraiñ nic emango diet onela:

## MEZATACO MISTERIOEN DOTRIÑA.

Sacerdotea prestatu, ta Ornamentuac jazteco Sacristian sartzeac esan nai du, nola Jesucristo Ama Birgiñaren sabel garbian sartu zan, eta gure aragnizco soñecoa jantzi zuan eta bere sacrificioa Aita Eternoari ofrecitzeco prestatu zan.

*Amitoa:* da estalqui zuri bat, burutic bera Sacerdoteae artzen duana; eta esan nai du, nola Juduac Jesucristori burla eguiteco ta masallecoac emateco arpeguia estali cioten.

*Albac:* nola Cristo zuriz jantziric Herodesec burlaz Pilatosi biraldu cion.

*Cinguloac:* nola socaquiñ gugatic lotu zuten.

*Manipulo* esquer besocoac: nola azotatzeco escuac lotu ciozcaten. Ezquerrean ori artzen da, Jesusen biotzeco amorioa, gugatic azoteac artzean, ta gue zor diogun amorio aundia eracusteco.

*Estola:* lepotic gurutzaturic artzen du eta esan nai du, nola Jesus irugarren aldian gurutzeta ar-

tzeco soea gogor andiaquiñ lepo-  
fic lotu zuten.

*Casulla* gucien gañean artzen  
duanac: nola burla eguiteco gra-  
nazco soñecoa jantzi cioten; edo  
gurutzean jositzeco, nola tunica  
joscura bagueaquendu cioten. Jan-  
tzi edo *Ornamentuac* oyec dira.

Mezac iru parte ditu: *Ofrenda-  
raño* bat: *Paternoster* edo *Comu-  
niora* bestea; *eta azqueneraño* bes-  
tea. Bata da sacrificioraco presta-  
tzea: bestea ofrecitu, consagratu,  
ta comulgatzea: ta irugarrena da  
Jaunari *graciac* ematea.

Ondo pensaturic cer aditzera  
ematen duten Misterio oyec, esan-  
go dezu. Aitaren eta Semearen †  
eta Espiritu Santuaren icenean.  
Amen Jesus.





MEZA AURREAN.

## ORACIOA.

Trinidade gucz adoraragar-  
ria: Aita, ta Semea, ta Espi-  
ritu Santua: Jaungoico bat  
bacarra, eta iru Persona ce-  
rana. Adoratzen zaitut hu-  
miltasun eta errespeto gu-  
ciarequiñ. Esqueñtzen dizut  
entzutera noan meza au, le-

nengo lecuan: zuri gauza  
 gucien asiera eta itur-burua-  
 ri becela honrarie andiena  
 emateco. Bigarreanean: eguiñ  
 dizquidatzun ontarte ta me-  
 sede gucien esquer zure di-  
 ñacoac emateco. Irugarre-  
 nean: nere eta lagun urco  
 bicien pecatuen barcacioa  
 iristeco. Laugarreanean: Pur-  
 gatorioco animen alde. Az-  
 quenean, esqueiñtzen dizut  
 Jesus maitearen olrenda au.

eman deguidazun ceruco bi-  
dean bear eta on izango de-  
dan gucia, batez ere peca-  
tutic alde eguiteco eta bici-  
tza onean irauteco doaya.  
Amen.





MEZAREN ASIERA TA PECATUAC  
AITORTZEA.

*Consideratu nola Jesu-Cristoc  
gure pecatuac bere gañ artu,  
la orien zorra pagatu zuan.*

## ORACIOA.

**J**auna: entzutera noan meza  
au esqueñtzen dizut eguiñ  
dizquidatzun mesede gucien  
esquerrac emateco; nere ta  
beste gucien pecatuen bar-  
cacioa iristeco; eta indazu  
ceruco bidean bear eta on  
izango dedan gracia; batez  
ere pecatutic alde eguiteco  
eta bicitza onean irauteco  
doaya. Ala izan dedilla.



INTROITON.

*Consideratu nola legue zarreco  
Santuac Jesu-Cristo guizon  
eguitea deseatzan zuen.*

### ORACIOA.

Nere Jesus maitea: nere  
anima zure amorio santuan  
iracequi zazu, nere peca-  
tuac ezagutu eta oriequiñ  
zu ofenditutaco damutasun  
eguiazcoa nere bici gucian  
iduqui dezadan. Ala izan  
dedilla.





**KYRIE ELEISON.**

*Consideratu nola Irutasun edo  
Trinidadede chit Santuari mise-  
ricordia escatzen zayon.*

## ORACIOA.

Jauna: erruqui zaitez nizaz.

Jauna: erruqui zaitez nizaz.

Jauna: erruqui zaitez nizaz.

Jesu-Cristo: erruqui zaitez

nizaz. Jesu-Cristo: erruqui

zaitez nizaz. Jesu-Cristo er-

ruqui zaitez nizaz. Jauna:

erruqui zaitez nizaz. Jauna:

erruqui zaitez nizaz. Jauna:

erruqui zaitez nizaz.



**GLORIA IN EXCELSIS DEO.**

*Consideratu nola Aingueruac  
Jesusen jayotzan cantatu zuen.*

## ORACIOA.

Aingueruac alaba dezatela  
Jauna, zure ontasuna zu ja-  
yo ciñanean becela. Orain  
gure animetan zure graziaz  
jayo nai dezu. Alabatzen,  
bedeincatzen, adoratzen eta  
glorificatzen zaitugu.

Zure gloria andiagatic  
graziac ematen dizquitugu.  
Gure culpen barcacioa es-  
catzen dizugu. Misericordia  
Jauna. Amen.



**DOMINUS VOBISCUM, TA ORATIOAC.**

*Consideratu nola Jesu-Cristo  
guizonai ezagutzera eman ci-  
tzayen, eta iru Erregueuc  
adoratu zuten.*

## ORACIOA.

Jauna: Sacerdoteac santuen  
bitartez escatzen dizuna, nic  
ere escatzen dizut. Arren  
Jauna, aren eta nere erre-  
guac entzun itzatzu. Iguzu  
emen lurrean zure gracia,  
eta ceruan betico gloria, Je-  
su-Cristo gure Jaunaren me-  
recimentuac-gatic. Ala izan  
dedilla.



EPISTOLAN.

*Consideratu nola Apostoluac  
penitencia predicatu zuen.*

### ORACIOA.

Gure Jesus, maisu bacarra-  
ren aurrean guciac iñill bi-  
tez. Atoz, Jauna, ta itz egui-  
dazu: Indazu nere animan  
zure Profeta Santuen celo  
eta amorioa, zure promesac  
edo aguinduac cumplitzeco.  
Ala izan dedilla.





**CREDOAN.**

*Consideratu nola Jesu-Cristoc  
munduan predicatu  
zuan Doctrina.*

## ORACIOA.

Lurreco bide triste onetan nabillen artean, Jauna, gauza bi chit bear ditut: Arguia eta janaria. Ez arren oriecniri ucatu. Zure ebangelio-co doctrina nere pausoen argui izan bedi; eta Zure gorputz jaincozcoa nere animaren janaria, emendic ceruraño falta zadan bidean erori ez nadiñ. Amen.



**CREDO AN.**

*Consideratu nola Ebangelioac  
ecarri digun Legue santua  
ta aitortzen du aocac bio-  
tzac sinisten duana.*

ORACIOA.

**E**sazu Credo: *baña debocio  
guciaz, Apostoluac eman cigu-  
ten ceruco dotriña becela. Gue-  
ro esazu; Jauna; zuc Eliza  
Ama Santari eracutsi diozca-  
tzun fedeco eguia guztia si-  
nisten ditut. Indazu gracia  
nere bicitzaco obra guciac,  
Fede bici batequiñ eguiteco;  
guero orien sarian zurequiñ  
bici nadiñ ceruan. Amen.*



OFERTORIOAN.

*Consideratu Jesu-Cristoren Dotri-  
ñac eman digula Fedea, eta au  
aitortzeco laguntasuna.*

## ORACIOA.

**J**aun Soberanoa: Zure Se-  
mearen sacrificio au sacer-  
dotearequin batean ofrenda-  
tzen dizut zure gloriaric an-  
dieneraco: niri eta mundu  
guztiari zuc eguiñdaco me-  
sedeen graciac emateco: Ne-  
re eta mundu guciaren peca-  
tuen satisfacioraco: Neretzat  
eta nere obligacioco gucien-  
tzac bear ditudan laguntza ta  
gracia guciac zugandic iris-  
teco. Zure Seme gure Jauna-  
gatic. Amen.



**PREFACIO ET A SANTUSEAN.**

*Consideratu nola Jesu-Cristo  
astoaren gañean Jerusalenen  
sartu zanean, Juduac canta-  
tzen cioten: Santua,  
Santua, etc.*

### ORACIOA.

**J**auna: Alabatzen zaitut ce-  
rugo Aingueru guciaquiñ.  
Gugana etorri nai dezu. E-  
man nai dizquitzut bada bio-  
tzetic ongui-etorri ta bedeín-  
cacio guztiae. Santu, San-  
tu, Santua ta gloriáz betea  
zaude guretzat. Jauna, zurea  
da gloria. Ala izan dedilla.





CANON TA MEMENTO AN.

*Consideratu Jesu-Cristoren  
Pasio Santuaren asiera.*

ORACIOA.

Zure Seme Jesu-Cristo-gatic  
escatzen dizut, Jauna, Eliza  
santua-gatic, Aita Santu, gu-  
re Obispo, Erregue ta beste  
fededun guciac-gatic: nere  
guraso, senide, aide eta adis-  
quide N. onelaco-gatic, on-  
guille eta gaizquille eta peca-  
tari guciac-gatic, zure gra-  
ciara biurturic, Zu amatzen  
gucioc beti bici gaitecen. A-  
men.



CONSAGRACION.

*Consideratu Pazcoaco arcu-  
mearen figura, ta beste figura  
edo irudi gucien bucaera.*

## ORACIOA.

Nere Jesus amoriotsua: az-  
queneco afarian zure Apos-  
toluai eman ciñen zure gor-  
putza ta zure odola. Zure  
ontasun ta misericordia an-  
dia-gatic erregutzen dizut  
Sacramentu onetan parta-  
lle eguiñ nazazula; eta or-  
rela bici izan zaiteala ni-  
gan, ta ni zugan, Zu beti a-  
labatzen. Ala izan dedilla.



OSTIA ALCHATZEAN.

*Consideratu nola Jesu-Cristo  
gurutzean alchatu zuten.*

## ORACIOA.

Adoratzen zaitut, Jesus, ne-  
re Jaungoicotzat, ta Ostia  
santu orretan adoratzen det  
zure Gorputz sagradua, gu-  
rutzeco aldarean mundu gu-  
cia salbatzeco ofrecitu za-  
na. Sinisten det Zu or zau-  
dela.



CALIZA ALCHATZEAN.

*Consideratu nola Jesu-Cristoc  
bere zaurietatic odol precio-  
soa išuri zuan.*

### ORACIOA.

Adoratzen det, Jauna, zure  
Odol precioso, gure amo-  
rez gurutzean išuria; gure  
animac garbitzeco Zuc ema-  
na: Odol precioso orretan  
esperatzen det nere culpen  
barcacioa izango dedala.  
Amen.





**CALIZA ALCHATU ONDOREAN.**

*Consideratu ora indic Jesu-Cristoren pasioa ta bere eriotza.*

## ORACIOA.

Zuc nai dezun becela, Jauna, sacerdotearequiñ sacrificio au esqueintzen dizut zure Semearen pasio ta eriotza, Erresurrecio eta Ascensio gloriosoaren erreberencian, Ostia garbia, Ostia Santua, Ostia mancha-gabea. Jauna, ez beguira guri, ezpada zure Seme maite onizure bendicioaz onequiñ bat eguiñ gaitean. Amen.



OSTIA CALIZAREQUIN ALCHAYZEAN.

*Consideratu nola José ta Nicodemus-ec Jesusen gorputza gurutzetic erachi zuten.*

### ORACIOA.

Nere Jesus ona: Zuc nere pecatuen zorra pagatzeagatic gurutze batean bicitza eman cenduan: indazu, bada, niri ere nere culpac e-guiazco penitenciarequiñ de-seguiteco gracia; orientzat ill eta zurequiñ ceruan bici nadiñ. Amen.



PATER-NOSTERREAN.

*Consideratu Jesu-Cristoc gurutzean esan cituan zazpi ilzac.*

### ORACIOA.

Esazu Aita gurea, onen zazpi escariac soseguz pensatuaz. Eguneroco Oguia escatzean aditzen da, gure obligacioac ezagutzeco arguia: Sacramentuen laguntzac, animac estadu graciazcoan irauteco, ta gorputzarentzat alimentua. Amen.



PATER NOSTERRA ESAN ONDOREAN.

*Consideratu nola Jesu-Cristo  
Limbora jechi ta an ceuden  
animac atera cituan.*

### ORACIOA.

¡O nere Jesus maitea! Zure anima Jaungoicotasuna-requiñ baturic jechi zan limbora, justuen animac pena artatic atera ta gloriaz betzera: indazu niri ere gracia, nere anima pecatuen mendetic atera ta infernuco penetatic libratzeco lembait len, Santu guciaquiñ ceruan alabatu zaitzadan. Amen.





**OSTIA PARTITZEAN.**

*Consideratu nola Emausco  
Discipuluac Jesu-Cristo eza-  
gutu zuen oguia partitu  
cienean.*

### ORACIOA.

Nere Jesus animen guida-  
ria: zure icasleac becela era-  
man nazazu bide zucenetico:  
nere biotza ta nere enten-  
dimentua bete eta iracequi  
itzazu zure arguiz: emen zu-  
re borondatea eguiñaz, ce-  
ruco gloria irichi dezadan.  
Ala izan dedilla.



PAX DOMINI.

*Consideratu nola Jesu-Cristo  
bere icasleai aguertu citza-  
yen ta paquea eman cien.*

ORACIOA.

¡O Jesus gloriaz betea! Zu-  
re piztuera edo erresurrecio  
gloriosoarequiñ idiqui cen-  
duan betico bicitzaraco atea,  
eta ori aditzera eman ciñen  
zure Apostoluai esanaz: Pa-  
quea izan dedilla zuequiñ.  
Erregutzen dizut, Jauna, e-  
man deguiozula nere anima-  
ri pecatutic graciara piztu, ta  
gueyago Zu ez ofenditzeco  
bear duan laguntza. Amen.



AGNUS DEL.

*Consideratu nola Jesu-Cristoc  
bere icasleai pecatuac barca-  
tzeco escubidea eman cien.*

## ORACIOA.

Jaincoaren Bildots garbia:  
munduco pecatuac quentzen  
dituzun Jesus ona, miseri-  
cordia guzaz.

Jaincoaren Bildots garbia:  
munduco pecatuac quentzen  
dituzun Jesus ona, miseri-  
cordia guzaz.

Jaincoaren Bildots garbia:  
munduco pecatuac quentzen  
dituzun Jesus ona, zure pa-  
quea iguzu. Amen.



COMUNIOAN.

*Consideratu nola Jesu-Cristoc  
bere icasleaquiñ jan zuan,  
cerura igo baño lenago.*

## ORACIOA.

**Z**u cera, Jauna, gure pa-  
quea. Apostoluai eman ciñen  
becela, Eliza Santuari eta  
guri iguzu: gure gaitz eta pe-  
ligro gucietatic libra gaitza-  
tzu. Zure borondatea beti e-  
guiteco, ta zugandic iñoiz ere  
ez apartatzeco gracia iguzu.

Jauna, nic mereci ez det  
Zu nere echean edo animan  
sartzea, baña itz bat esazu,  
eta nere anima Salbatuco  
da. *Iru bider au esaten da.*





COMUNIO ONDOREAN.

*Consideratu nola Jesu-Cristo  
bere birtutez cerura igo zan.*

## ORACIOA.

**J**auna: baldiñ Zu beregan  
artzen zaituana, Zuc zure  
seme edo alaba eguiteraño  
jasotzen badezu, arren neri  
ere fabore au eguidazu. Ne-  
re naturaleza onec gaitzera-  
co dauzcan grina macurrac  
alzera itzazu. Zure graciaz  
Confesioco sacramentuan  
berriro jantzi nazazu, Co-  
munio espiritualetan beti fe-  
de bici ta amorio iracequi  
batequiñ errecibitu zaitza-  
dan. Amen.



BENDICION.

*Consideratu nola Jesu-Cristoc  
aguindu zuan becela, Espiri-  
ritu Santua bialdu zuan.*

### ORACIOA.

Nere Jesus maitea: Zuc a-  
guindu becela Espiritu San-  
tua sugar bici ta migañen  
antzean Apostoluetara etor-  
ri zan: eguizu, bada, Espiritu  
consolagarri orrec nere bio-  
tza ta anima bere argui eder-  
raz bete, ta amoriozco sur-  
tan iracequi ditzala. Amen.



AZQUENECO EVANGELIOAN.

*Consideratu Jesu-Cristoren  
Jaungoicotasunaren ta guiza-  
tasunaren misterioac.*

### ORACIOA.

Nere Jaungoicoa: nic dedan  
ta naizan gucia zurea da, ta  
Zuc eman didazu: bada, dan  
guztia nic zuri biurtzen di-  
zut, zure borondate santua-  
requiñ goberna dezazun; Zu-  
re amorioa zure graciare-  
quiñ indazu, ta orrela abe-  
rats izango naiz, eta beste-  
ric nai ez det Zuc nai dezu-  
na baicic. Amen.

**BOST ALDARETACO**  
**ESTACIOAC EGUITECO,**

ETA

INDULGENCIAO IRABAZTECO

**ORACIOA.**

Gure Jaungoico eta misericordiaz-  
co Aita: zure Semearen ondasu-  
netatic gure anima pobreac in-  
dulgencia edo pecatuen barcacioaz  
zure adisquide aberats eguin di-  
tuzuna, gure culpen satisfacioan  
ta purgatorioco animen sufragioan  
gaur diran buldaren indulgencia  
irabazteco bost Aldareen oracioan  
esqueintzen dizugu, zure boronda-  
teac escatzen duan becela, eta

Jesucristo zure Semearen intencio ta amorioaz batean. Ta ondasun oriee irabazteco zure ontasunari erregutzen diogu, Eliza Ama Santaren estadu dichosoagatic beguira dezala: Zure fedea mundu guciar aguertuaz; Principe cristau guciai beren arteco paquea emanaz: eta eregeen eta fedegabeen ingarrac deseguiñaz. Zure Seme Jesu-Cristo gure Jaunagatic, cesari zurequiñ eta Espiritu Santuarequiñ batean betico gloria. Amen.

*Oracio au esan ta bacarric aldareac bisitatzen badituzu, esan itzazu bacoitzean iru Pater noster iru Ave Maria eta iru Gloria: eta besterequiñ bacera zuc esan eta besteac erantzun: edo contrara, besteac esan eta zuc erantzun.*



**CORUAN BEZPERAC  
CANTATZEN DIRAN ARTEAN.**

EDO NAIZ ECHEETAN  
PERSONA DEBOTOAC LETU DITZAQUETEN  
CONSIDERACIO EGOQUIAC.

---

**SARRERA.**

*Bedeincalua, alabatua, ta adoralua  
izan dedilla Trinitade chit santua Al-  
dareco Sacramentu adoragarria  
ta Maria guez garbia Aingue-  
ruaquiñ baleun. Amen Jesus.*

---

Gurutze santuaren señalea-gatic † etc.

**Jesu-Cristo nere Jauna, Jau-  
goico ta guizon eguiazcoa, nere**

Eguillea ta Salbatzallea, Zu cera-  
rana ceralaco, ta maite zaitudala-  
co, damu det Janna nere biotz guz-  
titi zure Ontasun paregabea aim-  
beste aldiz ofenditua, ta artzen det  
gogo eguiazcoa berriz peaturic  
ez eguiteco, peaturaco bide gaiz-  
toetatic alde eguiteco, ta orainda-  
ño peatuacgatic mereci dedan  
penitencia eguiteco, Jauna, zure  
graciae laguntzen didala. Amen  
Jesus.

¡Oh Jaungoico aundia! atoz lem-  
bait len neri laguntzera.

Jauna: erabilli nazazu beti bide  
zucenetic. Ala izan dedilla. Glo-  
ria Aitari, Gloria Semeari, Gloria  
Espiritu Santu Jaunari, oraindaño  
becela, orain, ta betico dembora  
guztietan. Amen.

## LEMBICICO SALMOA.

*Emen ematen zaizca alabanzac  
Aita Eternoari.*

¡Oh ceruen ta lurraren Jabea!  
¡Cein poderosoa dan zure escua!  
bada instante batean atera ciuituan  
ecer ecetic, ta eguin aibeste mi-  
lla milloi Aingueru ceruan, ta ecin  
contaala criatura munduan. Baña  
¿nore consideratu ditzaque Jauna;  
Zue eguin daco ceruco Aingueruen  
birtuteac? ¡Cein miragarriac dira,  
batzuec garbitasunean, besteac  
anditasunean, besteac aguintean,  
besteac zuentasunean, besteac  
jauntasunean, besteac jaquindu-  
rian, besteac amodioan, ta guztia  
edertasunean! Izanic milloica ecin

contaala Aingueru, guztia dira diferenteac, ta guztia miragarriac. Gueroztic, au da munduaren asiatic, erreinu orretan dauzcatzu Janna, Zu beti alabatzen. Alaba zaitzatela emendic aurrera ere eternidade guztian. Mundu onetan berriz ¡cembat milla ta milla criatura eguiñ ciñituan Janna, instante artan bertan, ta nolaco erraztasunarequiñ! Zure ceruco jarlecu miragarrian eserita ceundela, esanaz: EGUIÑ BITEZ, bete ciran ichasoac arraiz, ta mundu guztia criaturaz, ta ¡ceiñ diferenteac dira! Criatura oen bidez sortzen ta sortuco dituzu beste eciñ contaala munduaren azqueneraño. Bera gatic criatura ezagüerarie ez dute nac ere ¡nolaco leyaltasunarequiñ

ari dira, Jauna, alabatzen beren modura zure icen santua, zure escu poderosoa! Guizona eguiñ cenduenan berriz anima gorputzarequiñ bat eguiñda ; orduan bai eracutsi cenduan batez ere zure escu poderosoaren anditasuna! Bedeincatu ta alabatu zaitzatela beragaticJauna ceruan ta lurrian, aingueruac, eta guizonac, eta beste criatura guztiac oraiñ ta beti. Amen.

Gloria Aitari, Gloria Semeari, etc.

## BIGARREN SALMOA.

*Emen ematen zaizca alabanzac*

*Seme Jaungoicoari.*

¡Oh ceruco Aingueruen, ta munduco criatura guztien gobernatzallea!

¡Nolaco arreta, ta leyaltasunare-  
 quiñ beguiratzen diezu zure Aitac  
 eguiñ cituan ceruco Aingueruai,  
 ta lurreco criatura guztiai! Zuc  
 Jauna, zure jaquiñduriarequiñ cza-  
 gutu ciñituan instante batean Ain-  
 gueru guztien birtuteac, eta jarri  
 ciñituan guztiaac beren jarlecu al-  
 tu, edo tronu aiñ egoquietan, capi-  
 tan general batec bere mendeco  
 soldaduac jartzen dituen becela.  
 Zuc aguintzen diezu guztiai, ta  
 guztiaac obeditzen dizute zuri, guz-  
 tiaac daude Jauna zure mendean.  
 Eta Zuc guztiaac aiñ zucen ipiñi,  
 ta aiñ ondo aguintzen diezulaco,  
 guztiaac daude beñere aspertu ga-  
 bezuri alabantzac ematen. Ala se-  
 gui dezatela eternidade guztian.  
 Zuc gañera ; oh Jaungoicoaren Se-

mea! zure Aitac cernan eguiñ ci-  
 tuan eguzquia, illarguia, ta izar-  
 rac ipiñi ciñituan aiñ zucen beren  
 bideetan. ¡Nolaco leyaltasunare-  
 quiñ obeditzen diote zure aguiñ-  
 teari, zure jaquiñduriae aiñ eder-  
 qui gobernatzan dituelaco! Ez di-  
 tecela bada beñere aspertu Jauna,  
 zure jaquiñduriazco gobiernuari  
 alaco alabanzac ematez. Munduan  
 zure Aitac eguiñdaco criatura guz-  
 tiac orobat daude Jauna, zure ja-  
 quiñduria jaungoicozcoari gracia  
 ematen, aiñ ederqui gobernatzan di-  
 tuzulaco. Zuc Jauna, eracusten diz-  
 quietzu arrayai beren bidea ichaso  
 zabal orietan. Zuc erabiltzen ditu-  
 zu beñ batera ta beñ bestera. Zuc  
 gañera ceru altu orretan ceundela  
 jarri ciñituan legorreco criatura

guztiac aiñ egoqui beren lecuetan;  
ta gueroztic zaude beguira guztiai  
batean artzai batec beren ardiai be-  
guiratzten dien becela. Baña batez  
ere guizonarequiñ eracutsi cen-  
duan zure jaquiñduria eguiatz mi-  
ragarrizco moduz. ¿Cer asmatu  
cenduan, edo obeto esateagatic,  
cer asmatu etzenduan guizon gal-  
dna billatzeco, eroria alchatzeco?  
Jechi ciñan cerutic guizon eguite-  
ra, artzen dezu gañean bere zor-  
guztia, bera gatic pasatzen dezu  
bicitza aiñ penagarrizcoa, eta az-  
quenic alaco tormentuen artean  
eman cenduan gurutzean azquene-  
co asnasa. Eta onembestez conten-  
tu ez izanic sumatu cenduan nola  
guelditu guizonarequiñ aldareco  
Sacramentu Santuan munduaren



azqueneraño. Beragatic ¡ceiñ obligatuac daude guizonac Zu onratzen ta alabatzen aritzeco eternidade guztian! Onratu ta alabatu zaitzatela bada guztia munduan ta ceruan Aingueruen compañian Amen.

Gloria Aitari, Gloria Semeari, etc.

## IRUGARREN SALMOA.

*Emen ematen zaizca alabantzac  
Espiritu Santuari.*

¡Oh, Aita Eternoac eguiñ, ta Seme Jaungoicoac gobernatzen dituan ceruco ta munduco criatura guztia maitatzen, ta mantentzen dituzun Espiritu consolagarria!  
¡Nolaco borondatearequiñ beguiratzen diezu ceruan zure compa-

nian dauzcatzun Aingueruai, ta nolaco pozarequiñ daude berac zuri beguira, zure edertasunari beti beñere aspertu gabe, zure edertasunean beti gauza berriac, eta miragarriac icusten dituztela! Zuc, Jauna, zure ontasunarequiñ eracartzen dituzu zugana amodiozco cateaquiñ, ta eciñ alde eguiñ dezaquete instante batean ere zugandic; alaco janari gozoa, alaco edari precioso, ta alaco atseguñac billatzen dituzte beti zure mai sagraduan! Zu jostatzen cera beraquiñ, ta berac gloriaz betetzen dira zurequiñ. Zuri beguira joaten zaizcate milla urte emen egun bat beciñ laister. ;Nolaco gloria ematen diezu, millaca urteac aiñ laister pasatzen zaizcatenean! Ta zu-

re ontasun zoragarriac ematen die  
 seguranza eciñ faltatu dezaquea-  
 na, beti ta beti ala izango dirala.  
 Beragatic ; nolaco alabanzac can-  
 tatzen ari zaizquitzu oh Espiritu  
 consolagarria! Mundu onetaco cria-  
 tura guztiac ere dande zure escu  
 ondasunez beteari beguira poza-  
 ren andiz, zugandic esperatzen du-  
 tela bear duten guztia, eta zue  
 mantentzen dituzu guztiac asetze-  
 raño Aita Eternoac eguiñac dira-  
 laco. Zuec bada ; oh ichaso zabal  
 orietaco arrayac ! ; oh legorreco a-  
 nimaliac, eta criatura guztiac ! be-  
 deincatu ta alabatu ezazute zue  
 modura alaco borondatearequiñ  
 bere escu aberatsa luzatzen dizu-  
 ten onguille aiñ maitegarria. Baña  
 batez ere guizonaquiñ eracusten

dezu zuc, Jauna, cein onguille zo-  
 ragarria eeran. Zuc daramazqui-  
 tzu isill isillic guizonen esquerga-  
 bequeriatic: Zuc arguitzen dituzu be-  
 ren entendimentuac, billatu deza-  
 ten ceruraco bidea: Zuc prestatzen  
 dituzu beren biotzac, ta laguntzen  
 diezu zuc en ibilli ditecen ceruraco  
 bidean, eta zuc eraman nai dituzu  
 beren animac zure aldamenera,  
 betico gloria gozatzera. Munduan  
 ezagüera eguiazcoan jartzen dira-  
 la, guero zure Erreinura erama-  
 teagatic, ;cembat demboran, ta no-  
 laco pacienciarequin sufritzen di-  
 tuzu beren gaiztaqueriatic! ;Cein er-  
 raz ta cein laister barcatzen ditu-  
 zu beren pecatuac, eta artzen di-  
 tuzu zure beso zabaletan, zure  
 adisquidetasnanean beren animac!

¡Oh animac Espiritu Santu Jaun onen esposac! Bildu zaitezte guztia elcargana; eguiñ ezazute corubat eta canta itzazute guztia batean bere alabanzac: bedeinca ezazute gabaz ta egunez, ordu ta instante guztietan bere ontasun maítagarria. Amen.

Gloria Aitari, Gloria Semeari, etc.

## LAUGARREN SALMOA.

*Emen alabatzen da Jaungoicoa,  
guizona eguiñ zualaco.*

¡Oh Trinitade guztiz santua!; nolaco arreta izan cenduan guizonaren anima eguitea pensatu cenduan! Beste criatura guztia eguiñ ciñituan instante batean Cerucozure Tronuan eserita ceundela; ba-

ña anima eguiteco, ta eguiñ baño lenago, Zuc ¡oh Aita Eternoa! consideratzen dezu, zure escu poderosoac cer eguiñ aldezaquean, Zuc ¡oh Seme Jaungoicoa! consideratzen dezu Zure jaquiñduria noraño zabaldu alditequean; eta Zuc ¡oh Espiritu Santu Jauna! consideratzen dezu Zure ontasuna ceñ andia dan, eta ontasun, jaquinduria, ta escu ain poderoso orrezaz baliatuta, diozute elcarren artean: eguiñ dezagun guizona gure antzecoa, ta apaiñdu dezagun gure birtute ederraquiñ: eman dizayogun escu poderosoa gauza andiac eguiñ ditzan: entendimentu arguia, au da, jaquiñduria, gobernatu ditzan: ta biotz amorosoa, bear duana maitatu dezan. Beragatic gue-

roztic guizonac ; cein gauza andiac  
 asmatzen ta eguiten ditu, ta cein  
 diferenteac guiza-aldi edo dembo-  
 ra guztietan! ; Eta nondic ditu gui-  
 zonac escu ain poderosoac, enten-  
 dimentu ain arguia, ta alaco gau-  
 zac sumatu ta eguiteco gogo ain  
 egoquia? Zureac dira ; oh Trinida-  
 de chit santua! Zuc emanac, ta zu-  
 re escutic artuac ditu fedea-  
 custen duan becela, ta guztia-  
 c aitortzen degu, ala dala. Onezaz ga-  
 ñera munduco beste criatura guz-  
 tia-  
 c eguin cinitian, Jauna, gui-  
 zonarentzaco. Eguzquia, illarguia,  
 ta izarrac eguin cinitian guizona-  
 ri argui eguiteco; ichasoetaco ar-  
 rayac, ta legorreco animaliac, fru-  
 tac, oguia, ta edariac guizona man-  
 tentzeco, ta serbitzeco: sedac, da-

mascoac, ta beste soñecoac, guizona jazteco, ta apaintzeco: cantuac eta musicac, guizonari atseguin emateco, guizona alaitzeco. Baita Jauna, ceruco Aingueruac ere eguin cinítuan moduren batera guizonaren serbicioaco. Zuc bada agundu cinien Aingueruai zaitu dezatela guizona, ta lagundu bere ibillera guztietan. Beragatic cein obligatua arkitzen da guizona Zu alabatzen beti aritzeco. Bedeincatu eta alabatu zaitzatela bada guztia beñere azpeltu gabe: esaten dizutela beste criatura guztien partetic ere ¡oh Trinitade chit santua! Ala izan dedilla.

Gloria Aitari, Gloria Semeari, etc.



## BOSTGARREN SALMOA.

*Emen alabatzen da Jaungoicoa  
guizona erremediatu zualaco.*

¡Oh gure Jaun ta Jaungoico am-  
dia! guizonaren anima eguiteco  
alaco arreta artu bacenduan ¡cem-  
bat gueyago costa citzatzun bere  
anima billatzea, pecatuan erori  
zanean! Icusi cenduanean bada  
etsayaren mendean, condenacioco  
bidean, consideraturic etzeucala  
beste erremedioric, cerorrec Jau-  
na, pensatzen dezu erremediatzea.  
Eguiñ dezagun anima gure antze-  
ra esanaz, atera cenduan ecer ece-  
tic, ta eguiñ criatura aiñ ederra:  
baña erremediatzen pasa ciñituan  
oguei ta amairu urte. Jachi ciñan

cerutic anima galduaren billa,  
eguiñ ciñan guizon doncella baten  
entrañetan, pasa ciñituan bede-  
ratzi illabete, carcela illun artan:  
jayo ciñan animalien etzanlecu  
batean. Pasatu ciñituan ogueita  
amairu urte beti nequepean; izan-  
du ciñan urrutira desterratua, des-  
preciatua, zoro gaiztotzat tratatua,  
aiñ cruelqui azotatua, arantzaz co-  
roatua, illtzera sentenciatua lapur  
bien erdian eta jartzen cizutela  
gurutze pisua bizcarrean. Estadu  
aiñ negargarri artan joan bear cen-  
duan, edo eraman cinduzten men-  
di batera bide gogor artan pun-  
tuan beñ erortzen ciñala. Izandu  
ciñan gurutze artan josia, cincili-  
ca jarria, alde guztietatic atormen-  
tatua, azqueneco asnasa ematera-

ño sacrificatua, eta azquenic lurpean sepultatua. Aimbeste costatuzan citzatzun Jauna, anima peccatua eroria erremediatzea, ardigaldua billatzea. ¿Eta certaraco Jauna? infernucos etsayen mendetic atera ta cerura eramateco. ¿Ah anima zorionecoa! Orain bai deseguin bear cenduqueala Jaungoicoari gracia eta alabanza eman. Combidatu itzazu bada ceruco Aingueruac, ta munduco criatura guztia eta esan zayezu aequin batean: Jauna: Zure urrikitasun soragarria alabatzen arico naiz betibetico dembora guztietan. Zue Jauna, aimbeste costata atera dezun nere anima infernucos bidetic; libratu peccatuaren mendetic, ta etsayaren atzaparretatic; sendatu

diozcatzu pecatuac eguiñdaco lla-  
gac, garbitu manchac, artu dezu  
zure adisquidetasunean, ipiñi ce-  
ruco bidean, ta eraman nai dezu  
ceruco gloriara, zure aldamenean  
jartzera, Aingueruen lagun iza-  
tera Zu Jaungoico ceran arte  
guztian. ;Ah nere sentiduac, bio-  
tzac eta mingañac baciñateque  
Jaungoico onguille maitearen ala-  
bantzac cantatzeco diña amodioa-  
ren andiz urtutzeraño! Ala bada  
izan dedilla.

Gloria Aitari, Gloria Semeari, etc.





**TRINIDADE**  
**GUZTIZ SANTUAREN CANTAC.**

---

1. **A**toz eguzqui ederra,  
Ceru altutic lurrera,  
Iluna desterratzero,  
Ta gu arguitan jartzera.
2. Aitaren anditasuna  
Da bai gure ondasuna,

Bai ta zorientasuna,  
Aitortu bear deguna.

3. Zuc gaituzu gobernatzen,  
Etsayagandic libratzen,  
Ceru-bidean ipintzen,  
Bide onetan laguntzen.

4. Argaitzatzu biotzean,  
Zurequiñ izan gaitean,  
Bici guerala lurrean,  
Bai gure zori onean.

5. Aita: zaitugu onratzen,  
Degu Semea alabatzen,  
Espiritu Santua adoratzen,  
Iru personac gozatzen.

6. Guretzat dira gloriac:  
¡Oh gure biotz alayac!  
Baldiñ baguera garbiyac,  
Cerulean daude sariyac.

7. Jauna: zuri esquermilla,  
Bada zabiltz nere billa,

Zurequiñ izan nadilla,  
Cerulean guerta nadilla,  
Amen.

### **BERSOA.**

Bedeinca dezagun gure Jauna,  
ta Jaungoicoa.

Orañ da beti seculaco dem-  
bora guztietan. Amen.

### **MAGNIFICAT.**

**N**ere anima: alabatu ezazu gogo-  
tic zure Jauna ta Jaungoicoa, ta  
poztu zaite biotzetie graciae ema-  
naz, mesede añ andiac eguiñ diz-  
quitzulaco. Zu sortu baño lenago  
etziñan izandu ecer ere, ta zure  
ecerezari beguiraturic begui amo-  
rosoaquiñ, eguiñ cinducen criatu-  
ra añ ederra; Berac eguin du, ce-

ruco aingueruac beren senidetzat  
 ezagutu zaitzatela, ta onguille  
 maite arrec munduco criatura guz-  
 tiac zure mendean jarri ditu. Ce-  
 ruac, eta mundua instante batean  
 eguiñ izan cituan Jaungoicoac,  
 ta ceruco ta munduco criatura guz-  
 tiac adoratzten duten Jaun aiñ aun-  
 diac eguiñ ta eman dizquitzu, zu-  
 ri, nere anima, ondasun añ estima-  
 garriac. ¡Ay! ceñ obligatua arqui-  
 tzen cera onguille beneragarri ari  
 gracia ematera! Izan zaite umilla  
 ta aitortu zazu mundu guztiaren  
 aurrean, dezun guztia Jaunac e-  
 mana dezula: bada anima umi-  
 llac eta gracia onecoac onratzen  
 ta aberastutzen dituan becela, ala-  
 se despreciatzen, ta botatzen ditu  
 beragandie arrotzen diranac, eta



beren buruen gañean confiatzen dutenac. Toqui altuetan jarri izandu diran soberbiosoac lotsatuta utzi izan dituan becëla, ala onratuta alchatu izan ditu beren ecereza ezagutzen ta aitortzen duten anima umillac. Deseatu itzatzu gogotic ceruco ondasunac, ta escatu egarri andiarequiñ; bada emango dizquitzu ta asetzeraño; batez ere escatu umildadea, ta Jauna maitatzeco gracia: ala izango cera eguiaz zorionecoa ta aberatsa. Munduco ondasunetan biotzac jartzan dituztenac, arquituco dira escu utsaquiñ batez ere eriotzaco orduan. Nere anima: zure argalqueriac ta premiaç ezagutu ta aitortu itzazu Jaunaren aurrean, ta dudarie gabe urricalduco zatzu:

ala esaten dignu escritura sagra-  
duan, ta eciñ faltatu dezaque. Be-  
ragatic alabatu, ta bedeincatu  
ezazu zure Jauna ta Jaungoicoa,  
esanaz; Gloria Aitari Gloria Se-  
meari, etc.

Bedeincatua ta alabatua izan  
dedilla Trinitade guciz santua,  
Aldareco Sacramentu Santua, ta  
Maria chit santaren Concecio gar-  
bia, oraiñ da beti Amen. Jesus.

BEZPEREN AZQUENA.





**ALDARECO**  
**SACRAMENTU SANTUARI**  
**EGUITEN ZAYON BISITA.**

---

¡Oh nere Jesus chit maitagarria!  
Ona emen daucazu nere anima  
auspezturic zure aurrean: nic ad-  
ratzen zaitut Jauna biotz guztiaz,  
ta nai cinduquet adonatu ceruan  
ta lurrean Aingueruac, eta anima

santac adoratzen zaituzten becela.  
Adoratzen ta alabatzen zaitut Sa-  
cramentu Jaungoicozco orretan:  
eta ¡ay nere biotza urtuco balitz  
zuri izan bear dizudan amodioa-  
ren andiz! Beguira zayozn Jauna  
nere biotzeco desco iracequi oni,  
ta bišita ezazu nere anima erru-  
carria ala emango dizquitzut gra-  
ciae eciñ contaala zure ontasan  
muga-gabeacgatic. Amen.

## BIOTZ BARRENDIC

### ATERATZEN DIRAN

#### NAITASUNEZCO ITZAC.

¡Oh nere Jesus eguiaz maitaga-  
garria! nic sinisten det fede bicia-  
requiñ Sacramentu adoragarri or-  
retan zaudela, ceruan zauden be-

cela, Aita ta Espiritu Santu Jaunarequiñ. ¡Oh nere Jaun ta Jaungoico lecu guztietan, ta batez ere Aldare orretan arkitzen cerana! Nic alabatzen, ta adoratzten zaitut lurraren gañean auspez etzinda, dizudan bildur santuaren andiz. Ceruco Aingueru Santuac, alabatu ta adonatu ezazute nere partez Aldare onetan neri didan amodio zoragarriac lotuta daucan nere Jauna ta Jaungoico aundi au. Nere anima, arren umilla zaite ceruco Aingueruac arpeguira beguiratzea atrebitzen ez diran Jaungoico adoragarri onen aurrean. ¡Oh nere animaren Esposo chit zoragarria! indazu arren arguitasuna, ta indarra, zure anditasuna gueyago ezagutzeco, zure Jaun-

goitasuna ta amodio miragarria  
ongui barrendic sinisten ta mai-  
tatzen dedala emendic aurrera bi-  
citzeco ta illtzeco; onela Zuc Sa-  
cramentu orretan eguiten dizqui-  
datzun gracia aiñ estimagarriai  
nola baitean bada ere erantzuteco.  
¿Baña nor naiz Jauna ni Zuc Sa-  
cramentu beneragarri orretan e-  
guiten dizquidatzun mesedeacga-  
tic mereci dituzun alabanzac eta  
graciac emateco? Ceruco Aingue-  
ru, Serafiñen biotz Santuac ere  
ezdira diña zuri mereci dituzun  
graciac emateco. Alaz guztiaz  
ere oná emen Jauna nere anima  
deseoz beteric Zu alabatzeco, ta  
zure amodio santuan sartuta bi-  
citzeco ta illtzeco. Ala izan de-  
dilla.

**ORACIOA.**

¡Oh Jesus! nere biotzac eguiaz maite zaituana: Zu cera Aita Eternoari escaintzeco ofrendaric onena, ta Zu ceruco ondasun guztien emallea. Nic adoratzen zaitut nere biotz guztiaz Sacramentu Santu beneragarri orretan, cembaitec eguiten dizquitzen desprecioen ta lotsagabequerien toquian. Adoratzen zaitut, misterio chit adorgarri au beñere sinistu nai ez dutenac zure biotz amorosoari ematen dioten naigabea erremediatzeco; ta ematen dizut nere Jaungoico maitea, zorigaiztoco aec eman bear liquezuten alabantza ta gloria guztia. Eta bedeincatzen ta alabatzen zaitut anima peccatariac

munduan, ta condenatuac infer-  
 nuan beren gaiztaqueriz zure on-  
 tasun urricaltsuari ematen dioten  
 sentimentuagatic. Oná emen Jau-  
 na nere biotza, nere gogo guztia  
 bat eguinda zure Esposa Eliza A-  
 ma Santaren biotzarequiñ. Nere  
 descoa da ematea zuri Sacramentu  
 miragarri orretan zure Ama Maria  
 chit santac ematen dizquitzun ala-  
 bantzac, eta cerorrec Aita Eter-  
 noari ematen diozun onra ta glo-  
 ria. Bedeincatu, alabatu, ta amatu  
 zaitzatela bada ¡oh Jesus chit mai-  
 tagarria! Ceruan Aingueruac ta  
 santuac becela, Sacramentu Santu  
 erretan anima guztia. Amen Jesus

*Oraiñ adoratzen dira bost lla-  
 gac, bost Aitagure Ave-Maria ta  
 Gloriaquiñ.*



Alabatua ta adoratua izan dedilla Aldareco Sacramentu Santua.

Bai, ala izan dedilla betico dembora guztietan.

## ORACIO LABURRAC

*arreta andiarequiñ Sacramentuaren aurrean esaten diranac; anima debotoa bacoitzean piſcabat consideratzen guelditzen dala.*

1.º ; Oh cerutic jechitaco ogui Jaungoicozcoa! nie adoratzen zaitut Sacramentu orretan.

2.º Nere Jesus maitearen, ta Maria chit santaren biotz sagra-duac: sendatu, ondu, ta zuen alabatza artu ezazute arren nere anima gaiſoa.

3.º ; O Jesus, nere onguille zo-

ragarria, ta Salbatzallea! zuri escañtzen dizut nere biotz argal au.

4.º ¡Ay Jauna! Cembat descatzen det zure ontasuna, zure biotz amorosoa ezagutua, adortua, alabatua, ta glorificatua izatea ordu ta instante guztietan guri diguzun amorioaren andiz urtutzen zauden aldare guztietan!

5.º Nere anima; considera eza zu ondo noren aurrean zauden; ceruan Aingueruac bere edertasunaren andiz arpegnira beguiratzea atrebitzen ez dira ¿nor cera zu Jaunaren aurrean egoteco?

6.º Nere anima: ¿Badaquizu norc ecarri zaituan Jaun onen aurrera, ta certara ecarri zaituan? Zure esposo cerutic jachitaco onec deitu dizu beragana eta ecarri

zaitu amodiozco cateaquiñ lotuta,  
ta ecarri zaitu zure biotzeco pe-  
catuaren llagac sendatzera, man-  
chac garbitzera, birtutez apaintze-  
ra, ta bere esposatzat artzera. ¡Oy,  
eta cembat zor diozun!

7.º Nere anima: amodioari  
amodioarequiñ erantzun bear ba-  
zayo, badaquizu zure Esposo onec  
nola išuri izan zuan bere zañetaco  
odol guztia, ta eman azqueneco  
asnasa zuri izan cizun amodioaga-  
tic: zue oraiñ bera ¿cembat mai-  
tatu bear dezu?

8.º ¡Ah Jesus! atera zadazu  
biotza bere lecutic:: jarri nazu  
Jauna zoratua beccla:: ¡Ay! nor  
izan al ditequean diña bere zañe-  
taco odola išurtzeco martirio glo-  
rioso batean zure amodioaren an-

diz::; ¡Eguiñ zaite arren Jauna nere  
borondatearen, ta sentiduen jabe!

## SACRAMENTU SANTUAREN LETANIA.

Jauna: atoz guri laguntzera.

Jesus: urrical zaite guzaz.

Jauna: ez arren aserratu gure  
contra.

Aita Jaun cerucoa: beguira guri  
erruquiz.

Jaungoicoaren Seme munduaren  
erremediatzallea: beguira guri  
erruquiz.

Espiritu Santu Jauna, ta Jaungoi-  
coa: beguira guri erruquiz.

Trinidad e chit santua, ta Jaun-  
goico eguiazcoa: beguira guri  
erruquiz.

Aldareco Sacramentu santu bene-

ragarria: beguira guri erruquiz.  
Jesus maitearen gorputz sagradua  
ta odol precioso: beguira guri  
erruquiz.

Anima garbien janari cerucoa: be-  
guira guri erruquiz.

Gloria irabazteco doay zoragarria:  
beguira guri erruquiz.

Cerura joateco laguntzalle zuce-  
na: beguira guri erruquiz.

Atera zaite Jauna beti gure alde  
arren barca zaiguzu.

Animaco ta gorputzeco gaitz guz-  
tietatic: libra gaitzatzu Jauna.

Comunio gaiztoetatic: libra gaitza-  
tzu Jauna.

Oná Jauna gu pecatariac: aditu  
gure oracioac.

Arren barca itzatzu gure pecatuac:  
aditu gure oracioac.

Lagun zaiguzu penitencia eguiaz-  
coa eguiten: beguira guri erruquiz.  
Jaungoicoaren Seme munduco pe-  
catuen desterratzallea: itzul-  
itzatzu gugana begui erruqui-  
tsu oriec.

Jesus gure Jaunaren gorputz  
jaungoicozcoa: itzuli itzatzu gu-  
gana begui erruquitsu oriec.

Jaungoicoaren Seme guizon egui-  
ña: itzuli itzatzu gugana begui  
erruquitsu oriec.

Jesus Jaungoico etaguizon eguiaz-  
coa: itzuli itzatzu gugana be-  
gui erruquitsu oriec.

Jauna: atoz guri laguntzera.

Jesus: urrical zaite guzaz.

Jauna: ez arren aserratu gure  
contra.

*Orañ Aitagurea etc.*



**MARIA CHIT SANTARI  
BISITA.**

¡Agur Maria, Birgiña eta Jaun-

goicoaren Ama! pecatari erru-  
 carri bat banaiz ere, confianza  
 aundiarequiñ auspeztutzen naiz  
 zure oñetan, sinismen osoan ego-  
 nic, Zu cerala guizonai Jaunaren  
 gracia guztiac cere balimentu in-  
 dartsuarequiñ iristen dieztezuna.  
 Zu cera chit aberatsa, eta ni beartsu  
 bat; Zu cera Ama, eta ni gaiztoa  
 bederie, naiz zure humea; *ezagu-  
 erazo zadazu nere Ama cerala.*  
 ¡Ceñ amac izango luque biotzie  
 utzitzeco bere humeari sufritzen,  
 socorrita al balezaque! Eta Zuc,  
 añ escualdi aundia izanic, ¿ez na-  
 zu socorritzen? Oroitu zaite, ¡oh  
 Maria Birgiña chit beraá! lagun-  
 tza esque eta amparu billa Zugana  
 joan diranetatic iñor Zuc utzia  
 izandu danic, egundaño aditu izan-



du ezdala: ¿eta nie izan bear det, guztientzat beti idiqui zan ate au ichia arqitu bear dedan aurrene-coa eta bacarra? bañan, ala balitz ere, ez det etsico, contrara, uju aundiagoa eguiño det, eta ez naiz išilduco, alic eta escatzen dizuda-na ematen didazun arteraño. Bai, nere Ama eta Señora, adi ezazu nere erregua, irichi zadazu zure serbitzu santuan irauteco gracia, eta Jaincoari nai ez daquiola, ba-ña guertatuco balitzaque pecatuan erortzea, eguizu ez dezadala ar-quitu descansuric, alic eta confe-sio on bat eguiñ, eta nere peca-tuaren barcacioa irichi dezadan arteraño.

Escatzen ere dizut justuen irau-penâ eta peccatarien combersioa.

¿Cér nai dezu eguitea nic oecgatic? gogo onez prestatzen naitza-zu oen combersioraco al ditzaque-dan bide guztitzaz baliazera. Oro bat escatzen dizut purgatorioco a-nima bedeincatuacgatic, nere gu-raso, aide, adisquide, onguille, eta nere oracioetara gomendatu di-ran guztiacgatic; Aita Santuagatic eta gure Obispo Jaunagatic; Car-denal, Arsobizpo, Obispo anima-zai eta beste gañeraco apaizacga-tic, guizon eta emacume erligio-soacgatic, berac santu batzuecizan eta ala gañeraco guztiac santutu ditzaten; era berean escatzen di-zut zure laguntza, fede santu ca-tolicoa gueyago eta gueyago za-baltzeagatic, heregien, cisma eta bicioen des-egumentuacgatic; Er-

regueagatic, eta erreinuco, probincietaco, uri eta errietaco gobernari eta cargudunacgatic, iduqui dezaten Salomonen prudencia, jaquiunde eta aciertu guztia, hura becela sayatu, eta irichi ditzaten erreinuraco ondasunac, paquea eta zoriontasuna; eta, azquenic, erregutzen dizut nere lagun urco guztiacgatic batez ere eriacgatic; ichian eta deserrituac daudenacgatic, eta leorrean eta urean bide eguiten dutenacgatic, eman zayeztetzun guztiai bear dituzten graciac.

Zure biotza are gueyago eucurtu dezadan gracia oec guztiac escatzen dizquitzut Trinitadeguztiz Santuari beti izan dizun amorioagatic, Aldareco Sacramentu guztiz adoragarriaren-

ganaco zure amorioagatic, San Joaquiñ eta Santa Ana zure gurasoai, San José zure senarari, San Juan apostoluari, San Ildefonso, Santo Domingo, San Buenaventura, San Bernardo, San Ignacio eta San Ligorio zure deboto bicañenai izan ciñien eta diezun amorioagatic; eta oec guztiac asco ez baldin badira, ipiñtzen ditut bitartecotzat bederatzi coro Aingueruac, Patriarcac eta Profetac, Apostoloac eta Evangelariac: martiriac, obispoac eta confeso-reac, Birgiñac eta alargunac, ceruco Santu Santac eta lurreco justu guztiac. Bai Birgiña chit Santa eta Jaincoaren Semearen Ama, aifñ balimentu indartsurequiñ eciñutzico nazu nere erregruac aditu

eta escatzen dizudana irichi'gabe.  
Amen, Jesus.

Trinidad e guztiz doatsuari iru *Ait-  
gure, Ave Maria* eta *Gloria*, Maria chit  
Santari eman ciozcan graci en esquer  
onean.

Bedeincatua izan bedi, Maria  
Zure garbitasun ori,  
Bada Jainco bera da gozatzen  
Beguira edertasun orri.  
Zuri, ceruco Princes aundia,  
Gaurtic esqueintzen nago ni  
Anima, bicitza eta biotza,  
Ez utzi, arren, zure hume oni.

*Berso anegatic emanac daude 39600  
eguneco indulgenciae, eta Agur Maria  
chit garbia esanda irubazten dira 2580  
egunecoac, eta beste aimbeste, Pecati  
gabe sortua erantzutean.*



MARIAREN  
BIOTZ SAGRADUARI  
ADORACIOA.

Adoratzen det ;oh Birgiña eta  
Jaungoicoaren Ama! Principa-  
duen coroarequiñ batean zure  
Biotz sagradua, eta escatzen di-

zut irichi zadazula zure Seme Jesusengandic biotz manso eta umillecoa beti izateco gracia. Amen.

*Aita gurea eta Ave Maria.*

Adoratzen det ¡oh Birgiña eta Jaungoicoaren Ama! Goi-aingueruen coroarequiñ batean zure Biotz sagradua, eta erregutzen dizut irichi zadazula zure Seme Jesusengandic nere gorputzeco, animaco eta biotzeco garbitasuna. Amen.

*Aita gurea eta Ave Maria.*

Adoratzen det ¡oh Birgiña eta Jaungoicoaren Ama! Aingueruen coroarequiñ batean zure Biotz sagadua, eta erregutzen dizut irichi zadazula zure Seme Jesusengandic nere lagun urcoaquiñ caridadea, celoa, eta gañeraco obra

misericordiazcoac, eguiten jaquiteco, eta eguiñ al izateco gracia. Amen.

*Aita gurea eta Ave Maria.*

BESTE ORACIO BAT  
MARIA CHIT SANTARI.

Oroitu zaitez, ¡oh Maria Birgiña chit beraá! laguntza esque eta socorru billa Zugana joan diraneta-tic iñor Zuc utzia izandu danic, egundaño etzala aditu izandu. Confianza onequiñ alaituric Zuga-natzen naiz ni ere, ó Birgiñen Ama Birgiña, eta nere pecatuen piñupean lantuac emanaz, bentu-ratzen naiz jartzen zure begui be-neragarrien aurrean. ¡Oh Jaun-goicoaren Ama! ez itzazu, arren,



despreciatu nere erreguac, ezpa-  
da biotz onez aditu eta ar itzatzu.  
Ala izan dedilla.

Aita Santu Pio IX-garrenac eman ci-  
tuen 300 eguneco indulgenciac, oracio  
au debocioz errezatzen dan aldi bacoit-  
zagatic, eta egunero errezatzen baldin  
bada, irabazten da illean indulgencia oso  
bat, confesatu eta comulgaturic bisitatzen  
bada Eleiza bat, errezatuaz bertan Aita  
Santuaren intencioraco.

## MARIA CHIT SANTARI AGURRAC ETA ESQUEÑIAC.

1. Chit ondo daquit, Birgina  
guztiz santa, gauza bearra dedala  
zure deboto eguiazcoa izateco pe-  
catu-mota guztietatic alde-eguitea,  
zure birtuteac jarraitzea, Sacra-  
mentu Santuac maiz artzea, gogo-

co dituzun obsequioen batzuec zuri esqueintzea, eta errezoac eta zure serbitzuc gañeraco gauzac ondo, gozoro eta aspertugabe e-guitea; onetan guztian arico naiz, bada, zure laguntzarequiñ, Zuri, nere Ama, atseguñ emateagatic.

2. Orduoro errezatuc det Ave Maria bat. Egunero errosarioaren parte bat. Asteoro larumbatetan barautuc naiz: edo cerbaitetan mortificatuc det nere gorputza. Illaren lembicico igandeetan artuc ditut Sacramentu Santuac, eta errezatuc det Errosario osoa.

3. Zure amorez eta zure on-ran sayatuc naiz, dezaquedane-raño, misericordiazco amalau o-bretan.



## ERROSARIO SANTUA.

Era bitara da Errosarioa: batari deritza  
*Ama Birgiñaren Coroa*, ceñac dituan  
zazpi amarreco, gañera bi Ave Maria, eta

ezquenean Aita Santuaren icenean Aita-gure bat eta Ave-Maria bat. Au bera esan da irabazten dute Aita San Franciscoren iru ordenatacoac barcamen osoa, edo indulgencia plenaria.

Besteari deritza *Errosarioa*; eta onec ditu amabost amarreco, eta esan ditezque edo amabostac hata besteen urrena, edo bosnaca edo banaca. Eta dan becela dala, amabostac eralqui ezquero irabazten da barcamen osoa.

Baña au irabazteco esan bear da, ala bata nola bestea, debocio ta jaiera andia-requiñ aoz eta biotzez; ez erdi-lo, gogo gabe eta adimentua beste lecutan dala, betaz eta itzac ortz artean nastutzen ez dirala: ichodoten dala batac osotoro esan artean, besteac erantzuteco: eta erregutzen zayola Ama Birgiñari, arren, gure bitarteco izan dedilla irichi dezagun Jesus maitea-gandic bear degun gracia, bere onrarie andieneraco eta gure animen oneraco.

Onezaz gañera gogora itzazu amarreco bacoitzean egunari ta amarrecoari dagozcan misterioac, aurrera esaten diran becela.

**AMA BIRGIÑAREN  
ERROSARIO SANTUA.  
BEAR DAN DEBOCIOAZ  
ERREZATZECO MODUA.**

Ama Birgiñarequiñ itz eguiten a-sitzeco, soseguz ta ondo ciñatu eta *Nere Jesu-Cristo Jauna, etc.* biotzetie esan, eta guero Eleizac latinez diona *Dñe. labia mea, etc.* batec asico du onela.

V. Idiquico dituzu, Jauna nere ezpañac.

R. Eta nere aoac esango ditu zure alabantzac.

- ¶. Beguira zazu Jauna nere so-  
corrura.
- R. Eta atoz laster neri lagun-  
tzera.
- ¶. Gloria Aitari, Semeari eta  
Espiritu Santuari.
- R. Asieran zan becela, secula  
gucietan, orain eta beti. A-  
men.

## MISTERIO GOZOZCOAC.

### ASTELEN OSTEGUNETARACO.

*Emen Sacerdoteac, edo batec  
ofrecimentua esango du, ta guero  
obeto errezatzeco, ta Indulgenciac  
irabazteco batec beti contu eramán,  
eta Pater noster ta Ave Maria asi,  
ta besteac soseguz beti eranzungo  
dute.*

## LENENGO MISTERIOA.

*Jaungoicoaren Semearen Encarnacioa.*

### OFRECIMENTUA.

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren Ama miragarria eta gure erregiña! Amar Ave Maria oyec eta Paternoster au izan bitez zure biotzac artu zuen atseguinaren erreberencian, San Gabriel Aingueruac berri onac ecarri, ta Aita Eternoac bere alabatzat, Semea amatzat ta Espiritu Santuac esposatzat artu cindueñean; Jangoicoa zure zabelean guizon eguidaco misterioric miragarrien onegatic, arren alcantza zaiguzu gure

biotzetaco umiltasun zurearen antzeko bat: gure pecatuen damuaz penitencia eguiteco arguia, Principe Catolicoen eta oyen erreinuetaco paquea, ta Jaungoicoa serbitzeco osasuna eta gracia. Amen.

*Emen eta besteetan Pater noster eta amar Ave-Maria erreza-tzen dira.*

## **BIGARREN MISTERIOA.**

*Ama Birgiñac Santa Isabeli eguiñ  
cion visita.*

### **OFRECIMENTUA.**

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren Ama eta birtute gucien Jabea!  
Amar Ave-Maria oyec ta Pater-



noster au izan bitez zure biotzac artu zuen atseguinaren erreberencian Jangoicoa zure sabelean artu, ta caridade bieciac zure lengusu Santa Isabel icustera joan cinanean, bera ceruco ondasunez betetzera, ta San Juan Amaren sabelean santificatzera. Zuen bien ta zuen Seme bien artean orduan igaro ciran misterio ezcutatuac ezagutzeco, ta gure animac penitenciaz santificatzeco bear dangucia, arren alcanza zaguzu; eta Principe Catolicoen eta oyen Erreinuetaco paquea, ta gure Jauna, serbitzeco osasuna eta gracia. Amen.

## IRUGARREN MISTERIOA.

*Jaungoicoaren Semearen jayotza.*

OFRECIMENTUA.

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren Ama, ta ondasun gucien Iturria! Amar Ave-Maria oyec ta Pater-noster au izan bitez Jesus zure sabeleco Semea munduari eman edo jayo, eta trosa pobre garbietan bildu, ta abereen estrabian eratzan cenduenean zure biotzac artu zuen atseguñaren erreberencian. Zure Seme ta gure Jaunonen jayotza santua-gatic gure biotzetaco garbitasuna arren alcanza zaguzu, beraren amorioan berriro jayo gaitean, eta Principe Catolicoen eta oyen Erreinetaco, paquea, ta Jangoicoa serbitu eta

amatzeco osasuna ta gracia. Amen.

## LAUGARREN MISTERIOA.

*Ama Birgiñaren Purificacio eta  
Eleizan sartutzea.*

### OFRECIMENTUA.

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren  
Ama eta garbitasun guztien ontzi  
ederra! Amar Ave-Maria oyec eta  
Pater noster au izan bitez zure  
Semea besoetan bere jarlecuric  
preciosoenean becela, gure erre-  
medioraco Temploan ofrendatu  
cenduenean zure biotzac artu zuen  
atseguñaren erreberencian. Mis-  
terio onetaco argui ta ejemplo  
ederragatic arren gure animaco  
illuntasuna quendu, eta Jesus gu-  
re dicha guztia ezagutzeco bear

dan arguia alcanza zaguzu; eta Principe Catolicoen eta oyen Erreinetaco paquea, eta Jaungoicoa serbitzeco ta amatzeco osasuna ta gracia. Amen.

## BOSTGARREN MISTERIOA.

*Jesus amabi urtecoa galdu, eta Temploan arquite zanecoa.*

### OFRECIMENTUA.

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren Ama eta anima galduen ceruco bide segurua! Amar Ave-Maria oye eta Pater noster au izan bitez Ama maitea becela, zure Semearen billa ibilli, eta Temploan ceruco maisua becela, lurrecoai eracusten arquite cenduenean, zure biotzac artu zuen atseguñaren er-

reberencian. Jaun au egunero obeto billatzeco, eta Maisu onen dotriña obeto icasteco, arren beraren argui bero bat alcantza zaguzu; baita ere gure pecatuen Penitencia edo confesio on bat eguiteco beardan gracia: eta Principe Catilicoen eta oyen Erreinetaco paquea, eta Jaungoicoa serbitu ta eriotza on baten gracia. Amen.

*Letania 274-garren orrian.*

## **MISTERIO DOLOREZCOAC.**

**ASTEARTE OSTIRALETARACO.**

### **LENENGO MISTERIOA.**

*Getsemanico baratzan Jesus maiteac eguiñ zuen oracioa.*

**OFRECIMENTUA.**

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren

Ama ta martiri guztien Erreguiña!  
Amar Ave-Maria oyec eta Pater-  
noster au izan bitez zure biotzeko  
Semea eriotzarañoco angustiaz es-  
tuturic, odolezco icerditan dese-  
guiten zan orduan, zure biotz mai-  
tegarriac artu zuen dolorearen er-  
reberencian. Zure Seme Jesus ora-  
cio artan gure pecatuac-gatic erio-  
tzara ofrecierazo zuen amorio an-  
dia-gatic, arren gure culpen eguiaz-  
co damu bat eta Jaunaren boron-  
datea beti eguiteco indarra alcan-  
za zaguzu; eta Principe Catolicoen  
eta oyen Erreinuetaco paquea, ta  
gure Jauna serbitzeko osasuna ta  
gracia. Amen.

## BIGARREN MISTERIOA.

*Gure Jesus inocentea pillare bati  
loturic, nola azotatua izan zan.*

### OFRECIMENTUA.

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren  
Ama ta Pacienciaren ispillu bicia!  
Amar Ave-Maria oyec eta Pater  
noster au izan bitez zure Seme  
ederra bere soñecoac lotsa andian  
quendu, azotez urratu, ta odoletan  
cijuanean zure biotz amorosoac  
artu zuen dolore andiaren errebe-  
rencian. Zure Semearen arrigar-  
rizco paciencia ta amore onegatic,  
arren gure culpen soñeco zar itsu-  
sia quentzeco, ta oyec mereci du-  
ten castigua ta penac paciencian  
cramateco, biotz umill bat alcan-

za zaguzu; eta Principe Catolicoen  
ta oyen Erreinetaco paquea, ta  
gure Jauna serbitzeco osasuna ta  
gracia. Amen.

## IRUGARREN MISTERIOA.

*Jesus onari arantzazco coroa nola  
josi cioten.*

### OFRECIMENTUA.

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren  
Ama eta triste gucien consueloa!  
Amar Ave-Maria oyec eta Pater-  
noster au izan bitez zure Seme Je-  
sus, gucien eguiazco Erregueari,  
bere buru Santua arantzaz josi  
ciotenean, zure biotzac artu zuan,  
eciñ esan alaco dolorearen errebe-  
rencian. Gure pecatuen eriotzaco  
arantza oriec berari ta zuri eman



cizuten tormentu fortitza-gatic, arren gure culpen ondorengo arantzatan nequeac ondo eramateco bear degun paciencia, alcantza eiguzu; eta Principe Catilicoen ta oyen Erreinetaco paquea, eta gure Jaungoicoa serbitu ta amatze-co osasuna ta gracia. Amen.

## LAUGARREN MISTERIOA.

*Gurutzea bere gañean artu, ta Jesus Calbariora eraman zutenecoa.*

### OFRECIMENTUA.

;**O** Birgiña Maria, Jaungoicoaren Ama eta lurrean bideco galduen Argui ederra! Amar Ave-Maria oyec eta Pater noster au izan bitez Calbarioco bidean zure Semea gure culpen carga pisua Gurutzean

ceramala, ta nequeaz aren azpian  
erorten icusi cenduenean, zure biotz  
umillac artu zuan paregabeco do-  
lorearen erreberencian. Jesus mai-  
teac ta zuc Aita Eternoari iduqui  
cifioten obediencia miragarria-ga-  
tic, arren alcanza zaguzu gure gu-  
ratze ta nequeen artean arren bo-  
rondateari zuen ondoren jarraitze-  
co obediencia umill bat; eta Prin-  
cipe Catolicoen eta oyen Erreinue-  
taco paquea, ta gure Jauna serbi-  
tzeco osasuna ta gracia. Amen.

## **BOSTGARREN MISTERIOA.**

*Jaungoicoaren Semea nola guru-  
tzean josia izan zan.*

OFRECIMENTUA.

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren

Ama eta tormentuen ondo-gabeco ichasoa! Amar Ave-Maria oyce eta Pater noster au izan bitez zure sabeleco frutu bedeincatua, gu salbatzea-gatic Gurutzean josia icusi, ta negarrez ta odola ceriola guga-tic erregutzen, ta illic aren biotza lantza gogorrac idiquitzen icusi, eta zure biotzac artu zuan dolorea-ren erreberencian. Zure Semearen Gurutzeco dolore eta amore gucia-gatic arren alcantza zaguzugure pasio ta gogo eragabe guciac Gurutzean jositzeco birtutea, eta biotzeco damuaz penitencia edo confesioa on bat eguiteco bear dangucia; Principe Catolicoen eta oyen Erreinetaco paquea, eta Jaungoicoa serbitzeco ta amatzeco osasuna, eta eriotza on bat egui-

teco gracia. Amen. *Letania 274*  
*garren orrian.*

## MISTERIO GLORIAZCOAC.

IGANDE, ASTEAZQUEN TA LA-  
RUMBATETARACO.

## LENENGO MISTERIOA.

*Jesu-Cristoren Resurreccio Glorio-  
soa.*

### OFRECIMENTUA.

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren  
Ama eta Aingueruen Erreguiña!  
Amar Ave-Maria oyec eta Pater  
noster au izan bitez, zure Semea  
erioa bencitu ta gloriaz beteric,  
Aingueru eta Santuen artean er-  
resucitaturic, Zu icustera eta iga-  
rotaco penac bere gloriaz aztu-  
crazotzera etorri-zanean, zure bio-

tzac artu zuen ceruco alegriaren erreberencian. Gure esperantzaren gloriazco Misterio onegaticarren conciencia justu garbi baten espirituco alegria alcanza zagazu; eta Principe Catolicoen eta oyen Erreinuetaco paquea, eta gure Jaungoicoa serbitu ta amatzeco osasuna ta gracia. Amen.

## BIGARREN MISTERIOA.

*Jesu-Cristo nola Ceruetara igo zanedo miragarritzco Ascencioa.*

### OFRECIMENTUA.

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren Ama eta ceruco ate ederra! Amar Ave-Maria oyec eta Pater noster au izan bitez, zure Seme Jauna, Magestade guztiaz janciric, cerue-

tara igotzen icusi cenduenean, zure biotzac artu zuen alegriaren erreberencian. Jesus maiteac, Aita Eternoaren escuyan jarririe, daucan poderio gucia-gatic arren zure bitartez gure biotzac lurreco nequeen artean beregana beti jasotzeco gracia alcantza zaguzu, zurequiñ batean bera icusteco ta adoratzeco; Principe Catilicoen eta oyen Erreinuetao paquea, eta Jaungoicoa serbitzeco ta amatzeco osasuna ta gracia. Amen.

## IRUGARREN MISTERIOA.

*Espiritu Santuaren etorrera.*

OFRECIMENTUA.

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren Ama ta gure argui ederraren A-

ma chit santa! Amar Ave-Maria  
oyec eta Pater noster au izan bi-  
tez Eleiza Santuaren argui ta con-  
sueloraco Espiritu Santua Semeac  
Aita-gandic bialdu zuenean, eta  
zure Anima beste gucienac ba-  
ño gueyago bere Doai ederrez ta  
gloriaco ondasunez bete zuenean,  
zure biotzac artu zuen alegria-  
ren erreberencian. Arren Espiritu  
pozquidatzalle onen su-gar bici-  
bat, zure biotzeco ontzi garbian  
becela, bera ezagutzeco ta ama-  
tzeco alcantza zaguzu; eta Princi-  
pe Catolicoen ta oyen Erreineta-  
co paquea, eta Jaungoicoa serbi-  
tzeco ta amatzeco osasuna ta gra-  
cia. Amen.

## LAUGARREN MISTERIOA.

*Birgiña Ama Cerura igo zaneco,  
edo aren Asuncioa.*

### OFRECIMENTUA.

¡O Birgiña Maria Jaungoicoaren  
Ama eta peccatarien amparo segu-  
rua! Amar Ave-Maria oyec eta  
Pater noster au izan bitez, amorio  
gozozco zure eriotza preciosoaren,  
eta erresucitatu eta gloriaz janci-  
ric, Aingueruen erdian ceruetara  
igo ciñaneco gloria paregabecaren  
erreberencian. Cerutar guztia or-  
duan artu zuten atseguin andia-  
gatic, arren zure mantu-pean bici-  
gueran peccatarioi gure eriotzaco  
orduan lagundu zaguzu, zure es-  
cuetan ta Jaunaren amorean gure



anima eman, eta zu icustera beti-  
co igo gaitean cerura; eta Principe  
Catolicoen eta oyen Erreinuetaco  
paquea, eta Jaungoicoa serbitzeco  
ta amatzeco osasuna ta gracia.  
Amen.

## BOSTGARREN MISTERIOA.

*Ama Birgiñaren Coroacio, edo Ce-  
ruan nola Coroatua izandu zan.*

### OFRECIMENTUA.

¡O Birgiña Maria, Jaungoicoaren  
Ama, Aingueru eta Santu gucien  
Coroaric ederrena! Amar Ave-Ma-  
ria oyec eta Pater noster au izan bi-  
tez, Trinitade guztiz santuac, esan  
al baño gloria andiagoaz, gucien  
Erreguiña ta Aingueru guciac ba-  
ño gorago igo eta eman cizun Dig-

nidade guciz altuaren erreberen-  
cian. Zuc or goyen dituzun glo-  
riazco onra eta ondasun gucia-  
gatic, arren alcanza zaguzu lurre-  
co gauzac oiñ-pean utzi, eta ceru-  
coac zure ondoren eta Zu icusi ar-  
tean billatzea; eta orretaraco Jau-  
narequiñ batean pecatuen eguiaz-  
co damuz gucien confesio on bat  
eguitea, eta Principe Catolicoen  
eta oyen Erreinetaco paquea, ta  
Jaungoicoa beti amatzeco osasuna  
ta gracia. Amen.



**AMA BIRGIÑAREN**  
**LETANIA EUSQUERAZ.**

Jauna, erruqui zaite.

Cristo, erruqui zaite.

Jauna, erruqui zaite.

Cristo adi gaitzatzu.

Cristo entzun gaitzatzu.

Ceruco Aita Jaungoicoa.

*Erruqui zaite guzaz.*

Munduaren Redentore Seme Jaungoicoa. *Erruqui zaite guzaz.*

Espiritu Santu Jaungoicoa.

*Erruqui zaite guzaz.*

Trinidade Santu, Jaungoico bat cerana. *Erruqui zaite guzaz.*

Maria Santa.

Jaungoicoaren Ama Santa.

Birgiñen Birgiña Santa.

Cristoren Ama.

R. Erregeu esa-  
zu gungatic.

**MARIA SANTISSIMAREN  
LETANIA LÁTINEZ.**

*Kyrie eleison.*

*Christe eleison.*

*Kyrie eleison.*

*Christe audi nos.*

*Christe exaudi nos.*

*Pater de cælis Deus.*

*Miserere nobis.*

*Filii Redemptor mundi Deus.*

*Miserere nobis.*

*Spiritu Sante Deus.*

*Miserere nobis.*

*Sancta Trinitas unus Deus.*

*Miserere nobis.*

*Sancta Maria.*

*Sancta Dei Genitrix.*

*Sancta Virgo Virginum.*

*Mater Christi.*

R. Ora  
Pro nobis.

- Gracia Jaungoicozcoaren Ama.  
Ama guztiz garbia.  
Ama guztiz castoa.  
Birgiña ceralaric Ama.  
Ama tacharic gabea.  
Ama sortzetic garbia.  
Ama maita-garria.  
Ama miragarria.  
Creatzallearen Ama.  
Salbatzallearen Ama.  
Birgiña guztiz beguiratua.  
Birgiña beneragarria.  
Birgiña alabagarria.  
Escu andico Birgiña.  
Birgiña biotz beraa.  
Birgiña leyala.  
Birtute guztien ispillua.  
Jaquinduriaren eserlecu.  
Gure poz emallea.  
Ontzi espiritualala.

*Mater divinæ gratiæ.*

*Mater purissima.*

*Mater castissima.*

*Mater inviolata.*

*Mater intemerata.*

*Mater immaculata.*

*Mater amabilis.*

*Mater admirabilis.*

*Mater Creatoris.*

*Mater Salvatoris.*

*Virgo prudentissima.*

*Virgo veneranda.*

*Virgo predicanda.*

*Virgo potens.*

*Virgo clemens.*

*Virgo fidelis.*

*Speculum justitiæ,*

*Sedes sapientiæ.*

*Causa nostræ lætitiæ.*

*Vas spirituale.*

**R. Ora Pro nobis.**

- Ontzi errespeta garria.  
Debocioaren ontzi andia.  
Arrosa misterioa.  
Daviden torrea.  
Marfillezco torrea.  
Urrezco echea.  
Battasunaren cucha.  
Ceruco atea.  
Egun sentico izarra.  
Erien osasuna.  
Pecatarien igues lecua.  
Estuasunen consueloa.  
Cristauen laguntzallea.  
Aingueruen Erreguiña.  
Patriarquen Erreguiña.  
Profeten Erreguiña.  
Apostoluen Erreguiña.  
Martirien Erreguiña.  
Confesoreen Erreguiña.  
Birginen Erreguiña.

*Vas honorabile.*

*Vas insigne devotionis.*

*Rosa Mistica.*

*Turris Davidica.*

*Turris eburnea.*

*Domus aurea.*

*Fœderis arca.*

*Janua Cœli.*

*Stella matutina.*

*Salus infirmorum.*

*Refugium peccatorum.*

*Consolatrix afflictorum.*

*Auxilium Christianorum.*

*Regina Angelorum.*

*Regina Patriarcharum.*

*Regina Prophetarum.*

*Regina Apostolorum.*

*Regina Martirum.*

*Regina Confessorum.*

*Regina Virginum.*

R. Ora Pro nobis.



Santu guztien Erreguiña.

Jatorrizco manchagabe sortutaco Erreguiña.

Errosario chit sagraduaren Erreguiña.

Munduco pecatuac quentzen dituzun Jaungoicoaren bildotsa.

*Barca zaiguzu Jauna.*

Munduco pecatuac quentzen dituzun Jaungoicoaren bildotsa.

*Entzun gaitzatzu Jauna.*

Munduco pecatuac quentzen dituzun Jaungoicoaren bildotsa.

*Erruqui zaitte guzaz.*

¶. Erregu ezazu gugatic Jaungoicoaren Ama Santa. R. Irichi ditzagun Cristoren aginduac.

### ORACIOA.

Erregutzen dizugu Jauna, isuri

R. Erregu ezazu gugatic.

*Regina sine labe originali  
concepta.*

*Regina sacratissimi Rossarii.*

*Regina Sanctorum omnium.*

Pro nobis.  
R Ora

*Agnus Dei qui tollis peccata mundi.  
Parce nobis Domine.*

*Agnus Dei qui tollis peccata mundi.  
Exaudi nos Domine.*

*Agnus Dei qui tollis peccata mundi.  
Miserere nobis.*

*V. Ora pro nobis Sancta Dei Ge-  
trix. R. Ut digni efficiamur pro-  
missionibus Christi.*

*OREMUS.*

*Gratiam tuam, quæsumus Do-*

dezazula gure animetan zure gracia, Cristo zure Semea guizon eguiñ zala Aingueruen aotic jaquiñdu degun ezquero, aren pasio eta gurutzearen bidez erresurrecioco gloriara eramana izan gaitecen. Cristo gure Jaun beraren merecimentuacgatic. *Ala guerta dedilla.*

### ESCARIA.

Zure amparora gatoz Jaungoicoaren Ama Santa: ez ditzatzula aditu gabe utzi gure premietan eguiten dizquitzugun escariac; baicic libratu gaitzatzu beti perill gucietatic, Birgiña gloriac ta bendicioz betea.

Jaungoicoaren laguntza izan dedilla beti gurequiñ. *Ala izan dedilla.*

*mine, mentibus nostris infunde, ut qui Angelo nuntiante Christi Filii tui incarnationem cognovimus, per passionem ejus et crucem ad resurrectionis gloriam perducamur. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.*

### *DEPRECATIO.*

*Sub tuum præsidium confugimus, sancta Dei Genitrix: nostras deprecationes ne despicias in necessitatibus; sed á periculis cunctis libera nos semper, Virgo gloriosa et benedicta.*

*Divinum auxilium maneat semper nobiscum. Amen.*



**AMOREZCO**

ETA

**DOLOREZCO JESUCRISTOREN  
PAUSOAC.**

—~~~~—

**UALBARIOOO ESTACIOAO DEBOCIOAZ  
EGUITECO EJERCICIOA.**

Debocio onetan Jesucristorequin  
itz eguiteco, soseguz cñatu, *Jesu-  
Cristo Nere Jauna*, edo contricioz-  
co actoa biotzetic eguin, eta ba-

tec guztien icenean, ofrecimentua  
esango du onela.

## OFRECIMENTUA.

Aita Eternoa, Jaun guztiz Poderoso: beguira, ez guri; ezpada zure Seme maite Cristoren arpegui ederrari: ta Calbarioco bide santu onetaco; pauso guztia, beraren biotzeco amore ta intencioaz batean, zure gloriarie andieneraco izan bitez: eta ceruco ejercicio onetan diran indulgenciac edo barcazio guztia, Aita Santuac nai duten becela eguñaz irabaci nai ditugu; eta Ama Birgiñaren escuetatic Zuc nayan dituzun Purgatorio Animen sufragioan, ta gure salbadoraco izan bitez. Amen.



## LENENGO ESTACIOA.

*Eriotzaco Sentencia Jesu-Cristori  
eman cioten lecua.*

Sentenciatu dute  
Jesus on maitea  
Gurutzean illtzera:  
¡Añse da penca!

**P**ensa ezazu, cristaua, nola Je-  
sus gure Redentorea, ostiral san-  
tu goicean bost milla eta gueyago  
azote, arantzazco coroa ta beste  
tormentuaz gañera, gurutzean ta

lapur biren erdian illtzera Pilatosec condenatu zuan.

### **ORACIOA.**

¡O nere Jesus, Redentore maitea! Azote, arantza, pena ta lotsaz betteric, aiñ isill ta aiñ umill zure eriotzaco sententia gure culpatic artu cenduana! Zure biotze-co amore ta umiltasun onegatic, arren Jauna, iguzu gracia, eguiaz-co penitenciarquiñ gure pecatuen cate-etatic libratzeco; zure tribunal justuan gure faboreco sententia aditu dezagun. Amen.

*Jauna damu det Zu ofenditua, izan ezazu nizaz misericordia.*

*Pater nosterra, Ave-Maria ta Gloria Aita Santuaren intenciora, ta au pauso gucietan.*





## BIGARREN ESTACIOA.

*Jesu-Cristori gurutzea eman cioten  
lecu.*

Orain artutzen ditu  
Gurutze batean,  
Gure pecatu danac  
Beraren gañean.

**P**ensa ezazu cristaua, nola Jau-  
nari, burlaz janciricaco soñeco zar-  
ra tiraca coroarequiñ quendu cio-  
tenean, bere soñecoac jantzi ta co-  
roa berriro tormentu gogorrare-  
quiñ sartu cioten; eta eriotzaco

borreroac gure pecatuen carga  
guztia edo gurutzeta bere gañean  
eman cioten.

## ORACIOA.

;**O** gure Jesus, bildots guztiz  
mansoa! Isaac justuac baño obeto  
zure sacrificioraco egurra zure Ai-  
taren obediencia eta gure amorioa-  
gatic, zure sorbaldan eramán cen-  
duana! Zure biotzeco ontasun one-  
gatic, arren iguzu gracia, gure  
eragabeco gogo gaizto guciac, zu-  
re borondateari bicíro sujetatzeco;  
eta gure culpai ondoen dagoquien  
penitencian, gurutzeta beti zure on-  
doren gogotic eramán, dezagula;  
lurreco neque oequiñ ceruco coroa  
irabaci dezagun. Amen. *Jauna  
damu det, etc.*



## IRUGARREN ESTACIOA.

*Gurutzearequiñ Jesus lenengo erori  
zan lecuá.*

Emen eroritzen da  
¡Ay Jesus lurrera,  
Lurra jasotzearren  
Beraren aurrera.

**P**ensa ezazu, cristaba, nola gure  
Jesus maitea chit necatu, oñen  
gañeau eciñ egon, eta gurutzearen  
cargarequiñ lurrera erori zan. Be-  
guira nola infernuco canalla ayec

Jaunari lagundu bearrean, ostico-  
ca, golpeca ta arrastaca erabilli,  
ta nequez jaiqui-erazo zuten.

### ORACIOA.

¡O nere Jesus, Jaun guztiz pode-  
rosoa, gure amorez onela argal-  
du, ta lurra jo arteraño gurutzep-  
pean macurtua! Zure amore ta pa-  
ciencia azquen gabe onegatic, ar-  
ren zure escua iguzu, gure culpa  
pisuen azpitic, eguiazco peniten-  
ciarequiñ zugana jaiquitzece, eta  
zure gurutzearen ondoren lurreco  
neque eta doloreetan pocic ibilli  
gaitezen, eta zure arpegui eder-  
ra ceruco glorian icusi dezagun.  
Amen. *Jauna damu det, etc.*



## LAUGARREN ESTACIOA.

*Jesu-Cristoc bere Ama chil santa  
topatu zuan lecuá.*

¿Ceñec esan lezaque  
Amaren penea,  
Onela icusi ta  
Beraren Semea?

**P**ensa ezazu, cristaba, nola Cal-  
barioco bide onetan, Jesus onac  
bere Ama maitea, pena ta negar-  
rezco ichaso bat eguiñic, topatu  
zuan. Beguira ondo, begui amoro-  
soaz biac alcar icusi, eta nola biotz  
batac besteari amorez itz eguiñ

cion, ta biotz laztan biac dolorez  
ito edo estutuco ciran.

### ORACIOA.

¡O Amaric maiteena, dolorez eta  
ansiazbetea! ¡Cer ezpata zorrotzac  
zure anima josico zuen, zure bio-  
tzeco Semea eta aingueruen eder-  
tasuna tratu artan icusi cendue-  
nean! ¡Burua arantzaz josiric, ar-  
pegui eder hura chistuz, odolez ta  
autsez ichusituric; eta gure peca-  
tuen carga edo gurutzea gañean  
zuala, eta golpeca ceramatela! ¡O  
Amaric atsecabetuena! Arren i-  
guzu zure semearen eta zure pena  
oyen lastima eguiazco bat; gure  
pecatuen barcacioa eta zuen amo-  
rioa betico arqui ditzagun. Amen.  
*Jauna damu det, etc.*



## BOSTGARREN ESTACIOA.

*Jesus maiteari gurutzea eramaten  
laguntzeko, Simon Cirineo artu zuten  
lecu.*

¿Gurutzea eramaten  
Nai dezu lagundu?  
Bada emen nai dute  
Lagun on bat artu.

**P**ensa ezazu, cristaba, dolorezco bide onetan nola gure Jesus aiti argal ta nequez cijoan ece, judu odolguiroac gurutzearen cargarequin icara ta erortzeko zorian icusi, ta Simon ceritzan Cirineo gui-

zon bat Jaunari laguntzeko artu zuten; baña ez lastimaz; baiciceren gurutzeko tormentuan iltzen icusi nai zuten.

### ORACIOA.

¡O Salbatzalle maitea! gure pecatuen carga zure gañean artu, eta gure animen billa aiñ nequez pauso oyetan ibilli ciñana; eta Simon dichosoaren ejemploan Calbarioco bidean zuri jarraitzen eta laguntzen, eracutsiciñiguna! Iguzuarren Jauna, zure pasioco paciencia, gure pecatuen damu ta zure penen biotzeko lastima andi bat; gurutzea eramaten oraiñ Zuri lagundu; orren frutua goza dezagun Zu alabatzen ceruco glorian. Amen. *Jauna damu det, etc.*





## SEIGARREN ESTACIOA.

*Beronica esalen dan Andre piado-  
zac Jesus onari bere arpeguia garbitu  
cion lecuu.*

Arpeguico icerdi  
Eta odoletan,  
Zapi bat bustitzen du  
Iru dobleetan.

**P**ensa ezazu, cristaba, nola Jau-  
naren arpeguia chistuz, odolez eta  
autsez beteric Beronica santac  
icusi, iru doblezco zapi garbi  
bat artu, gucien artetic sartu,  
eta arpegui cerucoa garbitu cion;

eta nola iru tolesturetan Jaunac bere arpeguia estampaturic, orren paguan utzi cion.

### ORACIOA.

¡O gure Jesus, eguiazco edertasunaren ispillua! Cembat gure peccatuac-gatic ichusiago, ambat guretzat, Beronica Santarentzat becella, maiteago. Baldiñ gure culpac orrela ichusitu bacinduzten, orien damuac edo eguiazco penitenciac, zure dolorezeo icerdi ta loyac quentzeco, zapi garbiac izan biar dute. Iguzu, Jauna, gracia, biotzeco negarraquiñ gure animac garbitu ditzagun, zure imagiña bici bat orietan jositzeco, ta ceruan zure arpegui ederra beti icusteco. Amen. *Jarua damu det, etc.*



## ZAZPIGARREN ESTACIOA.

*Jesu-Cristo bigarren aldian erori zan  
lecuá.*

Bigarrengo aldian  
Emen da erori,  
Ta oraindic etzera  
Zu contuan jausi.

**P**ensa ezazu, cristaba, erritic cam-  
poraco ate batean, nola gure Jau-  
na gurutzearen cargac eritu, gu-  
cia argaldu, bigarren aldian erori,  
ta lurra jo zuan. Beguira nola  
borrero ayec golpeca jaso zuten.

ta Jerusalem galdua Jesus onac  
utzi zuen.

### ORACIOA.

¡O gure Jesus, misericordiazco  
Aita! Munduaren Jabe bacarra Zu  
izanic, zorayo eta erriaren deson-  
ra baciña becela, Jerusalendic  
campora atera edo bota cinduzten:  
¡Eta orregatic ere erri dicha-gabe  
ari lastimaz beguiratu ciñion! Ar-  
ren Jauna, zure piedade guztiaz  
gure animai beguira zayezu, ta  
gurutzea eramaten guc pocic la-  
gunduco dizugu; eta gure culpac-  
gatic erritic bota bazaituzte, guc  
gure biotzetan artuco zaitugu, zu-  
requiñ beti bicitzeco. Amen. *Jau-  
na damu det, etc.*



## ZORTZIGARREN ESTACIOA.

*Jerusalengo andreaki Jesus onac ilze-  
guin cien lecuá.*

Pecatua-gatican

Negar eguin zazu;

Nere pena guciac

Orrec eman ditu.

**P**ensa ezazu, cristaba, nola Jesus piadosoac, bere desonra eta nequeen artean, lapur infame baten guisa bacijoan ere, andre piadosa, lastimaz ta negarrez aren ondoren cijoacenaí, esan cien: Jerusalengo alabac, ez nigatic negar eguin:

baicican ceren buruac-gatic ta  
zuen umeac-gatic; ceren orien ga-  
ñera gaitz andiac etorri bear duten.

### ORACIOA.

¡O nere Jesus, artzai ona beccla,  
gure animen billa ibilli eiñana!  
Calbarioco bide gogor artan eta  
zure penen artean ere, andre pia-  
dosai, eta ayetan guri, pecatuac-  
gatic bear becela negar eguiten  
eracutsi eiñiguna. Arren, Jauna,  
argui bici bat iguzu, ardi onen gui-  
san zure dei amorosoa aditu, eta  
zuri, artzai onari becela, zucen be-  
ti jarraitzeco. Gure biotzeco ne-  
garraquin orain Zuri lagundu, ta  
guero gure salbacioco deya zure  
ao gozotic aditu dezagun betico.  
Amen. *Jauna damu det, etc.*



## BEDERATZIGARREN ESTACIOA,

*Irugarren aldian Jesus erori zan lecu*

¡O pecatu gaiztoen  
Gauza chit astuna!  
Irugarren aldian  
Emen jo du lurra.

**P**ensa ezazu, cristaba, nola aldaparen igoeran indarra faltatu, Jesus maitea irugarren aldian erori, eta bere arpegui ederra autsez bete zuen. Jeiqui nai, ta eciñ; eta etsai gogorrac osticoca, tiraca,

golpeca eta deadarrez esan cio-  
ten: ea, laster jaiqui: gurutzean ill  
bear du, an illic icusi nai degu.

### ORACIOA.

¡O gure Jesus, ceruco maisu amo-  
rosoa! ¡O nola zure gurutzea eta  
lurreco nequeac amore onez era-  
matera animatzen gaituzun! ¡Ay  
Jauna! Gure culpac dira Zu bul-  
tzaca ta golpeca lurrean irugar-  
ren aldian erabilli zaituztenac!  
Arren, iguzu gracia, orien peni-  
tencia eguñ, eta gurutzearen pe-  
nac gure culpen saria becela artu  
ditzagun; zure doloreac eta amo-  
rioa contemplatu ditzagula oraiñ;  
orien sarian ceruco dicha betico  
arqui dezagun. Amen. *Jauna da-  
mu det, etc.*





## AMARGARREN ESTACIOA.

*Jesu-Cristori bere soñecoa quendu  
cioten lecuá.*

Ona nun daucazuten,  
Jesus billotsican,  
Burutic beatzera  
Zauriz betericán.

**P**ensa ezazu, cristaba, nola bor-  
rero odol-zale ayec lastimarié ga-  
be. Jaungoicoaren Semeari bere so-  
ñecoa lotsa andian quendu, eta tra-  
tu gaiztoaquiñ arri batean jarri-

erazo, eta beazunez nastutaco ar-  
doa eman cioten. ; O nola burlaca  
eta gaizqui-esaca emen desonra-  
tu zuten!

### ORACIOA.

; O gure Jesus paciencia miragar-  
riaren ispillua! ; Cer naigabe eta  
angustiac zure biotzac artuco ci-  
tuen, munduaren beguetan zure  
soñecoac quendu, llaga sagraduac  
berritu, eta lotsa gorrian beazuna  
edateco eman cizuenean! Arren,  
Jauna, iguzu indarra, pecatu eta  
grüña gaiztoen soñeco zarra quen-  
du eta zure amorezco soñeco berria  
jantzitzeco; eta emengo atseguñ  
falso beazunez beteac utzi, eguiaz-  
co zure atseguñac arquitu ditza-  
gun. Amen. *Jauna damu det, etc.*



## AMAICAGARREN ESTACIOA.

*Jaungoicoaren Semea gurutzean josi  
zuten lecu.*

Oñac eta escuac  
Iltzez josirican,  
Emen cegoan Cristo  
Penaz beterican.

**P**ensa ezazu, cristaba, nola Jesus bildots mansoa, aín isill gure pe-  
catuac-gatic sacrificatu bear zana,  
gurutzearen gañean ezarri, eta ti-  
raca zañac urraturic, iltze gogor-  
raquiñ josi zuten; ta ayec errema-  
chatzeco, Jaun cerucoaren gañean

jarri, eta golpe bacoitzean Amachit santaren biotz amorosoa Se-mearen gorputzarequiñ batean urratzen zuten.

### ORACIOA.

¡O gure Jesus, pecatuac quentzen dituzun bildots inocentea! ¡Ay! ¡Eta cer amorezco carobi bicia zure biotza ordnan egongo zan! Bada aiñ umill ta pocic zure escu eta oñ sagraduac gurutzean jositzeco, eman ciñituen. Zure amore eta paciencia onegatic, iguzu Jauna gracia; gure escu eta oñetaco pecatuen cateac urratu, ta zure bildur, ta amorezco illtzeaz josi ditzagun; eta zure bildur santu eta amorio garbian beti bici gaitecen. Amen. *Jauna damu det, etc.*



## AMABIGARREN ESTACIOA.

*Jesus gure bicitzu gurutzean jaso, eta  
illzan lecuu.*

Emen non Jesus ill zan  
Guizon danacgatic;  
Acordatu zaitezque  
Orain eta beti.

**P**ensa ezazu, cristaba, nola gure  
Jesus, Jaungoico eta guizon e-  
gniazcoa, gurutzean josi eta jaso  
zuten; eta gurutzean asentatzeco,  
bere zañac deseguiñ eta puscatu,  
ta mendi-santu artan gure Salba-

tzallea airean aguertu zan. Begui-  
ra nola lapur biren erdian, tor-  
mentu eta burlen artean ill zan.

### ORACIOA.

¡O gure Jesus, Ama Birgiñaren  
frutu bedeincatua, ta (gaur ordu  
onetan) gure pecatuac-gatic ma-  
daricatua becela, gure salbacioco  
frutu gozo eguiñ, ta arbola san-  
tuan egon ciñana! Gure indulgen-  
ciaco edo barcacioco eguna au da,  
ta ori zure tormentuac, penac eta  
llagac; ori zure negar eta biotzeco  
deadarrac Aita eternoari escatzen  
diote. Alabitz, Jauna: eta gure cul-  
pac eguiazco penitenciaz deseguiñ  
eta zurequiñ, ill, eta betico biei gai-  
tecela. Amen. *Jauna damu det etc.*



## AMAIRUGARREN ESTACIOA.

*Gorputz Santua jechi, eta Ama Birgi-  
ñari eman cioten lecua.*

Gurutze gañetican  
Bere Ama-gana,  
Emen non jechitzen dan  
Jesus chit laztana.

**P**ensa ezazu, cristaba, nola gure Jaunaren doloreac eriotzarequiñ acabatu, ta Ama chit santarenac oraindie dirauten. Gorputz illa lanzadaz idiqui, eta Ama Birgiñaren anima josi zuten; eta José

eta Nicodemus Santuac gurutzetic  
 jechi, eta Amari presentatu cioten.  
 ¡Cer onen penac, cer negarrac!

### ORACIOA.

¡O gure Ama chit Santa, pena eta  
 samintasunezco ichaso ondo-gabea!  
 ¿Norc esan, edo pensa dezaquezu-  
 re animan cer igaro zan, zure  
 biotzeco Semea illic besoetan ar-  
 tu cenduenean? Aren buru, escu-  
 ta oñac, ta biotz idiquia icusi, eta  
 ¡cer tormentu eta doloreac artu  
 cihituen! Arren bada, gure Ama-  
 ric maiteena, oriec gatic iguzu e-  
 guiazco lastima andi bat; eta pe-  
 catuen eguiazco damutasunez ill  
 gaitecela, betico zurequiñ ceruan  
 bicitzeco. Amen. *Jauna damu-  
 det, etc.*





## AMALUGARREN ESTACIOA.

*Obian edo sepulcro berrian Jesusen  
gorputza sartu zuten lecuia.*

Obi berri bat nai du  
Zure biotzean  
Jesus illac; betico  
Zu bici zaitean.

**P**ensa ezazu, cristaba, nola dolo-  
rezco Amaren besoetatic nequez  
Gorputz Santua José eta Nicode-  
musec artu, izara berri eder ba-  
tean eguiazco Cristo garbiro un-  
tatu, eta arrizco obi berrian debo-

cio andiaz sartu zuten. ¡O cer pauso onetaco Ama Birgiñaren dolore eta negar saminae!

### ORACIOA.

¡O martiri guztien Erreguiña! samintasunezco pauso onetan, Jesus zure amorezco ta dolorezco lorepilla edo ramillete bat eguiñ, eta zure biotzaren erdian beti gorde cenduena. Zure martirio pare-gabe onegatic, arren iguzu zure escua, eta dicharic andiena, au da, zure bacardade triste onetan zuri lagun eguitea. Gure culpen penitenciarequiñ lurreco gauzac utzi, eta zure Seme Jesus eta Zu beti amatzeco ceruan. Amen.  
*Jauna damu det, etc.*



JESU-CRISTOREN  
BOST LLAGA SAGRADUEN  
ADORACIOA.

Nere Ama doloretacoa; zure Se-

meac nigatic artu cituan bost lla-  
ga preciosoac zure aurean ado-  
ratu nai ditut: ta oriec adoratzen,  
Zuc iduqui cenduan Espiritu eta  
amorioa beti iduqui nai nuque.

### **EZQUERRECO OÑECO LLAGARI.**

¡O nere Jesusen llaga preciosoa!  
Biotz guztiaz adoratzen zaitut: eta  
orregatic escatzen dizut Jauna,  
nere pauso eta ibillera gaiztoa-  
quiñ eguiñ dizquititudan ofensa  
gucien barcacioa. *Pater noster Ave  
Maria ta Gloria Patri.*

### **ESCUICO OÑECO LLAGARI.**

¡O nere Jesusen llaga preciosoa!  
Biotz guztiaz adoratzen zaitut: eta  
orregatic escatzen dizut, Jauna,

nere itz ta obra gaiztoaquiñ eguiñ  
dizquitzudan ofensa gucien bar-  
cacioa. *Pater noster Ave Maria*  
*ta Gloria Patri.*

### **EZQUERRECO ESCUCO LLAGARI.**

¡O nere Jesusen llaga precioso!  
Biotz guztiaz adoratzen zaitut: eta  
orregatic escatzen dizut, Jauna,  
nere beguiaz eta beste sentiduaz  
eguiñ dizquitzudan ofensa guztien  
barcacioa. *Pater noster Ave Ma-*  
*ria ta Gloria Patri.*

### **ESCUICO ESCUCO LLAGARI.**

¡O nere Jesusen llaga precioso!  
Biotz guztiaz adoratzen zaitut: eta  
orregatic escatzen dizut, Jauna,  
nere memoria, entendimantu ta

borondateaz eguiñ dizquitzudan  
ofensa gucien barcacioa. *Pater nos-  
ter Ave Maria ta Gloria Patri.*

**COSTADU SAGRADUCO LLAGARI.**

¡O nere Jesusen llaga preciosoa!  
Biotz guztiaz adoratzen zaitut: eta  
orregatic escatzen dizut, Jauna,  
nola zure biotza lantza gogorrac  
josi zuen, ta zure Ama Santisima-  
rena ezpata zorrotzac, ala nere  
anima zure amorioaz betico josi  
dezazula: bada ill nayago det Zu  
ofenditu baño. Amen. *Pater nos-  
ter Ave Maria ta Gloria Patri.*



BOST LLAGAI  
SAN FRANCISCO JAVIERREC  
EGUNERO EGUITEN OIEN  
ORACIOA.

**N**ere biotzeco Jaun eta Jaungoico Jesu-Cristo, bost llaga gurutzean, eta beste eciñ conta-ala zure pasioan gure amorioac ar-erazo cizquitzunac-gatic, escatzen dizut, zure odol preciosoaz redimitu guinduzunoc, arren zure ontasunac gorde, eta zure gloriara eraman gaitzala. Amen.





## FEDEZCO,

ESPERANTAZOO ETA CARIDADEZOO

## ACTOAC.

---

### FEDEZCO ACTOA.

Sinisten det dala Jangoico eguiaz-  
co bat, ta iru persona bana dira-  
nac, aubec dirade Aita, eta Semea,  
ta Espiritu Santua. Sinisten det  
Trinidadet chit Santuco bigarren  
Persona eguiñ zala guizon, Maria



chit santaren errai garbietan, Espiritu Santuaren obraz eta birtutez; guelditzen zala Señora soberana au Birgiña, semea eguiñ baño len, eguitean eta eguiñ ezquero. Sinisten det Jaun onec padecitu zuala, ta ill zala gu salbatzea-gatic, piztu zala illen artetic irugarren egunean, igo zala ceruetara, ta c-torrico dala biciaç eta illac juzgatzera; au da onac sariztatzera eta gaiztoac castigatzera. Sinisten det Aldareco Sacramentu Santuandagoala Jesu-Cristo gure Jauna, Jaungoico ta guizon eguiazcoa ceruan dagoan beçela. Sinisten det Ama Eliza Santa Catolica Erromacoac sinisten duan guztia, ta Fede onetan nai det bici eta ill.

## ESPERANTZAZCO ACTOA.

**D**aducat esperantza Jaungoicoa-  
gana barcatuco dizquidala nere  
pecatu guztia, ta emango dirala  
bere gracia ta gloria, bere mise-  
ricordia azquengabeagatic, Jesu-  
Cristo gure Jaunaren merecimen-  
tuacgatic, eta aren Ama chit san-  
taren erreguac-gatic; eguiten ba-  
det nere partetic obligacio dedana,  
eta eguiñ dezaquedana, au da, pe-  
nitencia eguiazcoa.

## CARIDADEZCO ACTOA.

**A**matzen det Jangoicoa beste gau-  
za guztia, baño gueyago, ta naya-  
go ditut galdu guztia, nere Jaun-  
goicoa ofenditzea baño. Eta nai

nuque amatu, munduco justu guztiac, eta ceruco zorionecoac eta serafiñ guztiac amatzen duen becela. Eta iñola albaliteque, nai nuque amatu beraren Ama eta nere Señora Maria chit santac amatzen duan becela. Bera ez amatua; eta aimbeste aldiz nic ofenditua; eta izatea aimbeste bera ofenditzen dutenac; eta guztiac ez amatzea nere Jaungoico eta nere Jabe maitagarriya, bera dana izanagatic; damu det, damu det nere biotz gutitic; eta artzen det asmo sendoa bicitza ontzeco, ta irauteco azqueñeraño aren serbiciyo santuan, bere gracia lagun dedala. Amen Jesus.



JESU-CRISTOREN  
PASIOA NEURTITZETAN.

1. **J**esu-Cristori quenda ezquero  
Becatuaquiñ bicitza,  
Baldiñ ezipadet negar eguiten,  
Arrizcoa det biotza.  
Gucioc lagun,  
Canta dezagun  
Bere penazco eriotza.

2. Mundua baño lenagotican  
Señalaturic eguna,  
Alderatu zan obratze-cotzat  
Guizonaren osasuna;  
Arguia bera  
Alde batera,  
Bestetic egun iluna.
3. Ostegun santu afal-ondoan  
Bere lagun cituala,  
Jesusec iru discipuloai,  
Itz eguiñ cien onela:  
Triste nagota,  
Lo ori bota,  
Eguizute emen gaubela.
4. Getsemanico ortu santuan  
Auspez lurrean jarriric,  
Escatzen cion, libra cezala,  
Aitari, caliz artatic.  
¡Jesus penatzen,  
Odolez urtzen,  
Eta ez det nie negarric?
5. Icerdi otza arpeguian, ta  
Biotza penen artean

Triste anima, gorputza larri

Agoniaco trancean;

Baña ala ere

Cegoan firme

Aitaren borondatean.

6. Juduac Judas lagun arturic,

Etorri ciran itauntzen

¿Nazarenoa derizan Jesus

Emen ote da arquitzen?

Judas orduan

Baque moduan

Dijoa inusu ematen.

7. Cembat dirade Judas becela

Cristoren adisquideac,

Campotic laztan, barrendic saldu,

Ausiric beren legueac:

¡Ah cristau falso,

Anima gaizto,

Becatari traidoreac!

8. Erantzun zuan Jesus maiteac

¿Ceñen billa zatoz ona?

Ona emen nago, ezta besteric

Naico dezuten guizona:

Joateco ez del nic

Soca bearric,

Ez eldu lagunoc gana.

9. Escuetatic lotu izan zuten,

Gucien libertatea,

Cergatic au zan nere onean

Jaunaren borondatea,

Ala urratzeco

Aimbat urteco

Becatuaren catea.

10. Discipuloac beren Maisua

Zutenean ala icusi,

Bacar bacarric bera utzi ta,

Joan citzaizcan iguesi,

Pedro cetorren

Bere ondoren;

Baña au-ere urruti.

11. Badaramate Jernsalengo

Sacerdoteen aurrera,

Discipuluen gañean eta

Doctriñan contu artzera;

Caixas gaiztoa

Aurrenecoa,

Asten zayo itauntzera.

12. Ez det nic dio Redentoreac,  
Predicatu ezentuan,  
Aguirlan zan nere dotriña  
Sinagogan ta temploan;  
Ez neri galde,  
Asco dirade  
Entzun nautenac munduan.
13. Errespuesta aditu becela  
Soldadu batec bertatic,  
Gora darama bere besoa  
Eta darantso Jaunari:  
Jaquin dezazun,  
Nola erantzun,  
Berriz Pontificeari.
14. Esan da eguiñ, ematen dio  
Bere arpegui ederrean  
Belarrondoco portitz bat, ceñec  
Ezarri zuan lurrean,  
¿Eta ceruac  
Daude lotuac,  
Au ecusten dutencan?
15. ¿Noizco dirade, Aita Eternoa,



Chimistac eta arrayoac,  
Ez erortzeco an bereala  
Escu aiñ sacrilegoac ?  
Aingueruac, ea,  
Atozte egan,  
¿ Nun dituzute egoac ?

16. Baldiñ gaizqui nic itz eguiñ badet,  
Arrazoï eman ezazu,  
Baldiñ ezpadet, dio Jesusec,  
Ecertain ere erratu;

¿ Cergatic arren,  
Itz eguiñ arren,  
Onela tratatzen nazu ?

17. Indazu Jesus biotzecoa,  
Zure sufrimentu ori,  
Jaquiñ dezadan, nola peñetan  
Emango dedan arpegui,  
Becaturican  
Biotzetican  
Etsairic andienari.

18. Damu det, Jauna, biotz guztitic  
Zu ofenditu izana,  
Ez, ez gueyago becurican

Nere Jaungoico laztana:  
Ez ya culparic,  
Betoz argatic,  
Pena oriec ni-gana.

19. Sua cegoan atarian, ta  
Pedro su artan berotzen,  
Ceren biotzac amorioan  
Otz asco cion sentitzen;  
Suaren queac  
Bere beguiac  
Negarrez bete cituen.

20. Ceren ollarrac etzuen eman  
Bi bider bere soñua,  
Nun iru aldiz ucatu zuan  
San Pedroc bere Maisua;  
Ezta besteric  
Ocasiotic  
Ateratzen dan pagua.

21. Caifasec herriz galdetzen dio,  
Eguñic juramentua:  
Esan zadazu Jesus, bacera  
Mesias prometitua;  
Ala ezpada

¿ Certaco izanda  
Engañatzea mundua?

22. Baciequien Jesusec nora  
Cijoan confesioa;  
Billatzen zuan condenatzeco  
Caifasec ocasioa;  
Eta arequiñ  
Nai-cion eguiñ  
Illtzeco acusacioa.

23. Ala ere bayetz erantzuten du,  
Aitari beguiraturic:  
Baita Caifasec ere deadar  
Soñecoac urraturic;  
Blasfeso-ena  
Da onen pena  
Ya dago causa eguiñic.

24. Jaiquitzen dira Conciliotic  
Ta artzen dute bidea  
Amargurara, nun Pilatosec  
Ceducan bere echea:  
Zan Erromaco  
Dembora artaco  
Juduen Presidentea.

25. Juezac dio: emango badel  
Guizon au eriotzara;  
Ecarquizute causa justuac,  
Ezpadirade ¿ certara  
Darabiltzute?  
Eramazute  
Or Herodesen aurrera.
26. Aita Eternoaren jaquinduria  
Dauca munduac zorotzat,  
Argatic dio Erregue orrec,  
Jantzi tunica zuri bat;  
Bestela ¿ nola  
Ceruco estola  
Erosico zan guretzat?
27. Esan cioten Pilatos-orri  
Juduen Sacerdoteac:  
¿ Uste aldezu ez ditugula  
Guc ere gueren legueac?  
Blasfematu du;  
Mereci ditu  
Eriotza fa azoteac.
28. Onec esandu, izanic arotz  
Pobrecho baten Semea,

Dala Jaungoico Semea eta  
Judeaco Erreguea:  
Illtzen espadezu,  
Etzera ez zu  
Cesar-en adisquidea.

29. Naico zuquean Juezac Jesus  
Eriotzatic libratu;  
Cergatic bere inocencia  
Ondo zuan ezagatu;  
Bañan Juduac  
Ceuden ichuac,  
Etzioten permititu.

30. Eriotza bat eguinda, dio:  
Dago Barrabas carcelan,  
¿Nor nai dezute, Nazarenoa,  
Edo au libra dezadan?  
Da costumbrea  
Bat libratzea  
Zuen Pasco egunean.

31. Ozta aotic atera zuen,  
Asi ciran deadarrez,  
Libra ezazu Barrabas, bañan  
Jesus Nazarenoa ez;

Orrec bear du,  
Ondo penatu  
Abe batean dolorez.

32. Berriz galdetzen du Pilatosec

Baña ¿ Cer causa eman du ?  
¿ Bera Israelco Erregue dala  
Esatea da pecatu ?

Ayec deadar,  
Erregue Cesar,  
Ori gurutzetu zazu.

33. Justiciaco legue guciac

Utziric alde batera,  
Salbadorea condenatzen du  
Cruelqui azotatzera;

¡ Ceru altuac  
Cer decretoac

Datoz ortican lurreral

34. Jaungoico ura, ceñac daducan

Mundua lorez janciric,  
Descortesquiro bere arropac  
Tunicaraño eranciric,

Narru gorrian,  
Egun arguian,

Utzi zuten lotsaturic.

35.    ¿Nora cerate gaba ta odayac  
          Illuntasuna ¿Nun cera?  
          ¿Nola etzatozte Birgiña Amaren  
          Seme eder au estaltzera?  
          Orra eguzquia,  
          Zure arguia  
          Biral ezazu alzera.
36.    Bost milla azote eta gueyago,  
          Loturic coluna baten,  
          Asi ciraden iru borrero  
          Beren espaldetan ematen;  
          Ibai bat nola,  
          Ala odola,  
          Abiatu zan isurtzen.
37.    Arriac eta Salbadoreac  
          Biac alcar ciraditen;  
          Cergatic etzan aren aotic  
          Sentimenturic aditzen,  
          Marmolac herac  
          Golpe cruelac  
          Cituanean sentitzen.
38.    Pillare artatic bereala Jauna,

Soldaduac ascaturic,  
Dijoazquio adoratzer  
Burlaz Erregue eguiñic,  
Bere Coroa  
Arantzazcoa  
Buruan aguitz josiric.

39. Mantu zatarra soñean, eta  
Cañabera bat escuan,  
Onela Jesus tratatzen zuten  
Becatariac munduan,  
Mundua bera  
Redimitzera  
Jauna cijoan orduan.

40. Jesus onela icusi, eta  
Pilatos erruquituric  
Dio berriz: nic ez det arquitzen  
Guizon onetan culparic,  
Ill-ezazute,  
Nai-badezute,  
Erroman ezta legueric.

41. Ayec deadar: Jauna dalaco  
Pilatos bildur bacera,  
Datorquiela gure animai



Orren odola gañera;

Ez guera ardura,

Gure contura

Condena ezazu gurutzera.

42. Juez gaiztoac Sacerdoteen

Esana eguitea-gatic,

Publicatzen du sententia bat

Ez inore oquerragoric,

Ala ere nai du,

Libre guelditu

Jangoicoaren odoletic.

43. Alfer alferic Presidentea

Garbitzen dituc escuac,

Juez justutzat iduqui azan

Hipocritori munduac;

Loituric ago,

Bañan gueyago

Hi baño ere Juduac.

44. Gurutze batean mundu gucico

Pecatuac cituala,

Abiatu zan Calbariora

Jesus lapur bat becela;

Artu gurutzea

Au da bidea,  
Galduco guera bestela.

45. Salbadorea pauso bat ere  
Eciñ emanic aurrera,  
Arbola astunac azpiraturic,  
Bentzuta zuan lurrera;  
¡O hecatua!  
Zure pisna,  
Carga gucia zu cera.

46. Eciñ hacarric eraman zuan,  
Zalaco guztiz astuna,  
Eta argatic eman cioten  
Cirínea laguna,  
Dichazco guizon  
Cerade Simon:  
¡Norc leuquean zure eguna!

47. Bide onetan cijoanean  
Calbarioco mendira,  
Bere Semea contemplazeco,  
Ama cegoan beguira;  
An dira penac;  
An tormentuac;  
Martirioac an dira.

48. Ama Birgiña dolorezcoa,  
Ichi itzatzu beguiac,  
Estali zaite aiñ bague ere  
Asco darama Semeac  
Tormenturican,  
Batere itzican  
Ez dizu utzico negarrac.
49. Biraltzen ditu Amac beguiac  
Semearen icustera,  
Bañan biotzac sufritu eciñ ta  
Binrtzen dira atzera:  
Datoz argatic  
Beguiac-gatic  
Biotzac itz eguitera.
50. Semearenac esaten dio:  
Badaquizu, Ama maitea,  
Asco sentitzen hadezu ere  
Onela ni ecustea,  
Bestela eciñ  
Cernarequiñ  
Eguiñgo dala paquea.
51. Nere Aitaren borondatea  
Nola dan ongui daquizu;

Aren esanac narama: Agur,  
Bendicioa indazu,  
Nere ordeaz  
Becatariaz  
Contu zuc iduqui zazu.

52. Ay zuaz, nere Seme maitea,  
Illtzera ordu onean:

Bañan ¿Ay nola utzi nai nazu  
Bacardade aiñ tristeañ?  
¡O nola bai nic,  
Eta ondo pocic  
Jarraituco nizuquean!

53. Salbadoreac onela penaz

Eguiniñ bide erdia,  
Beronicaren caridadeac  
Quendu cion icerdia,  
Obra onen pagu  
Jaunac uzten du  
Pinturan bere arpeguia.

54. Ceramazquien bere laguntzan

Jerusalengo alabac,  
Penaren andiz beguietatic  
Urturic beren biotzac;

Ta beren gana,  
Biurturic Jauna,  
Dio: ¡Ay emacumeac!

55. Arbol ece au erretzen badu  
Becatuaren sugarrac  
¡Nola ez ditu abrasatuco  
Su orrec egur igarrac?  
Ez neri negar,  
Ez det nic bear;  
Becatuari negarrac.

56. Eldu ciraden Calbariora,  
Nun ceuden prest borreruac,  
Mundu gucico Eguilleari  
Josteco oñ ta escuac,  
Icusi cezan  
Bigarren Adan  
Arbola artan munduac.

57. ¡Norc ditu escu-oñ orietan  
Burniarequiñ idiqui,  
Gorrotoac edo amorioac  
Odolezco lau iturri?  
Bularretican  
Ate eguiñican

- Amorioa da aguri.
58. Beltzez jantziric ezcutatzen du  
Ceruac bere arpeguia;  
Lotsagatican guelditzen dala  
Gorrituric illarguia  
Gau illunean,  
Cegoanean  
Altuena eguzquia.
59. Austen dirade arriac, guola  
Daude biotzac osoric,  
Abe batean dolorez illtzen  
Gure bicitza icusiric?  
Becatariac,  
Góra beguiac  
Negar iturri eguiñic.
60. Gogotic negar eguiñgo dizut  
Jarriric ceure oñetan,  
Nere Jaun ona zaitudalaco  
Nic ipiñi zu gurutzean;  
Daucat damua  
Zu ofenditua  
Gauza gucien gañean.
61. Izanagatic, Jesus maitea,

Ni becatari andia,  
Preciosoa da zure Odola,  
Au daquidala balia:  
Piedadea,  
Nere Jabea,  
Janna Misericordia.



## ANIMA PENITENTE BATEN NEGARRAC.

1. **E**ntzun itzatzu becataria  
Anima baten negarrac;  
Jaquiñ dezazun salbatutzeco  
Dirala guciz bearrac.
2. Dolorez triste zauden anima  
Cer dezun arren ezazu,  
Negar oriez nere biotza  
Erdiratutzen dirazu.
3. Jaungoicoaren ofensac dira  
Zuc dituzunac aiñ damu,  
Biotz guciaz billa bacera  
Ez da oraindic berandu.
4. Barren orretan senti dituzun  
Jaunaren desengañoac,  
Utzi eraguiñ dizute oraiñ  
Lenengo pauso galduac.
5. Becaturaco dibersioac  
Largaric alde batera,



Erretiroan cere burua  
Bazoaz ezculatzera.

6. Ezcutu artan billatzen dezu  
Bacardean lecua,  
Nolabait ere irabazteco  
Lengo dembora galdua.

7. Begui orieci bustiric bada  
Jesu-Cristoren onetan  
Auspez etziñic icusten zaitu  
Negarrez modu onetan.

8. Nere Jangoico laztana, arren,  
Nizaz misericordia,  
¿Zugana baicic nora biurtu  
Diteque becataria?

9. Arpeguitican lotsa badarit  
Zugana aguertutzean,  
Gogoraturic cer eguiñ dedan  
Zu ala ofenditzean.

10. Badaquit, Jauna, dedala ondo  
Merecitu infernua,  
Egon naiz bada nere bicitzan  
Zuzaz ni beti aztua.

11. Gurutze onetan Zu ipintzeco

¿ Cer izan zan motiboa ?  
¿ Cer izango zan baicic dirazun  
Betico amorioa ?

12. Beraz orrela seguru nator  
Gurutze onen oñera,  
Barcacioaz dudaric gabe  
Zure gracion sartzera.
13. Jesus nereea, ez alda izan  
Munduan becatariric,  
Nic beciñ gaizqui amorio orri  
Erantzun izan cionic.
14. Orain becela dembora batez  
Ezagutu izan bacinduz,  
Ez aiñ erraz ¡ay!, nere Jabea,  
Ofendituco ez cinduzt.
15. Cergatic orain ditut aimbeste  
Zure ofensac sentitzen,  
Nun da biotzac bere artean  
Dago doloz partitzen.
16. ¡ Ay nere Jesus! ¡ nere Jabea!  
¡ Ay nere Aita gozoa!  
Urratu dezu infernucoac  
Ezarri ciran lazoa.

17. ¿Cerequiñ oraiñ pagatuco da  
Zure erruqui aundia,  
Ichodotean simbat dembora  
Ni beciñ becataria?
18. Zuc bear dezu aurreracoan  
Nere biotzaren jabe,  
Beste guciac galduta ere  
Ez naiz izango zu gabe.
19. Adio mundu, adio lagun  
Nai ezpadezu jarraitu,  
Larga zadazu nere moduan  
Daguidan Jauna serbitu.
20. Negar oriez garbi itzatzu  
Anima, zuc cere loyac,  
Chiqui ta andi izan dituzun  
Cere becatu guciac.
21. Badaquit oraiñ lagun gaiztoac  
Esan dutela zugatic,  
Salbatu uste guc-ere degu.  
¿Cergatic zoaz gugandic?
22. Baldiñ bihurtzen ezpacerade  
Lengo adisquide-etara  
Bicitza triste orrequiñ zatoz

Cere burua galtzera.

23. ¿Cembait obezan oraiñ aldian  
Aprobechatu munduaz?  
Urteric asco guelditzen zatzu,  
Bicitzeco penatuaz.
24. ¡Ah lagun gaizto! ¡ah lagun falso!  
¡Ah lagun beti ichua!  
Ic emango dec egun batean  
Anima ascoren contua.
25. ¿Ah cembait bider baliatzen da  
Etsaya ire mingañaz,  
Jesu-Cristori lapurtutzeco  
Animac ire guezurraz?
26. Badaquit ondo cer pisu duan  
Jesu-Cristoren odolac,  
Onen costuan erori ciran  
Galdu ditudan lagunac.
27. Ichoc pišca bat etorrigo dec  
Iretzat egun larria,  
Orduan ondo pisatuco dec  
Ire pecatu andia.
28. Baña zuc oraiñ, anima santa  
Ichi cere belarriac,

- Ez entzuteco lagun gaiztoen  
Conseju aiñ galgarriac.
29. Desprecioaz mundu zoroa,  
Etsaya oracioaz,  
Aragui ori sujetatzen da,  
Ocasiole bazoaz.
30. Izan dituzun tentacioaz,  
Ez dezu certan bildurtu,  
Santu guztiac zure fabore  
Cere aldetic dituzu.
31. Oyec bai oyec, dira conseju  
Animari egoquiac,  
Ondo sarturic cere gogoan  
Iduqui itzatzu guciac.
32. Munda onetan eguiño dezu  
Santuen bici gozoa,  
Anima garbi biotza alegre  
Gucia Jangoicozcoa.
33. Becatariac dauque biotza  
Gucia arantzaz josiric,  
Barrungo quezca farra falsoaz  
Disimulatu eciñic.
34. ¿Cer dauca oraiñ certan icusi

Bicitza batac besteaz,  
Munduan ere igarotzeco  
Contentuz eta paqueaz?

35. Artu dituzun asmo santuac  
Utzitzen ez badituzu,  
Iltzeracoan cembat contentuz  
Estimatuco dituzu.
36. Orduan diot iduqui itzatzu  
Azquen itz oec gogoan,  
Lo gozo batec artuco zaitu  
Jesu-Cristoren besoan.
37. Entzun dituzun pecataria  
Anima onen negarrac,  
Guciac dira Jaungoico onac  
Eman dizquitzun deadarrac.
38. Comberti zaite aibat lasterren  
Cere Jangoicoa-gana,  
Bere besoac zabalic dago  
Artzeco zu heregana.
39. Milla amarez artuco zaitu,  
Bere besoen artean,  
Cergatic eztan Aitá besteric  
Ceruan eta lurrean.



## ARQUI-BIDEA.

	GARREN ORRIAN.
Obispo Jaunaren baimena. . . . .	2
Iracurleari abisoa . . . . .	3
Cristauaren debocioric santuenen icas- quizunac. . . . .	7
Meza ta comunio sagraduaren dotriña edo icasquizunac. . . . .	15
Goiceco oracioac . . . . .	22
Au beran beste modu batera. . . . .	24
Ama Birgiñari escaria. . . . .	25
Aingueru guardacoari. . . . .	26
Aita San José Gloriosoari. . . . .	26
Arratseco Oracioa. . . . .	27
Ave-Marietaco Oracioa . . . . .	28
Maya bedeincatzeco Oracioac . . . . .	30
Astearen zazpi egunetaco meditacioen dotriña. . . . .	32
Asteleneraco meditacioa . . . . .	41
Astearteracoa. . . . .	45
Asteazquenecoa. . . . .	51
Ostegunecoa. . . . .	55
Ostiralecoa. . . . .	60
Larumbatecoa. . . . .	64
Igandecoa . . . . .	68
Ondo confesatzeco ejercicioac. . . . .	73
Concienciaco esamiña. . . . .	76
Esamiña ondorengo Oracioa. . . . .	100
Jaunari barcacioa escatzecoa. . . . .	101

Confesio aurreraco contriciozeco actoac	104
Beste iru consideracio guztiz egoquiae	107
Confesio ondorengo Oracioa. . . . .	115
Comunio espirituala nola dan. . . . .	116
Bera eguiteco modu errazac. . . . .	118
Ondo comulgatzeco ejercicioa. . . . .	122
Comunio Santua artzeco modua. . . . .	126
Comunio ondorengo oracioac. . . . .	129
Oracio jaquiña Aita San Ignacioc beti esaten zuana. . . . .	132
Ama Birgiñari ta santuai Oracioa . . .	133
Meza santua cer dan. . . . .	135
Mezaco misterioen dotriña. . . . .	141
Meza aurreco oracioa . . . . .	144
Meza entzuteco modua eta oracioac . .	148
Bost aldaretaco oracioac . . . . .	198
Bezperac cantatzen diran artean per- sona debotoac letu ditzaqueten con- sideracio egoquiae. . . . .	200
Aldareco Sacramentu Santuari egui- ten zayon bisita . . . . .	226
Sacramentu Santuaren letania. . . . .	235
Maria chit santari bisita . . . . .	238
Mariaren biotz sagraduari adoracioa. .	245
Beste oracio bat Maria chit santari. . .	247
Maria chit santari agurrae eta esque- ñiac. . . . .	248
Errosario Santua. . . . .	250
Ama Birgiñaren letania eusqueraz eta latiñez . . . . .	274
Calbarioa. . . . .	284
Jesusen bost llaga sagraduen adora- cion. . . . .	314
Fedezco esperantzazeco eta caridadezeco actoac. . . . .	319
Jesu-Cristoren Pasioa. . . . .	323
Anima penitentearen negarrae . . . . .	343



